

Наша Ніва

П Е Р Ш А Я Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Э Т А

Заснаваная ў лістападзе 1906. Адноўленая ў траўні 1991. Выдавец: Фонд выданьня газеты «Наша Ніва». Выходзіць штотыднёва, у пятніцы



Навіна, якую можна было чакаць: «Саюздрукі» разарвалі дамовы на распаўсюд «НН». З 1 студзеня вы больш ня знайдзецце газеты сваёй душы ў шапіках. Як і 16 іншых незалежных выданьняў, «НН» таксама не ўключылі ў падпісны каталог на 2006 год. Таму пераладжвайцеся на новыя спосабы здабыцца інфармацыі. Каб і надалей гарантавана атрымліваць газету: 1) дашліце на адрес Рэдакцыі свой дакладны паштовы адрес і тэлефон, 2) пералічыце на рахунак «Нашай Нівы» ахвяраваныне на выхад газеты. У звестках пазначайце адрес, на які мусіць дасылацца/дастасці газета, паштовы індэкс, пры наяўнасці — код пад'езду, пры магчымасці — нумар тэлефона. Рэжым паказаў усё, на што ён здольны. Цяпер адказ за вамі. **Дэталёва пра сітуацыю — старонкі 3—4.**

У НУМАРЫ

Съяпан Сухарэнка: На Дзень чэкіста чакайце першых справаў

«У КДБ ёсьць доказы. У нас ужо ад дзівюх да трох тысячаў маладых людзей трапілі ў сеткі, расстаўленыя нашымі ворагамі для дэстабілізацыі сітуацыі ў Беларусі». Ірина Халіп: «Хочаце нас запалохаць? Ня выйдзе!» **Старонка 6.**

Джынсы ці джынса?

На рэвалюцыю — каліровую, расцілінную, тэкстыльную — трэба пакуль што забыцца. «Сённяні кіраўнік Беларусі нэрвуеца, паказвае, што і яму страх паразы не чужы. Цудоўна! Але што дэмантруе тым часам апазыцыя? Джынсы і сваю любоў да іх?» — піша Віталь Тарас. **Старонка 15.**

«Нельга самому насельніцтву вырашачь, якія лекі прымачь»

Да канца году Міністэрства аховы здароўя змусіць дактароў выбіраць між дзяржаўнымі клінікамі ці недзяржаўнымі мэдычнымі цэнтрамі. Закрыцьцё чакае многія аптэчныя кіёскі. **Старонка 7.**

Апазыцыя ў Вэнэсуэле й Зымбабве байкатаўала выбары

Пратэстуючыя супраць няроўных умоваў, вэнэсуэльская апазыцыя за два дні да парламэнцкіх выбараў зняла ўсіх кандыдатаў. Піша Лёлік Ушкін. **Старонка 6.**

Маральнасць вышэй за ўсё

Наўрад ці новаабраны старшыня Саюзу пісьменнікаў Беларусі асабіста вымяраў чэлесы бушмэнай, але да апісання эратычных сцэн ён, здаецца, рыхтаваўся ўсё жыцьцё. Крытык «НН» перачытаў творчасць Мікалая Чаргінца. **Старонка 12.**



Бясплатны газ бывае толькі у Pacei

Беларусь будзе адзінай краінай, для якой цэны на рэсейскі газ ня вырастуць у 2006 годзе. «Газпром» пацвердзіў гатоўнасць забясьпечыць паставкі прыроднага газу ў Беларусь на ўмовах контракту 2005 г. — то бок па сымбалічных \$46,68 за 1 000 кубаметраў. Пра гэта было заяўлена на сінегля на сустрэчы кіраўніка ААТ «Газпром» Аляксея Мілера і першага віцэ-прем'єра Беларусі Уладзіміра Сіманскі. Паводле прэс-службы «Газпрому», з ініцыятывы беларускага боку аднавілася і амберканьне стварэння сумеснага газатранспартнага прадпрыемства на базе «Белтрансгазу».

Апошнія газавае пагадненіне выклікала новую порцыю чутак пра перанос выбараў з ліпеня на сакавік. Улады, нібыта, усур'ёз падумаюць пра гэта, каб ня даць Аляксандру Мілінкевічу часу на раскрытуку. «Баяцца, што да лета краіна палітызуетца», — як сказаў «НН» адзін чыноўнік.

Цікава, што журналістамі дзяржаўных СМИ не адпускаюць у адпачынак, пакуль ня будуць вядомыя вынікі паседжання вышэйшага дзяржавету Беларусі й Pacei (г.зн. перамоваў Лукашэнкі й Путіна). Яны мусіць адбыцца бліжэйшымі тыднямі. У падзяку за «перадвыбарчыя» цэны на газ Pacei дамагалася ад Лукашэнкі некаторых саступак у тэксце канстытуцыйнага акту саюзной дзяржавы. Між тым рэфэрэндум па канстытуцыйным акце мог бы стаць нагодай для адначасовага правядзення зручных для ўлады датэрміновых выбараў. Праўда, дагэтуль беларускі бок катэгарычна адмаўляў магчымасць таго, кога рэфэрэндуму.

Зыміцер Дрыгайла

Сяргей Калякін: «Чуць што — мы гатовы». **Старонка 7.**



Два Адамовічы і Адамчык

Гутарка з Аленаі Адамчык. Старонка 10.
Дзёньнік Славаміра Адамовіча. Старонка 18.
Вершы Андрэя Адамовіча. Старонка 20.

ПРАЦА

Газета «Наша Ніва» шукае кур'ера-распаўсюдніка для працы з 1 студзеня. Праца для мужчыны, найлепш — з уласнаю машынай. Аплата высокая.

Звесткі пра сябе дасылайце на э-адрес nn@promedia.by, факс 284-73-29 або паштовы адрес 220050 Менск а.с.537.



ПОШТА РЭДАКЦЫІ

Ніна Мацяш:
«Дык ты дрыжы сярод уласных стражай»

У сітуацыі нахабнай зачысткі інфармацыйнага поля Беларусі міжволі згадваючы радкі Ларысы Геніюш:

Ты — пан зямлі,
я — пан свайго сумленъя,
і нада мною ты не валадар,
бо за тобою кръуда пойдзе ценем
і будзе мсціць разбураны алтар.

Дык ты дрыжы сярод уласных стражай,
каб зьніць віну, шукай у сэрцы слоў.
А я пайду, і нехта ціха скажа:
— Вунь чалавек дарогаю пайшоў.

Паведамляю адрас, на які буду рада атрымліваць і ў новым годзе «Нашу Ніву». Грошы перакажу. Трымаймася!

Ніна Мацяш, Белаазёрск

Іншыя лісты з пошты Рэдакцыі
— на старонцы 14.

«Свабода прыйдзе ў Беларусь за адну ноч»

Такое прароцтва было зроблене вядомым пяцідзясятнікам пропаведнікам два гады таму, і пратэстанты ўгледжваюць прыкметы яго спаўненъя.

Я пачуў пра гэта ад знаёмай, якая наведвае адну з менскіх пратэстанцікіх цэрквяў. «Свабода прыйдзе ў Беларусь за адну ноч, без адзінага стрэлу». Нібыта было такое прароцтва аднаго з «шанаваных прэсвітэраў». Я стаў шукаць канцы, і вось што высьветліў.

Увесень 2003 г. Менск наведаў заснавальнік пяцідзясятнікай царквы *Times Square Church* у Нью-Ёрку Дэвід Уілкерсан. Выступаю-

чы перад кіраунікамі мясцовых эвангелісцкіх грамадаў, ён абвесьціў прароцтва пра Беларусь. Выступ меў вялікі розгалас. Цяпер хто-нікто сцільварджае, што прароцтва пачынае спраўджвацца.

«Я бачыў у Духу націю ў ландгах, і д'ябал спрабуе звязаць Царкву Ісуса Хрыста, — такое бачаньне меў пастар, перад тым як прыехаць у Беларусь. — Цяпер у Беларусі зацільварджаюцца законы і праўілы, якія абмяжоўваюць рух Божы. Але вы павінны быць патрыётамі...» — кажа ён. Аўдыёзапіс ягонага выступу захаваўся.

Трэба патумачыць, што пяцідзясятнікай вылучае вера ўмагчы-
масць непасрэднага контакту з Богам праз Святога Духа, а таксама ўмагчы-
масць ягоных дароў — прароцтва, «гаварэння на невядо-

мых мовах», г.зв. гласалалі. Гэта сапраўды мае месца падчас эвангелісцкіх багаслужбаў, на якіх вернікі палымяна моляцца.

74-гадовы Дэвід Уілкерсан — пропаведнік і пісьменнік. Разам з братам яны заснавалі Сусветнае хрысціянскае служэньне *Teen Challenge* — рэабілітацыйныя цэнтры для наркаманаў і алькаголікаў. Адметнасцю царквы Уілкерсана *Times Square Church* ёсьць тое, што асноўныя яе актыўы належаць рэабілітаваным злачынцам.

Уілкерсан ня лічыцца ў царкве прарокам, але гэта вельмі шанаваны пропаведнік.

Госпад сказаў Уілкерсану: «Я зрынуў жалезную заслону, і я зрынуў гэтую заслону ў Беларусі. І страх, які звязаў вас многія гады, рушыцца ўжо цяпер!..»

«Калі я зъеду, — прадказваў Уілкерсан, — на працягу нейкага часу ў вас, мажліва, будзе яшчэ больш складана, і вы падумаеце, што гэта было ілжэпраоцтва», — заўважыў пастар. На думку вернікаў, у гэтай частцы прароцтва спраўдзілася: у наступныя гады дзяржава выдзяляла да іншых суполак, так бы мовіць, павышаную цікавасць, аж да спрабаў забароны некаторых з іх.

Пастар менскай царквы «Новае жыццё» Вячаслав Ганчарэнка кажа: «Прароцтва спраўдзіць час». Іншыя пратэстанцікі пастары абмяжоўваючы канстататычны факт: «Так трэба Богу. Што мае адбыцца — адбудзеца. Бог не пакіне без адказу ўціск сваіх вернікаў».

«Прароцтва зъдзейсніцца, калі вы паверыце ў яго...» — так скончыў сваю казань ўілкерсан.

Ягоныя слова вернікі перадаюць з вуснаў у вусны. Можна верыць прароцтвам, можна — не, але сам факт, што такое перадаюць з вуснаў у вусны, съведчыц: ўсё больш людзей у краіне прагнучы пераменаў.

Сямён Печанко

У пракуратуру за інтэрвію «НН»

Прафэсар-сацыёляг Алег Манаеў быў выкліканы ў пракуратуру ў сувязі з ягоным інтэрвію «Нашай Ніве» на конці рэйтынгу Аляксандра Мілінкевіча і ў «Белгазэце» — пра рэйтынг Аляксандра Лукашэнкі. Съедчы высьвяляюць, ці не парушае прафэсар Манаеў заканадаўства, дзеяйнічаючы ад імя закрытай арганізацыі. Вярховы суд Беларусі закрыў НІСЭПД паводле пазову Мін'юсту, і арганізацыя была вымушшана зарэгістравацца за межамі краіны, у Літве. Выклік у пракуратуру сп. Манаеў звязвае з падрыхтоўкай да прэзыдэнцкіх выбараў: «Хтосьці спрабуе зрабіць ўсё, каб нікія вынікі атрымліваюць падконтрольныя ўладам структуры, не фігуравалі ў СМІ і нідзе». Нягледзячы на ціск, сп. Манаеў зъбіраецца працягваць сваю дзеяйнасць у тым ліку падчас перадвыбарчай кампаніі — як прыватная асоба спрыяць правядзенню сацыялягічных аптыманіяў. «Мы будзем гэта рабіць любым коштам, да самага канца, пакуль мы жывыя. І ўрэшце наша краіна будзе такой, якой мы ёсць хочам бачыць».

Ольга Дарашкевіч

IN MEMORIAM

Францішак Бартуль

Ён звычайна абрываў мае размо-
вы, моцна пасікаў руку і казаў:
«Гэта ўсё, братка, зразумела —
Крэмль, гэ-бэ, Лукашэнка. Але
чаму латышы ці літоўцы не купілі-
ся? Што ж з беларускім народам?
Ня ведаеш? Дык я табе скажу.
Майсей вадзіў сваіх сорак гадоў па
пустыні, беларусам застаецца
трыцыць. Глупства, дажывеш.
Трыцыць гадоў, павер мне, — гэта
нішто».

Спадар Францішак шмат зрабіў,
каб гэтае ўсёведамленне ўласнай
нацыянальнай гіднасці прыйшло
да беларусаў як мага хутчэй —
Фундацыя Крачэўскага, якую ён
ўзначальваў, спрычынілася да вы-
дання ці на ўсіх кніжак, якія на
Бацькаўшчыне ўбачыць сцьвіт не
маглі. Шмат што Францішак фінан-

саваў і асабіста — напрыклад, да-
памог выдаць быкаўскую «Сычню».
Мы зь Зянонам будзем заўсёды
ўдзячныя юму за дапамогу, якую ат-
рымалі ў самы цяжкі для нас час —
у першыя амэрыканскія тыдні: па-
рада і размовава тады было шмат,
ён — рабіў.

Францішак Бартуль нарадзіўся ў
1918 г. у беларускай сям'і ў Латгалії,
вяявіў у войску генерала Андерса,
жыў у Брытаніі, потым — ЗША.
Быў адным з самых паспяховых
бізнесаўцуў дыяспары, уваходзіў у
Раду БНР.

У яго засталіся троє ўнукаў, двое
зь якіх — сыны Сержка Сокала-
ва-Воюша; то ўжо, бяспрэчна,
Бартулева адданасць беларускай
справе атрымае працяг.

Сяргей Навумчык
Апошняя ўспаміны
Францішка Бартуля
— старонка 16.

Затрыманы падазраваны ў зыбіцы Смольскага

На падазрэнні ў зыбіцы рэктара Акадэміі мастацтваў Рычарда Смольскага затрыманы 22-гадовы непрацоўны мячук. Ён не знаёмы і не студэнт рэктара. Прапоўданая вэрсія — «хуліганства з мэтай рабавання». Р. Смольскі быў спітлізаваны з закрытай чэрашна-мазгавой траумай і пашкоджаннямі твару.

Кожны пяты — цвяроўнік

У Беларусі стопрацэнтна
цвяроўны лад жыцця

вядуць 22% грамадзян. Пра-
гэта на прэс-канферэнцыі 7
сінняга паведаміў галоўны
нарколяг Міністэрства
аховы здароўя Ўладзімер
Максімчук.

Мянчук знойшоў усё

Упершыню беларус
выйграў Кубак Яндэксу.
Пераможцам спаборніцтва
стаў мячук, студэнт
факультету прыкладной
матэматыкі і інфарматыкі
БДУ Ігар Маханёк. Усяго ў
VI Адкрытым кубку Рэспублікі
на пошуку ў Інтэрнэце бралі
удзел 9 925 чалавек, у тым
ліку 237 беларусаў. Былі
праведзены два аборачныя
турніры, вочны фінал прайшоў
у Маскве. Ад удзельнікаў

патрабавалі знайсці ў
сেціе правільны адказы
на розныя незвычайні
пытанні: напрыклад,
адпушкай у Інтэрнэце мапу
сляла ў Самарскай
вобласці, школе якога
сёлета споўнілася 39 гадоў.

Горш, чым на фронце

«Партынны сход сёньня
правесыці складаней, чым
на фронце», — заявіў 90-
гадовы жыхар вёскі
Азяршчына (Рэчыцкі раён),
вэтэрн вайны, кавалер
пяці баявых ордэнаў
Сяргей Пінчук на сустэрні
з А. Мілінкевічам.
С. Пінчук выказаў
нездавальненіе апошнімі
падзеямі ў Беларусі:

рэпрэсіямі, закрыццём
СМІ і перапісваннем
Канстытуцыі.

Беларускі тэлетэкст на TVP1

Першая праграма польскай
тэлевізіі начала даваць
разам з галоўным выпускам
навінаў іх беларускі
пераклад, за якім можна
сачыць праз тэлетэкст.
Галоўны выпуск навінаў на
першым канале TVP1
выходзіць штодня а 20:30
паводле менскага часу.
Гэтыя ж навіны
рэтранслююцца таксама канал
«Палёнія», разлічаны на
замежнага гледача.

AP; belapan.com,
charter97.org

СЪЦІСЛА



Мы сами

Дасылайце адрасы і прыватныя ахвяраваньні

- 1) Просім усіх чытачоў «Нашай Нівы»
як найхутчэй даслаць у Рэдакцыю свае
адресы і тэлефоны.

2) Просім усіх чытачоў
да 30 сьнежня пералічыць на рахунак
газэты прыватнае ахвяраваньне з разліку
6 000 рублёў на месяц. Гэтага будзе досыць
для выхаду і ластаўкі газэты.

**У блянку банкаўскага паведамлення
ці паштовага пераказу, калі ласка,
дакладна і разборліва пазначайце
Ваш паштовы адрес. Не памылітесь ў
адrase, калі ласка.** Тыя, хто перакажа
18 000 рублёў за раз, забясьпечаць выхад
газэты на трох месяцы. Хто ж мае
магчымасць пераказаць 36 000 рублёў
адразу, забясьпечаць публікацыю «НН»
адразу на паўгоду.

Улічыце, што пры перасылцы грошай паштовым пераказам пошта зьбірае дадаткова 3%, а пры пераводзе грошай празь «Беларусбанк» з Вас будуць дадаткова спаганяць 2%.

У «НН» у 2006 годзе Вы знайдзеце ўсе
навіны беларускага жыцьця, аб'ектыўную
інфармацыю і вострыя камэнтары
да актуальных падзеяў, а таксама абвесткі,
фэльетоны, літаратуру... Чакаюцца
скандалы, сэнсацыі і вострыя сюжэты.
Дык ахвяруйш!

Дзякую за ахвяраваньні на выданье «НН»:

Тацяне Б. зь Менску
Уладзімеру А. зь Менску
Аляксею ІІІ. зь Менску
Але Т. зь Менску
Лідзій С. з Гомеля
Міхасю Б., які цяпер у Брытанії
Сыльвэстру Б., які цяпер у Брытанії
Галіне Б., якая цяпер у Брытанії
Мікелю С., які цяпер у Брытанії

Министерство связи Республики Беларусь		Ф. 112				
№ (по реестру ф. 11)						
№ (по реестру ф. 10)						
ПРИЕМ						
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Наименование предприятия связи, к - гербовая печать</td> <td style="width: 33%;">Календарный шт. места подачи</td> <td style="width: 33%;">№ по ф. 5</td> <td style="width: 33%;">Сумма, вид услуги, подпись оператора</td> </tr> </table>			Наименование предприятия связи, к - гербовая печать	Календарный шт. места подачи	№ по ф. 5	Сумма, вид услуги, подпись оператора
Наименование предприятия связи, к - гербовая печать	Календарный шт. места подачи	№ по ф. 5	Сумма, вид услуги, подпись оператора			
ПОЧТОВЫЙ ПЕРЕВОД на _____ руб. (сумма прописью)						
Кому <u>Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521</u> Куда <u>р/р 3015 212 000 012 МГД ААТ «Белінвестбанк», п/я 11, вул. Калектарная, 11, Минск, код 764</u> От кого _____ Адрес _____ (почтовый индекс и подробный адрес)						
ЛИНИЯ ОТРЕЗА						
Министерство связи Республики Беларусь ТАЛОН к почтовому переводу На _____ руб. От кого _____ Адрес _____ (почтовый индекс и адрес отправителя)		Министерство связи Республики Беларусь № (по реестру ф. 11) ИЗВЕЩЕНИЕ о почтовом переводе № _____ (по ф. 5) На _____ руб. Кому <u>Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521</u> <u>р/р 3015 212 000 012</u> Куда <u>МГД ААТ «Белінвестбанк», вул. Калектарная, 11, Минск, код 764</u> (почтовый индекс и подробный адрес) Явиться за получением с _____ до _____ Отделение связи _____				



0402280179

ИЗВЕЩЕНИЕ

Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521

получатель платежа
МГД ААТ «Белінвестбанк», вул. Калектарная, 11, Минск, код 764

наименование банка

Счет по-
лучателя

3015 212 000 012

Лицевой
счет

(фамилия, имя, отчество, адрес)

Вид платежа

Ахвяраванье

Дата

Сумма

Пеня

Всего

Кассир

Плательщик

Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521

получатель платежа

МГД ААТ «Белінвестбанк», вул. Калектарная, 11, Минск, код 764

наименование банка

Счет по-
лучателя

3015 212 000 012

Лицевой
счет

(фамилия, имя, отчество, адрес)

Вид платежа

Ахвяраванье

Дата

Сумма

КВИТАНЦИЯ

Кассир

М.П.

Плательщик

Пеня

Всего

лицензия № 02330/056637 от 27.03.2004 УП «УСПГТА» Зак. 3504 тир 50 000

Вторичное извещение
выписано _____
Плата за доставку _____ руб.

Подлежит оплате _____
(подпись)

Наименование предприятия	Дата	Номер	Сумма
--------------------------	------	-------	-------

РАСПИСКА ПОЛУЧАТЕЛЯ

Сумма _____

Получил " _____ 200 _____ г.
(дата) _____
(подпись получателя)

Оплатил _____
(подпись оператора)

Отметки (о досылке, возвращении и причинах неоплаты)

ЛИНИЯ ОТРЕЗА

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПОЛУЧАТЕЛЕМ

Для получения денег предъявите
это извещение и документ
Предъявлен _____
(наименование документа)
Серия _____ № _____
Выдан " _____ " _____ г.
Кем _____
(наименование учреждения)
Паспорт прописан* _____
Получатель _____
(подпись)

*Сведения о прописке заполняются только при получении переводов "до востребования"

Оплатил _____
(календ. штемп.
места получ.) _____
(подпись)

ЛИНИЯ ОТРЕЗА

Для письменного сообщения
Ахвяраванье
адрас:
тэл.:

Zak. 51



«Саюздрукі» разарвалі дамовы на распаўсюд «НН»

Мы чакалі, што гэта здарыцца. Перад гэтым, як вам ужо вядома, «Нашу Ніву» не ўключылі ў падпісны каталог на 2006 год. Такія вось падарункі да 100-годзьдзя газеты.

Адначасова з «НН» спынены распаўсюд яшчэ 16 выданняў, пераважна рэгіянальных. Іншага выйсьця няма, як самастойна распаўсюджваць газеты праз любяя магчымыя каналы.

Да Новага году газета будзе даходзіць праз падпіску і «Саюздрукі». Пасля вам трэ будзе атрымліваць газету іншым чынам. Для гэтага толькі трэба, каб усе ахвотныя — і цяперашнія падпісчыкі, і непадпісчыкі — даслатлі адресы, на якія мусіць дастаўляцца нумары.

Таксама газета мае інтэрнэт-сайт www.nn.by зь листэркам за мяжою www.biellarus.info.

Адгортаеца новая старонка ў гісторыі газеты.

У Рэдакцыю тэлефонуюць дзясяткі людзей. Многія плачуть: «Мы ня зможам бяз «Нашай Нівы». Для нас гэта быў адзіны суразмоўца на роднай мове». Ня плачце, людзі. Вы адстаіце

Як пратэставаць?

Просім вас накіроўваць свае лісты пратэсту на adres генэральнаага дырэктара РУП «Белпошта» (пр.Незалежнасці, 10, 220050, Менск, тэл.226-01-73, факс 226-11-70), міністра сувязі і інфарматызацыі (пр.Незалежнасці, 10, 220050, г.Менск, тэл.227-38-61, факс 227-21-57) міністра інфармацыі, (пр.Пераможца, 11, 220004, Менск, тэл. 206-32-90, факс 203-34-35).

У лістах пратэсту, калі ласка, ясна і канкрэтна ўказваіце, супраць чаго вы пратэстуеце — неўключэння газеты ў падпісны каталог і разрыву «Саюздрукамі» дамовау на распаўсюд выданняў. Агульныя праклёны на adres аনтыбеларускага кіравання, як паказвае досьвед, менш эфектыўныя.

сваю газету. Але калі ўжо расплакаліся, запомніце гэтыя съёзы. Кожная съязінка — гэта рахунак, па якім вы аднойчы запатрабуеце аплаты.

Многія чытачы заклікаюць да вулічных акцыяў пратэсту. У гэтым ці ёсьць сэнс. Давайце прыбераюць сілы. Галоўным нашым пратэстам будзе, калі газета застанецца газетай, нягледзячы ні на што, і не ператворыцца ў баявы лісток. Каб газэце захавацца, праста дашліце свае адресы ў Рэдакцыю і пералічыце на рахунак «НН» прыватнае ахвяраванье з разыліку 6 000 рублёў на месяц.

Калі вы аднойчы
не атрымаеце «Нашай Нівы»,
гэта ня значыць, што газета
перастала выходзіць.
Гэта значыць, што вам трэба
знайсці новы способ
яе атрыманьня.

Каб гарантавана атрымліваць газету

дашліце на adres Рэдакцыі свой дакладны паштовы adres. Тыя, хто дашиле свае каардынаты ў Рэдакцыю, будуть атрымліваць выданьне — праз пошту ці іншым чынам — нават калі б газэце прыйшлося друкавацца за мяжой і распаўсюджвацца самастойна.

У звестках пазначаіце adres, на які мусіць дасылацца/дасташацца газета, паштовы індэкс, пры наяўнасці — код пад'езду, пры магчымасці — нумар тэлефона.

Адначасова просім кожную сям'ю чытачоў «НН» да 30 сінняня пералічыць на рахунак газеты прыватнае ахвяраванье з разыліку 6 000 рублёў на месяц. Гэтага будзе досьць для выхаду газеты.

T.: (017) 284-73-29, (029) 707-73-29, (029) 613-32-32
e-mail: nn@promedia.by
a/c 537, 220050, Менск

Патрабуйце вяртаньня выданьняў

Зварот Сакратарыяту ГА
«Таварыства беларускай
мовы імя Ф.Скарыны»

Рашэнне спыніць падпіску на
шэраг выданняў, што выдаюцца
ца па-беларуску, пазбаўляе беларускамоўных грамадзян краіны
магчымасці атрымліваць афіцыйна зарэгістраваныя газеты на
роднай мове.

Сакратарыят ТБМ выказвае
рашучы пратэст з прычыны
выключання з распубліканска-
га падпіснога каталогу газет

ральнаага дырэктара РУП «Белпошта» (пр.Незалежнасці, 10, 220050, Менск, тэл.226-01-73, факс 226-11-70), міністра сувязі і інфарматызацыі (пр.Незалежнасці, 10, 220050, Менск, тэл.227-38-61, факс 227-21-57) і міністра інфармацыі (пр.Пераможца, 11, 220004, Менск, тэл. 206-32-90, факс 203-34-35).

У беларускай драмы будзе нестандартная развязка

Але Захад і Расея, імаверна, застануцца гледачамі. Піша **Аляксандар Класкоўскі**.

Пакуль палітызованыя навэлі крымінальнага заканадаўства не набылі моцы, тэза пра «дыхскрэдытаць» Рэспублікі Беларусі» напоўніцу скарыстоўваеца ў палемічным пінг-понгу.

Апазыцыянэры спаборнічаюць у жартах, на які тэрмін зняволенія нагаворылі перад замежнікамі. Сапраўды, потым, як на закон лягутъ усе візы, будзе не да жарту.

Найперш жа апанэнты ўлады паставілі рубам рытарычнае для іх пытаньне: а ці не палітыка вярху дыхскрэдытае краіну ў вочах цывілізованай супольнасці?

...Увосень мне давялося гутарыць з шэрагам упльвовых літоўскіх палітыкаў, што заклікалі, кажучы спрошчана, уладодзіць афіцыйны Менск пернікам. Сярод іх, напрыклад, эўрадэпутат Юстас Палецкі. А найбольшым энтузіястам выглядаў наш зямляк з-пад Смургоняў — сябар Сойму Вацлаў Станкевіч.

Яны даводзілі, што Вільні — дый Эўропе ўвогуле (да Вашынгтону апеляваць няма сэнсу, там даўно адкінулі такія ілюзіі) — варта дарэшты скарыстаць шанец на дыялёг з цяперашнімі беларускімі ўладамі. І спаквала схіліць іх да зымячэння ўнутранай сітуацыі.

Літва (заштрафленая, каб рос беларускі транзит пра Клайпеду) нават рызыкнула. Памятаце, як у каstryчніку прэм'ера Сідорскага нечакана прыняў калега Бразаўскас? На тле эўразіяцкай «палітыкі абмежаваных контактав» гэта была сэнсацыя.

Сёння ж, пасля славутых «паправак КДБ» (ды каскаду іншых заходаў супраць апазыцыі, мэдияў, грамадзянскае супольнасці), з прыхільнікаў перніка кляць тыя,

хто ад пачатку быў за бізун. Ну што, маўляў, пакаштавалі дулю з макам?

І вось ужо літоўскі прэзыдэнт Адамкус прыме апазыцыйнага лідэра Мілінкевіча.

Дык што ж, такім чынам, бачым?

Ініцыятары паправак шчыгравалі, каб апазыцыя не дамаглася санкцыяў ды іншай трасцы. Але ў выніку афіцыйны Менск рызыкне сам наклікаць непрыемнасці. Адным фактам увядзення рэпресіўных навэлій. Ужо ня кажучы пра ўжыванье.

І чым болей тут затыкаюць глотку апанаўнэнтам улады, тым прасцей *tam* ставіць палітычны дыягноз. Нават калі «ўнутраным орагам» пазашываць раты. Захад не палітык, што ў Беларусі ўсё о'кей.

Колькі тыдняў таму падчас гутаркі ў Брусаўлі я заўважыў, што віцэ-старшыня



Пасля «паправак КДБ» з прыхільнікаў перніка кляць тыя, хто ад пачатку быў за бізун.

Эўрапарламэнту Януш Анышкевіч міжволі пасцірае запісьці, распавядані, як за камуністычным часам яго закоўвалі ў кайданкі. Дык хіба гэты вэтран «Салідарнасці» не зразуме бяз доўгіх тлумачэнняў, што робіцца ў сёньняшній Беларусі?

Ну а эўрадэпутаты з краінай Балты выдатна памятаюць дамоклаў меч часоў СССР — артыкул «Антисавецкая агіта-

ция і пропаганда».

Найхутчэй, менавіта прадстаўнікі суддзініх краінаў праз Эўрапарламэнт узмоцняць ціск на іншыя структуры Эўрапейскага звязу дзеля выпрацоўкі болей суворай у дачыненіі да афіцыйнага Менску палітыкі.

Тым болей што ў Варшаве, напрыклад, яшчэ раней апякліся на спробах усталіваць нейкія асаблівія, болей лагодныя стасункі зь беларускімі ўладамі. Хацелі, як той кажа, па-суседзку. Але атрымалі смачную аплявуку ў выглядзе гісторыі са Звязам палякаў.

Кіеву таксама не пад нос пэрыядычныя закіды з боку беларускіх вярох. Дый арэол Майдану вымушае пацьвярджаць адданасць ідэалам дэмакратыі. Галоўнае ж — не ў патэтычных клятвах, а ў прагматычных чынніках. Украінскі дабрабыт будзе зараз наўпраст залежаць ад збліжэння з супольнасцю заходніх краін.

Натуральна, урад Юшчанкі намагаеца захоўваць пэўныя палітэс у дачыненіях зь Менскам, зважаючы на шалёны рост таварызвароту (ды яшчэ пры «падвесанай» беларускім бокам дамове пра мяжу).

Але разам з тым — атрымайце-распашэцся! Менавіта ў Кіеве днімі абвешчаны Супольнасць дэмакратычнага выбару. Дастаткова зірніца на мапу, каб пераканацца, што новае ўтворэнне бэр беларускі арэшак у абцугі.

І перамога Качынскага ў Польшчы, і посыпех Мэркель у Нямеччыне — таксама аб'ектыўныя чыннікі болей жорсткай лініі Эўропы ў дачыненіі да афіцыйнага Менску. Мо пана Качынскага ды фраў Мэркель прывялі да ўлады агенты беларускай апазыцыі?

Варта нагадаць, што міністры замежных спраў Эўразіяту яшчэ на пачатку лістапада папярэдзілі Менск: калі перадвыбарчыя рэалі ў краіне ня стануть болей цывілізаванымі, то кіроўным вярхам вар-

та чакаць непрыемнасцяў. Найперш пашырыца чорны сыпіс «неўязнога» чынаўнества ды будуць замарожаныя чыекольвец раҳункі ў тамтэйшых банках.

Рада Эўразіязу паабяцала вярнуцца да пытаньня неўзабаве паслья калідных ва-кацыяў. Але рэпрэсійныя навэлі беларускага заканадаўства прымусілі Брусаўль зрабіць адмысловую заяву. Менск папярэдзілі пра «сур'ёзныя наступствы». І асабліва падкрэслі гатовасць краінаў Эўразіязу супрацоўніцаць у беларускім пытаньні з ЗША. Тэндэнцыя да збліжэння адпаведных пазыцыяў Брусаўлю і Вашынгтону — відавочная.

Ну а Кандаліза Райс, самі ведаеце, даўно пра ўсё сказала адкрытым тэкстам. Рэакцыя Дзярждэпу на «папраўкі КДБ» толькі пацьвярджае: Штаты пільна манітораць сітуацыю.

Іншая рэч, што, як бы ні дэмантавала Захад тутэйшую пропаганду, насамрэч ніхто там не збіраецца насаджаць у нас дэмакратыю агнём ды мечам. І пакуль значная частка суайчыннікаў пакорліва згаджаеца з рэінкарнацыяй «саўка», улады, натуральна, будуць мэтадычна гнучь сваё. А на заявы Захаду — начхаць! Хай паспрабуюць укусіць, тым болей што асобныя эўрапейскія дэмакратыі добра падсеці на нашыя нафтапрадукты ды калійныя транзыт!

У супрацьстаянні з Захадам афіцыйны Менск моцна спадзяеца на расейскі тыл. Зрэшты, і тут ня ўсё так проста. За недаробленым фасадам саюзнае дзяржавы кожны цягне койдру ў свой бок. Шэраг аналітыкаў упэўненых: варта Москве ўбачыць моцную, рэальную альтэрнатыву дзеяйнаму беларускаму кіраўніку — і распачнеца зусім іншая гульня.

Карацей, высновы дзьве.

З аднаго боку, наўёна меркаваць, што раз у Захаду лопнє цярпеньне — і ён нейкімі надзвычайнімі мерамі дэмакратызуе Беларусь. Да так, што нікому тут нават дулю з кішэні даставаць не давядзенца...

Тым болей наўёна чакаць дэмакратычнага імпету ад Крамля.

З іншага боку, нават «элегантная перамога» на выбараў-2006 не абяцае тутэйшым вярхам спакойнага сну.

Пачненца новы акт беларускай драмы, у якой можа быць нестандартная развязка.



На Крыжовай гары ў Курапатах, дзе ляжаць дзесяткі тысячай ахвяраў савецкага терору, невядомы пашкодзілі некалькі крыжоў і памяткі па ахвярах-паляках, мусульманах, габрэях, «лавачку Клінтан», шыльду Шатэрніка. У мэмарыяле з'явіліся надпісы «За Русь», «Славянскі Союз» і свастыкі. Улады глядзяць на гэтага скрозь пальцы: вінаватых за вандалізм у Курапатах яшчэ ні разу не каралі. Пра блюзнерства паведамілі буйныя СМІ Польшчы, Пасеі, Украіны.

На фото:
апаганены
нэкропаль
наведалі
замежнія паслы,
акредытаваныя ў
Менску. Пасол
Нямеччыны
Марцін Гекер
папраўляе
зламаны крыж.

www.svaboda.org

Указ пра высыленне

Прэзыдэнт падпісаў указ №565. Для тых, хто жыве ў службовай кватэры — гэта указ №1. Піша **Зыміцер Дрыгайлі**.

Паводле яго, наймальнікі службовага жытла, у tym ліку і супрацоўнікі сілавых структур, паспрабуюць рабіць ўсё, каб застасці жывімі.

Паводле дакументу, у выпадку выезду наймальніка службовай кватэры на сталасць месца пражыванья ў іншое жылое памяшканье альбо яго съмерці дамова наўму скасоўваецца. Вынікае, што члены сям'і памерлага пры выкананьні службовых абавязкаў міліцыянта ці іншага дзяржаўнага службоўцы акажуцца бяз даху над галавой.

Але ня ўсё так фатальна, прэзыдэнт парупіўся пра тое, каб людзі не апянуліся на вуліцы. Тры гады сям'я памерлага будзе жыць у сваёй былой кватэры, пасля чаго яны будуць выселены ў судовым парадку з дакументам пра пастаноўку ў чаргу на права паляпшэння жыльлёвых умоваў. На сёняння гэта азначае, што палешыць свае жыльлёвия ўмовы яны змогуць гадоў праз 15.

Ёсць адзін нюанс: калі для атрыманняя службовага жытла памерлы службоўца раней адмовіўся ад сваёй прыватнай кватэры і пра гэта сведчыць адпаведны дакументы, то сям'ю ня высліяць.

Службовая жытло, згодна з указам прэзыдэнта, не прыватызуецца.

Апазыцыя ў Вэнэсуэле й Зымбабвэ байкатавала выбары, у Казахстане прайграла

Пратэстуючы супраць няроўных умоваў, вэнэсуэльская апазыцыя за два дні да парламэнцкіх выбараў зъняла ўсіх кандыдатаў. Піша Лёлік Ушкін.

4 сіння ў Вэнэсуэле прайшлі выбары ў Нацыянальную асамблею. 2 сіння кіраўнік партыі «Дэмакратычнае дзеянне» заявіў, што партыя здымаета ўсіх сваіх кандыдатаў у знак пратэсту супраць недэмакратычнага прынцыпу фармавання Нацыя-

нальнага выбаркаму. На наступны дзень «ДД» падтрымалі ўсіх апазыцыйных партый. Разумеючы, што ва ўмовах няроўнага доступу да СМІ і падконтрольных уладзе выбарчых камісій ёй не перамагчы, апазыцыя вырашила зъмяніць тактыку.

Праўладныя камэнтатары трактавалі дэмарш як замах на канстытуцыйны лад, як змову партыйных бонзаў, «акт палітычнага суйціду». Па выніках выбараў усе 167 месцаў у Нацыянальнай асамбліі атрымалі праўладныя кандыдаты. Некаторыя камэнтатары загаварылі пра памылку, дапушчаную апазыцыяй. Але перамогу атруціў той факт, што да выбарчых скрыніў прыйшлі ўсяго 25% грамадзян.

Камісія назіральнікаў з Эўразіі заявіла, што «вялікая частка грамадзтва ня верыла ў незалежнасць выбараў». На выбараў у сэнат у Зымбабвэ 27 лістапада склалася іншая кан-

Цэнтравыбаркам Казахстану абвесьціў Нурсултана Назарбаева пераможцам выбараў з 91,1% галасоў. Назарбаев кіруе краінай з 1991 году. На фота: прэзыдэнт з жонкай.

фігурацыя, бліжэйшая да беларускай з 2000 году. Частка апазыцыі не падпрадкавалася агульнаму рашэнню Руху за дэмакратычныя рэформы аб байкоце. Яны занялі ў парламэнце некалькі месцаў — апазыцыя традыцыйна перамагае ў рэгіёне Матабелелэнд. Канстытуцыйную ж большасць атрымалі прыхільнікі ўраду. Але на ўчасткі, паводле афіцыйных звестак, прыйшло толькі 16% тых, хто мае права голасу.

КАМЭНТАР

Папулісцкія рэжымы Чавеса, Мугабэ і ідэалігічна блізкага да іх Лукашэнкі апраўдаюць сваю экспанітарычнасць тым, што нібыта праводзяць «палітыку ў імя народу». Працэнт удзелу выбараў у галасаванні ў Вэнэсуэле — 25% і Зымбабвэ — 16% паказвае, наколькі адчужаная ад людзей такая «народная дэмакратыя». Нават у ЗША з уласцівай ім нізкай палітычнай актыўнасцю галасуе ўдвай-утрая большы працэнт людзей.

Масы мала цікавяцца пабудовай вінэсуэльскага «сацыялізму ў ХХІ стагодзьдзі» ці «моцнага і квітнеючага Зымбабвэ». Праўда, ва ўмовах эканамічнага росту яны застаюцца абыякавы і да дэмакратычнай апазыцыі. У краінах былога СССР лічбы ўдзелу ў выбараў такімі рэалістычнымі не бываюць. Самыя рэпресіўныя рэжымы, што выраслы на грунце заходніх дэмакратый, аказваюцца менш цынічнымі, чым самыя дэмакратычныя з краінай постсовецкага блёку, дзе незаменных прэзыдэнтаў пераабіраюць пры 90%-м удзеле 91 працэнтам галасоў.

СВЕТЫНКА



Сыцяпан Сухарэнка: На Дзень чэкіста чакайце першых справаў

Ірына Халіп: «Хочаце нас запалохаць? Ня выйдзел!»

2 сіння ў «папраўкі Сухарэнкі» ў Крымінальны кодэкс прынялі ў палаце прадстаўнікоў у другім чытаныні. Сёсія верхняй палаты парламэнту мусіць зацвердзіць законапраект 8 сіння. Прэзыдэнт падпіша 12 сіння. 20 сіння (у Дзень чэкіста) законапраект уступіць у сілу.

Са словаў старшыні КДБ: «Законапраект напраўлены на недапушчанне такіх падзеяў, што мелі месца ва Ўкраіне, Грузіі». У гэтых краінах у 2003—2004 гадах у адказ на выбарчыя фальсифікацыі людзі выйшлі на вуліцы.

Пасля прыняцця законапраекту сп. Сухарэнка пракамэнтаваў яго гэтак: «Некаторыя артыкулы законапраекту накіраваны на канкрэтных персоноў. Хутка вы самі даведаецца. Першыя працэсы можаце чакаць ужо на Дзень чэкіста. У КДБ ёсьць доказы. У нас ужо ад 2 да 3 тысячаў маладых людзей

трапілі ў сеткі, расстаўленыя нашымі ворагамі для дэстабілізацыі сітуацыі ў Беларусі». С. Сухарэнка паабязаў, што «зваротнай сілы закон мець ня будзе...». Якія працэсы могуць пачацца ў дзень уступлення паправак у сілу, ён не ўдакладніў.

Журналістка Ірына Халіп, якую ня раз спрабавалі зачапіць за «дыскрэдатыць» розных высокіх асобаў, лічыць, што 20 сіння нічога ня зменіцца: «Як саджалі журналістам і палітыкаў бяз гэтага закона, так і будуць саджаць. Хочуць нас запалохаць, дык ня выйдзе. Быў бы чалавек, артыкул знойдзець. Знайшлі ж для Марыніча «авалоданыне чужой маёмысці». Я думаю, што гэты закон напраўлены як раз супраць сёнянняшніх чыноўнікаў і дэпутатаў, ён іх і прыхлопне. Ніхто ж болей не дыскрэдытаў Рэспублікі Беларусь, чымсці яны самі. Так што калі прыйдзе дэмакратычная ўлада, прапаную ўсіх гэтых чыноўнікаў пасадзіць за дыскрэдатыць Беларусь, а потым гэты закон адмінінці».

Зыміцер Дрыгайла

«БДГ» скарачае пэрыядычнасць выхаду

Апошній кроплій сталася падатковая праверка, якая налічыла газэце 46 млн рублёў «недаплачаных» падаткаў і штрафаў. ВЛГП «Марат», выдавец «БДГ», нібыта парушаў правілы сэпісаннія макулятуры. Ад 13 сіння «БДГ. Деловая газета» будзе выходзіць ня два разы на тыдзень, як ціпер, а птотыднёва на 24 палосах.

Яшчэ ўвесну 2003 г. газэта выходзіла чатыры разы на тыдні. Але ў траўні Аляксандар Лукашэнка аддаў загад зачыніц газэту. З 29 траўня выхад газэты на трох месяцах прыпыняе

Міністэрства інфармацыі. З пачатку 2004 году «Белсаўдрук» і «Белпошта» разрываюць падпісаныя з газэтай дамовы на распаўсюд. Потым газэту загадалі прыбраць з буйных крамаў у стаўпцы. Потым пайшлі суды.

Галоўны рэдактар «БДГ» Пятро Марцаў не выключае, што магчымае нават часовае прыпыненне выхаду выдання. Але «пакуль газэту будуть чытаць, мы будзем яе выдаваць», — кажа П. Марцаў.

ЗД

Сяргей Калякін: Чуць што — мы гатовы

Прэзыдэнцкая кампанія абрастае чуткамі. Меркаваныне, што выбары адбудуцца раней за запланаваны тэрмін, камэнтуе кіраўнік перадвыбарчага штабу Аляксандра Мілінкевіча Сяргей Калякін.

«Наша Ніва»: У каляпітычных колах ходзяць чуткі, нібыта прэзыдэнцкія выбары адбудуцца ня ў ліпені, а ў сакавіку...

Сяргей Калякін: У вас няправільная інфармацыя. Мы

маєм іншую інфармацыю. Выбараў у сакавіку ня будзе, дату аб явіць 20 сакавіку.

«НН»: Але сакратар Цэнтравыбаркаму Мікалай Лазавік заявіў журналистам пра гатоўнасць да розных тэрмінаў.

СК: Улады на такое ня пойдзуть. Бо мусіць быць зробленыя яшчэ шмат якіх рошчы, якія сёньняшнія уладай ня зробленыя. І рабіць гэта ёй пакуль ня выгадна. Сп. Лазавік проста тэатральна падтрымаў «святку», за-

пушчаную, каб дэмаралізаваць дэмакратычныя сілы. Маўляў, выбары — ужо заўтра, а апазыцыя непадрыхтаваная. Але мы гатовыя і да такога сцэнару, хоць, можа, і ў меншай кандыдаты. Перанос выбараў на ранейшы тэрмін будзе съведчыць пра слабасць рэжыму, што ён пачаў торгаваць і дзейнічаць неялігично. І пра страх ад таго, што дэмакратычныя сілы набіраюцца моць, расце рэйтайнг адзінага прэтэндэнта.

Гутарыў Сямён Печанко

Людміла Пастаялка: Нельга самому насельніцтву вырашаць, якія лекі прымаць



Да канца году Міністэрства аховы здраўյя плянует змусіць дактароў, што працују ў дзяржаўных клініках, а падпрацоўваю ў недзяржаўных мэдычных цэнтрах, абраць сабе адну працу.

«Наша Ніва»: Спн. Людміла, што новага з адкрыццем платных дзяржаўных мэдычных цэнтраў?

Людміла Пастаялка: Такія цэнтры будуть адчынены ў абласных цэнтрах і Менску. Бясплатныя паліклінікі застануцца бясплатнымі, больш за тое, адтуль цалкам будуть выведзеныя платныя паслугі. Чалавеку незразумела, чаму ён за нешта

мусіць плаціць, а за нешта — не.

«НН»: Які лёс чакае недзяржаўныя платныя мэдцэнтры?

ЛП: Яны да міністэрства дачынення маюць, хай працују ў. Але да канца году міністэрства прапануе дактарам, якія падпрацоўваю ў іх, але маюць асноўную працу ў дзяржаўных клініках, вызначыцца, у якіх клініках яны хочуць працаўцаў. Не павінна быць сумяшчальнацтва.

«НН»: А ў чым тут проблема?

ЛП: Эта канкурэнцыя. Мы мусім наступаць ім на пяткі. І дактары ў нас ў дзяржаўных клініках лепшыя.

1 сіння на сустрэчы з дэпутатамі палаты прадстаўніцтва Людміла Пастаялка (на фота) зазначыла, што міністэрства ў найбліжэйшым часе зачыніць шмат аптэчных кіёсків: «Трэба зрабіць патрабаваныі да іх дзеянісці больш жорсткімі. Не павінна паліто вісцець побач з лекамі».

Таксама ведамства мяркую пашырыць сьпіс лекаў, што можна будзе атрымаць толькі па рэцэптах: «На Захадзе нават прысыпку без рэцэпту не атрымаеш. Нельга самому насельніцтву вырашаць, якія лекі прымаць», — зазначыла Л. Пастаялка.

Зыміцер Дрыгайлі

Microsoft гатовы ствараць электронны ўрад Беларусі

Найбуйнейшы ў сьвеце распрацоўшчык праграмнага забесьпячэння — Microsoft corporation — далучыў Беларусь да свайго рынку. З 1 сіння легальна завозіць праграмныя прадукты Microsoft у Беларусь можа толькі аўтарызаваны дыstryбутор — фірма Elco computers.

Займацца продажам праграмнага прадукту будзе іншыя кампаніі, якіх вызначыць Elco. Відавочна, што кошт таго прадукту будзе сусветным, то бок у дзесяць разоў вышэйшы, чым сённяшні, і наўрад ці прыватныя карыстальнікі здольныя набыць такі прадукт. Таму стаўку кампанія мяркуе рабіць на дзяржаўныя арганізацыі і прадпрыемствы, што будуть плаціць за прадукт афіцыйна. Аднак нядайна ў Беларусі было дэкларавана стварэнне ў Парку высокіх тэхналёгій (ПВТ) айчыннага аналігу Windows, рынкам збыту якога будуть дзяржаўныя прадпрыемствы.

Дырэктар карпарацыі Microsoft-Украіна Валер Ланавенка (на фота), што афіцыйна адкрываў

прадстаўніцтва Microsoft у Беларусі, зазначыў, што адкрыццё ў Менску афіцыйнага дыstryбутора кампаніі звязана з ростам эканомікі краіны. «На экранах радараў Microsoft Беларусь яшчэ не з'яўлялася. Наша задача — азначыць яе на стратэгічнай мапе». Карпарацыя, паводле Ланавенкі, зацікаўленая ва ўдзеле ў праекте па стварэнні «электроннага ўраду» ў Беларусі, то бок сучасных систэмай падатковага, мытнага ўліку і паспартна-візвай служб. Microsoft таксама выказаў намер адкрыць у Менску свой адукатыўны праект — Акадэмію высокіх тэхналёгій на базе ПВТ.

Ня выключана, што неўзабаве будзе прынятае рашэнне пра стварэнне беларускамоўнай версіі Windows ці Microsoft Office. «БДГ» з'яўрнула ўвагу на тое, што бабуля сённяшняга генэральнага дырэктара Microsoft Стыва Балмэра паходзіць з Пінску.

Плянуецца, што ў найбліжэйшыя гады колькасць афіцыйных партнёраў Microsoft у Беларусі будзе павялічвацца. Праўда, Сп. Ланавенка ўдакладніў, што Microsoft згорне ўсе свае праграмы, калі ўрад ЗША накладзе вета на эканамічныя дачыненіні з Беларусью.

Зыміцер Дрыгайлі



Паводле звестак Microsoft, штоғод у Беларусі набываюць ад 70 да 80 тысячаў кампютараў.

Мобільныя ТелеСистемы

Колькасць мабільных тэлефонаў у Беларусі набліжаецца да чатырох мільёнаў. На 1 сіння колькасць абанентаў СТАА «МТС» склала 2 млн чалавек. Velcom дэкларуе 1,76 млн абанентаў, Diallog — 100 тыс. Дзяржаўны апарат мабільной сувязі «БеСТ» толькі разгортвае сетку. На фота злева направа: міністар сувязі і інфарматызацыі Уладзімер Ганчарэнка, генэральны дырэктар СТАА «Мабільныя ТэлеСистемы» Уладзімер Карповіч і прэзыдэнт ААТ «Мабільныя ТэлеСистемы» (Расея) Васіль Сідараў.

СЪЦІСЛА

«Газпром» падтрымаў Лукашэнку

«Газпром» пацвердзіў гатоўнасць забясьпечыць паставкі прыроднага газу ў Беларусь на ўмовах контракту 2005 г. — то бок па сымбалічных \$46,68 за 1 000 кубамэтраў. Пра гэта было заяўлена 6 сіння на сустрэчы кіраўніка ААТ «Газпром» Аляксея Мілера і першага віцэ-прем'єра Беларусі Уладзімера Сямашкі. Паводле прэс-службы «Газпрому», з ініцыятывы беларускага боку аднавілася і абмеркаванне стварэння сумеснага газатранспартнага прадпрыемства на базе «Белтрансгазу».

Кітай абяцае інвестыцыі ў Беларусь

Па выніках візіту А.Лукашэнкі ў Кітай і перамоваў са старшынём краіны Ху Цзінтао былі заключаны контракты на паўмільярда доляраў. Бакі таксама дамовіліся пра стварэнне ў Беларусі шэрагу сумесных прадпрыемстваў у галіне высокіх тэхналёгій. Фінансаваць праекты плянует кітайскі бок. Некаторыя эканамісты мяркуюць, што ў рэальнасці частка дамоўленасці застануцца на паперы праз неспрыяльнасць інвестыцыйнага клімату ў Беларусі. У прыватнасці, перад візитам пра гэта

недвухсэнсоўна намякнуў амбасадар Кітаю ў Менску.

Рост тавараўзвароту з Літвой

Сёлета ўзаемны гандаль паміж Беларусью і Літвой склаў \$700 млн. Налета ён мусіць узрасці да \$1 млрд, плянует беларускі МЗС, за кошт павелічэння колькасці зборкі аўтамабіляў прадпрыемства «МАЗ-Балтыя». Літва збіраецца пашырыць консульскі аддзел дзеля паляпшэння ўмоваў абслугоўвання беларускіх грамадзян на павелічэння колькасці выдадзеных віз. Сёлета штодзённа выдаецца ў сярэднім каля 600 віз.

Дольчэ віта

Мінсельгасхарч ініцыюе будаўніцтва пятага цукровага заводу ў Беларусі. Цяпер у краіне працујуць Слуцкі, Жабінкаўскі, Скідзельскі і Гарадзейскі заводы.

ЗД, AP,
belapan.com

КУРСЫ ВАЛЮТ

на 8 сіння:

1 доляр ЗША — 2151 рубель
1 ёура — 2 527,10 рубля
1 швайцарскі франк — 1640,42
1 брытанскі фунт — 3732,09
1 латвійскі лат — 3625,79
1 літоўскі літ — 731,97
1 польскі злоты — 657,62
1 расейскі рубель — 74,36
1 украінская гривна — 428,31

Паводле Нацбанку



Гандляры цэнтральнага рынку Гомелю ўпрыгожваюць свае яткі перад Калядамі. Мяса ў Гомелі недараюць: галавізна — 3000 рубліў за кілёт, съягно — па 13500 рубліў.

Аб прагматызме



АЛЕКСЬ
АРКУШ

Ніводзін чалавек у Полацку, які далучыўся да беларускага руху ў 1980-х, не дэградаваў маральна. Тым часам больш за палову маіх аднаклясьнікаў съплюіся.

Пра прагматызм сёньня гавораць у Беларусі ўсе: і ўлада, і наўперш презыдэнт, і апазыцыя. Амаль усе дзеяніні ўлады тлумачацца неабходнасцю ўлічваць рэальная прагматычныя абставіны. Нават клопат пра народ — таксама прагматычнае дзеянне. Клопат пра народ — гэта стабільная невялікая пэнсія і заработка плата, наяўнасць працоўных месцаў плюс адсутнасць грамадзкіх узрушэнняў. Затое на выхадзе вялікая эфектыўнасць для ўлады такога капіталаўкладання — масавая падтрымка на выбарах. Значна даражэй клапаціца, напрыклад, пра сярэднюю клясу. Па-першае, яе трэба стварыць. Па-другое, сярэдняя кляса патрабуе эканамічных і палітычных свободаў. А гэта зусім дарагая реч, бо можа скончыцца палітычным банкрутствам рэжыму. Прагматызм уласцівы і апазыцыі. Трэба мец падтрымку Рассеі, будзем клясыціся на статуте ВКЛ у вернасці Маскве. Але наш беларускі прагматызм надзвычай прымітыўны. Ён як бы з дыялізацыі пэрыяду. Ёсьць добрая беларуская народная казка «Стары бацька», у якой апавядаетца, што ў даёнія часы беларусы нямоглы бацькоў завозілі ў глухі лес і пакідалі там назаўжды. Іхні прагматызм патрабаваў улічваць кожнага едака. Калі стары чалавек быў ужо на здольны прыносіць карысці сям'і, рабіўся абузай, ад яго пазбаўляліся. Вось адзін чулы, спагадлівы сын на здоле пакінуць

бацьку ў лесе на верную съмерць, ён схаваў яго ў каморы, каб людзі не засымлялі, і пачаў таемна даглядаць і карміць яго. З кожнай жыццёвой праблемай сын прыходзіў да бацькі, і той даваў яму мудрыя парады. І гаспадарка сына пачала на вачах паляпшацца. Суседзі толькі дзівіліся і ўсё дапытваліся: чаму так? Аднойчы сын выдаў таямніцу, пасыля чаго людзі перасталі завозіць сваіх нямоглы бацькоў у лес. Трэба разумець, што ня толькі парады бацькі спрыялі паляпшэнню сынавай гаспадаркі, але і стварэнне зусім іншых маральных дачыненняў у сям'і.

Сёньняшняя наша ўлада хоча вярнуцца да прымітыўнага прагматызму каменнага веку, калі падлічваецца кожны лішні ядок. Але такі прагматызм ня здольны палепшиць нашу дзяржаўную гаспадарку, у яго ёсьць «столь» (мінімальна пракарміць грамадзян краіны), вышэй якой уз্যняцца немагчыма. Асабліва гэта небяспечна ва ўмовах скарачэння прыродных ресурсаў — патрэбны больш цывілізаваны і больш эфектыўны дачыненны. Знаёмая філёзаф любіць паўтараць, што гуманнасць грамадзтва мусіць быць ня толькі ў тым, каб забясьпечыць права на жыццё кожнаму грамадзянину краіны, але й каб гарантаваць права на рэалізацыю здольнасцю і магчымасцю кожнага. Ня проста так цывілізацыя вынайшла такія рэчы, як права на свабоду, галоснасць, выбарнасць, маральнасць, справаздачнасць, баланс уладаў, адказнасць. Гэта тое, чым падтрымліваецца парадак у цывілізаваным грамадзтве.

І яшчэ. Ёсьць цывілізаваны прагматызм беларускай мовы. Напрыклад, ніводзін чалавек у Полацку, які далучыўся да беларускага руху ў 1980-х, не дэградаваў маральна (дэградацыя ў беларускім грамадзтве павальная, больш за палову маіх аднаклясьнікаў съплюіся). Полацкія «бээнэфаўцы» (так, нібыта абразліва, апанэнты завуць іх прама ўочы толькі за карыстаньне беларускай мовай, а большая частка белмоўных праце звычайнімі рабочымі) цікавяцца культурою, чытаюць кнігі, добрыя сямейнікі і проста прыемныя людзі. Яны не «заяўлі» мову ў глухі лес, як старога бацьку ў той казцы, а мова ім адплаціла бацькоўскім клопатам.

Полацак

СЪЦІСЛА

Караткевіч дажыў бы да 75-годзьдзя

З размахам адзначаны ў Воршы юбілей Караткевіча. Прайшла міжнародная канферэнцыя, адкрылася новая экспазіцыя ў музее пісьменніка, наладжаны імпрэзы. Калі б пры жыцці клясык пачаў хоць дзясятую частку сёньняшніх хваласыпеваў, магчыма, дажыў бы да 75-годзьдзя.

Пра помнік Караткевічу забылі

Помнік Караткевічу ў Прыдняпроўскім парку пасыля леташняга акту вандалізму не адноўлены. Скрадзеную мэмарыяльную пліту не знайшли, новую — не зрабілі. Нават цокаль помніка неатынкованы. У адрозненіні ад помніка правадыру, які адрамантавалі акурат да 7 лістапада.

Добрая нямецкая душа

Грамадзяніна Нямеччыны даставілі ў аршанскую

больницу для тэрміновай дапамогі з мноствам ранаў на руках ды твары. Як высьветлілася, яго пакусаў сабака. Але які менавіта, немец гаварыць адмаўляўся. Быў упэўнены, што жывёліну, як у падобных выпадках у Нямеччыне, усыпіць.

Аграгарадкоў няма, але іх ужо рабуюць

За апошнія дні — паводле звестак РУУС — у Аршанскім раёне былі скрадзены мабільны тэлефон, крэдыткі, аўтамагнітола, радыёстанцыя, сылікатныя блёкі, дэталі да трактара МТЗ, мяса, сала, бульба, зборжжа, кансервы, алюміневы посуд. Цягнуць адусюль: з крамаў, фермаў, лепішчаў. Ёсьць чым пажывіцца і на новабудоўлях. У вёскі, якія павінны стаць аграгарадкамі, нагнана шмат тэхнікі, завезена багата будматэрыйлаў. Так, са складу ў вёсцы Зубава нехта скраў 12 сэкцый радыатарапіі апялплення на 1,5 млн руб.

Яўген Жарнасек, Ворша

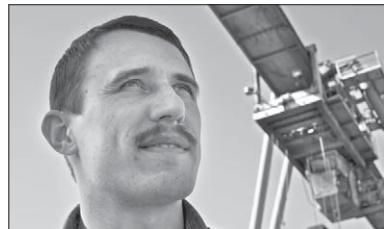
3 Новага году «ARCHE» будзе выходзіць штомесяц

У першым паўгодзьдзі наступнага году часопіс «ARCHE» выйдзе пяць разоў. Таксама і на другое паўгодзьдзе заплянаваны пціразовы выхад. У часопісе — аналіз палітычных і культурных тэндэнцый, агляды новых кніг, гістарычныя адкрыцці, нонканфармісцкая літаратура. Сярод аўтараў «ARCHE» — беларускія інтэлектуалы і знаўцы Беларусі з іншых краінаў. Падпісны індэкс часопісу «ARCHE» 00345. Падпісацца можна на любой пошце. Падпісная цана ніжэйшая за розынчніку на 40 працэнтаў.

хроніка

ЛІСТЫ ЗЪ ЛЕСУ

Дзясятка пытаньняў народу да апазыцыі



ПАВАЛ СЕВЯРЫНЕЦ

Да апазыцы ў Малым Сітне ставяцца, па праўдзе кажучы, халодна. Агульнае меркаванье фармуеща афіцыйным тэлебачаньнем, і нічога дзіўнага, што пэнсіянёры ў вёсцы ці вахтоўцы дагэтуль глядзяць на мяне моўчкі й вялікімі вачымі, бышчам на неразарваны снарад часоў Другога сусьветнае вайны. На працы рэгулярна ўспылаваючы легенды, чутыя калісьці пра дэмакрату, — і чаго тады ні сустрэнеш у гэтых зборах народнага фальклёру! І тое, што ў Палацку на акцыях падлеткам плацілі па 20 даляраў («Сам бачыў!») — кляўся былы міліцыянт, які пры канцы 1990-х звольніўся з «ораганаў»; і тое, што тая ж апазыцыянёры прапаноўвалі студэнтам у Наваполацку 25 тысяч цяпер ужо беларускіх рублёў «за подпіс супраць Лукашэнкі», і што тых, хто подпіс ставіў, выгнанілі з університету... Адночай малады хлапец-рабочы пасыль пары шклянак нават прызнаўся, што падчас тэрміновай службы ва ўнутраных войсках стаяў у шэррагу перад апазыцыйнай маніфэстацыяй у Менску. «Разумееш, нам сказаі — толькі абараніца. Яны, значыць, могуць нападаць і нас біць, а мы іх — не! А натоўкі калі ідзе на цібё, ты ведаеш... Трасесесь, мама родная...» (Во, аказвающа, як яно па той бок Майдану!) Завочную непрыязнасць вяскову ў ча да апазыцыі, як і ў выпадку з рэжымам, можна звесці да гіт-параду з дзесяці асноўных пытаньняў.

1. «За колькі вы прадаліся? Колькі вам плаціць Амэрыка (Захад, НАТО, ЦРУ)?.. Вы ж усё гэта за гроши робіце. А чым аддаваць будзеце?»

2. «Навошта новага? Ён пакуль нахапаецца... Хай ужо гэты будзе, ён ужо забясьпечаны. Дый гэтага мы хаяць б ведаем, а той хто?..»

3. «У нас жа няма рэурсаў, мы нічыя: адкуль што возьмече? Нафту, газ, мэтал?..»

4. «Гэта што, зноў БНФ? Ды калі вы ўжо супакоіцесь? Дзе ваш Пазынек? І Шушкевіч таксама ж ваш... Не, за бэнэфіціяры мы ня пойдзем».»

5. «Ну чаго, чаго вы бунтуеце народ? Заводы працујуць, пэнсіі плаціць, жывём сабе, хай і небагата, але ціха. Нашто падбухторваеце? Уся кроў, уся вайна праз гэта!..»

6. «А што вы нам дасцё? Ну, дапусьцім, мы за вас прагаласуем — дык што нам будзе? Грошай заплаціце або цыстэрну сыпірту прывезіце?..»

7. «Пра вас нідзе ж не прачытаеш, не пачуеш, вы ўвогуле нічога ня можаце — як жа вы пераможаце?..»

8. «Канкрэтна, якая ў вас праграма? Вось па пунктах: што прапануеце? Пра сцяг і мову ведаем. Добра, што далей?»

9. «Што, хочаце як ва Украіне? Арнажавая рэвалюцыя, натоўкі на плошчы, а потым развал? Перасварыцесь, глоткі адзін аднаму рачаць будзесе, эканоміку ўгробіце. І зноў крызіс?»

10. «Што, хочаце як у Польшчы? Каб беспрацоўе было як там... Ці як у Прыбалтыцы, што пэнсіянёры жабруюць? Ці як у Расеі, што мафія, алігархі й простаму чалавеку жыцця няма?..»

Разам з тым многія стэрэатыпы з сэрыі «Чаму ў нас апазыцыю ня любяць» у Малым Сітне разъвеяліся ў дым:

— прынцывовая беларускамоўнасць не выклікае раздражненія — хіба зьдзіўленыне. «Моўнае пытаньне» для вяскову заключаеца ў тым, што тутэйшыя дзетак, навучаных у школе па-беларуску, прымушаючы паступаць вучыщца далей у тэхнікумах ды ўніверсітатах па-расейску. Усе пагаджаючы, што рэальнага дзіўюмоўя няма і беларускую мову заціскаюць;

— бел-чырвона-белы сцяг і герб «Пагоня» маласіценцаў зусім не палохаюць. Аргумент «за што не люблю Лукашэнку — бо сцяг памяняў» тут пачуеш часьцей, чым чакаеш;

— вобраз апазыцыі як радыкальных адмарозкаў і хулігану тут не спрацоўвае. «Адмарозкі» — тая, хто галаву адаптавае ды на дыскатэцы б'ещца, а гэтыя, бач, ідэйныя, буржуі, інцелігенты;

— антырасейская рыторыка (ізўна, з падачы самога Рыгоравіча) успрымаеца ўжо натуральна. Словы «На Каўказе вайна, а ў нас мяккі няма» прымушаючы вяскову жахацца: абы не было вайны! Расея — гэта алігархі, «максімка», крымінал, галечка. Вядома, яны нам бліжэйшыя за ўсіх, але... Мы як-небудзь ужо самі.

Калі адкажам на ўсё вясковыя пытаньні так, каб і глыбінка пачула, — у 2006-м ававязкова пераможам.

в.Малое Сітна

Манаева папрасілі патлумачыць
Пракуратура І сінегня выклікала
праф. Аллега Манаева ў сувязі з ягонымі
публікацыямі ў «Нашай Ніве» і «БелГа-
зец» наўкі сацыялягічных даследаван-
няў. Старшага съледчага Станіслава Новіка-
ва цікавіла, ці не паруша навуковец закана-
действа, выступаючы ад імя зачыненай у су-
довым парадку арганізацыі. НІСЭПД
ліквідаваны Вярховным судом, але зарэгіст-
раваны ў Літве. Манаев зазначыў, што дзе-
нічае як прыватная асoba.

Весткі ад палітвязня

Кіраўніцтва гарадзенскага съледчага із-
лятара 29 лістапада заяўля, што галадоўні-
ку **Мікалаю Аўтуховічу** паставілі кро-
пельніцу. Тым часам ягоныя адвакаты
цвердзяць, што кропельніцы няма. У
шпіталь яго пакуль не кладуць 30 лістапада
съледчата ў ягонай справе працягнулі яшчэ
на месяц. Удзельнікі галадоўкі ў яго падт-
рымку спынілі сваю акцыю 5 сінегня: яны
сабралі 377 подпісаў пад зваротам у Адмі-
ністрацыю прэзыдэнта, каб зьмяніць Аўту-
ховічу меру стрыманыя.

Уладзімер Леванеўскі 5 сінегня паве-
даміў, што да яго бацькі, палітвязня **Вале-
р'я Леванеўскага**, не пускаючы нямецкіх
дипломататаў. Прычынаў адмовы беларуское
МЗС не называ.

Прэса пад прэсам

Друкарня «Чырвоная зорка» адмовілася
друкаваць недзяржайную газету «Народ-
ная Воля» ў 2006 г. Аднак выданье атры-
мала ліцензію на раздрабнены гандаль.

28 лістапада «Менгарсаюздрук» разр-
вав дамову пра падпіску з недзяржайнымі
газетамі «Салідарнасць» і «Згоды». Гарадзенская філія «Белпошты» скасавала
дамову на распавод і падпіску з 1 студзеня
2006 г. з «Газетай Слонімскай» (вы-
даныя адмовіліся друкаваць у Горадні І
Слоніме), а берасцейская філія 2 сінегня
даслала такі ж ліст у «Брестскім кур'єру». Падобны ліст ад «Віцебскбласаюзд-
рук» атрымала 16 лістапада газета «Ви-
тебскі кур'ер». 5 сінегня «Белпошта»
выключыла з падпіснога каталогу газету
ПКБ «Товарыщи».

Гомельскі аблвыканкам 30 лістапада
пазбавіў акредытациі карэспандэнтку

інфармацыйнай кампаніі БелаПАН **Алену**
Пасканнью.

Цагліна на галаву

Паводле прэс-службы незарэгістраванай
арганізацыі «Зубр», супрацоўнікі КДБ на-
ведалі 5 сінегня актыўістку гэтай арганізацыі
доктарку **Юлію Ліскоўскую**: іх цікавіла
дзейнасць «Зубра», друкаваная прадукцыя,
крыніцы фінансаваныя. Пасыль адмовы Юліі
дзейнасць «Зубра» зваліца цагліна» й пагражалі стратай працы.
Дзяўчына мае звязануцу з скаргай у праку-
ратуру.

Затрыманы

У Горадні 25 лістапада затрымалі актыв-
іста апазыцыі **Андрэя Мялешку**: яго зды-
малі на відэакамеру і ўзялі адбіткі пальцаў. У
Гомелі 26 лістапада затрымалі працаўнікі
«Вячаслава Андрэева і Сяргея Разу-
мава». Іх трymалі ў пастарунку п'ять гадзін.
«Вячаслава Бортніка», які прыехаў па зат-
рыманыя калег, затрымалі на дзвіве гадзіні.

Актыўісту Саюзу палякаў і галоўнаму рэ-
дактару газеты «Glos nad Niemnem» ў эміг-
раціі **Анджею Пісальнику** 1 сінегня
скасавалі дазвоны штамп у паштарце. Яго
затрымалі пад Скідалем: журналіст выпра-
ўляўся ў Казахстан, каб назіраць тамтэйшыя
выбары. Падстава скасаваныя — Пісальник
абвінавачаны ў крымінальнай справе па за-
палаўненні дырэктара шчучынскага Дому
польскага Віктора Богдана.

4 сінегня гарадзенскі абласны суд ад-
мові **Івану Роману** ў спрачкі на штамп
на Ленінскага раённага суду: прафсаюзная
актыўістка асудзілі за дзейнасць ад імя неза-
рэгістраванай арганізацыі, хаяць ён чалец за-
рэгістраванага прафсаюзу РЭП.

Пракуратура Берасцейскай вобласці
аднавіла крымінальную справу супраць акты-
ўвіста БНФ, депутату Маларыцкага раіса-
вету **Ўладзімеру Малею**. Крымінальную
справу па абвінавачаны ў паклёне на стар-
шыню райвыканкаму начальніку 1 лютым 2005 г.

Усходнікай палохаюць

Актыўістка незарэгістраванай арганізацыі
«Зубр» **Яўгена Суровава** ў Ленінскім суд-
зе Магілеві 28 лістапада асудзілі на адну ба-

зую велічыню (29 тыс.) за «дробнае ху-
гансва»: яго затрымалі 16 лістапада ў машыне
з «зуброўцам» Палудам і звязаныя з
цэнзурнай ляжыцы.

Удзельнікі страйку гомельскіх кіраўцаў
аўтобусаў **Аляксандру Еўсейчуку** 5
сінегня намеснік начальніка Савецкага
РУУС Гомеля і невядомы ў цывільнім паг-
ражалі звязаным і іншымі карамі за ўзбел-
удзел у акцыі.

Групе гамельчукоў, якія патрабуюць кап-
італьнага рамонту ў доме, 2 сінегня адмовілі
у праве пікетаваць Адміністрацыю прэзы-
дэнта. Да прадстаўніц ініцыятывнай групы
Аксаны Філіпенкі 2 сінегня ў 8.00
прышоў участковы, які паведаміў пра ад-
мову і прыграў штрафам і арыштам за пра-
вядзеніе несанкцыянай акцыі.

Пад выглядам пошукаў наркотыкаў
міліцыянты Светлагорску правялі 2 сінегня
ператрус у кватэры актыўіста ТБМ і ПБНФ
Тэльмана Маслюкова, хаяць мелі санк-
цыю толькі на яе агляд: сканфіскавалі ўлёткі
«16», 200 асобнікі газеты «Рэгіянальныя
навіны» і два ксэраксы. У той самы дзень на
чыгунчым вакзале затрымалі «зуброўца»
Паула Машараўца.

Прафсаюзы

Прадстаўнікі Беларускага кангрэсу дэ-
макратычных прафсаюзаў (БКДП) пакінулі
29 лістапада паседжанне Нацыянальнай
Рады працоўных і сацыяльных пытаньняў
пасыль прынцыпія новага рэгламэнту: з
ініцыятывы ФПБ сібрам Нацыянальнай
Рады можа быць толькі прадстаўнікі прафса-
юзу, у якім ня менш за 50 тыс. чальцоў. У
БКДП уходзіць 10 тыс. чальцоў.

Адміністрацыя ВА «Беларуськалій» 30
лістапада сарвала канфэрэнцыю Незалеж-
нага прафсаюзу гарнякоў: кіраўніцтва, пару-
шыўшы калектыўную дамову, не падпісала
загад пра вызваленіе дэлегату ад працы.

«Шукалі» наркотыкі, знайшлі газеты

У Берасці 3 сінегня міліцыянты затры-
малі машыну актыўіста АГП **Мікалая Каў-
ша** пад матыкам пошуку наркотыкаў: у ма-
шине знайшлі толькі незалежныя газеты,
гаспадара паўтары гадзіны трымалі ў паста-
рунку.

АШ

Ярашук НЯ ВЫЛУЧАНЫ Ў ПРЕЗЫДЕНТЫ

**Кіраўнік Беларускай
канфэрэнцыі
дэмакратычных
прафсаюзаў
Аляксандар Ярашук
на з'ездзе
арганізацыі быў
пераабраны
на наступны тэрмін.
Які можа стаць
апошнім. А.Ярашук
не выключае, што
налета незалежныя
прафсаюзы могуць
быць ліквідаваныя.
БКДП налічвае
10 000 сябро**

З фотамастачкай Алена Адамчык
гутарыць Зыміцер Бартосік.

Алена Адамчык:



У Паўднёвай Афрыцы нас ледзь не забілі

«Наша Ніва»: Шмат чытачоў пазнаёміліся з Вашай творчасцю дзякуючы здымку ў першым нумары «НН». Грузчык і мадэлька. Гэта быў экспромт ці пастаноўка? Як нараджаюцца Вашы ідэі?

Алена Адамчык: Гэта быў экспромт, усё жыцьцё — экспромт, і трэба гэтым карыстацца, калі робіш арт-здымкі. Я праста здымлю, што бачу. Але я памятаю кожны свой здымак. Тацяну я здымала ў Маскве шмат гадоў таму. Цяпер яна жыве ў Брусселі. Тацяна — сапраўды прыгожая дзяўчына. Калі мы неяк у Маскве выйшли з рэстарану «Vogue», усе мужчыны адразу спыніліся, настолькі яна прыцягвае ўвагу.

«НН»: У апошній Вашай працы «Беларускі» ніякага намёку на Беларусь учарашило і сёньняшнію. Не пэтэвашніцы з камсамолкамі, і пэйзажы часам заморскія. Гэта выклік акаляючаму нас калгасу?

АА: Ваша пытаньне ня мае ніякага дачынення да ідэі. Для мяне Беларусь ніколі не была ні пэтэвашнай, ні камсамольскай. Ніякага «зайтра» не існуе. Мас герайні жывуць цяпер, жывуць за межамі Беларусі. Галоўнас — яны прыгожыя, здольныя, таленавитыя.

«НН»: Як ішла праца над альбомам? Чым Вы кіраваліся пры адборы мадэляў?

АА: Я хацела зрабіць вельмі прыгожую кнігу, таму рабіла здымкі і ў Беларусі, і ў Паўднёвай Афрыцы, і ў іншых краінах. У кнігу ўвайшли людзі мне знёмы і вельмі блізкія. Я не могу пісаць і ствараць здымкі тых людзей, якіх ня ведаю. У Паўднёвай Афрыцы нас ледзь не забілі. У першы дзень, калі мы прыехалі ў Ёхансбург, выйшли

за межы гатэлю — і на нас напалі ўзбросеная нэгры.

«НН»: Было страшна?

АА: У мяне не было часу рабіць высновы, страшна ці не. Я ішла наперадзе, за мной ішла сяброўка, якая ўвесь час трындузела па тэлефоне. Пад'ехала машына, і першы хлопец падбег да сяброўкі. Хацеў забраць мабільнік. Пачаў душыць. Гэта было жахліва. Мы кінуліся да гатэлю, бо «Гілтан» — вельмі ж вядомы гатэль. А там ахонік, нэгр таксама, зачыніў браму. Стаяў і глядзеў, як з намі распраўляюцца. Дапамогі няма.

Трэба было нешта рабіць. І адзінае, што я змагла прыдумаць, — гэта кінуцца пад колы аўтамабіля. Пачалі спыняцца машыны, выбігаць людзі. Гэта нас выратавала.

«НН»: Пасыля такіх выпадкаў можна альбо не залюбіць Афрыку, альбо стаць расісткамі.

АА: Я ня стала расісткай, але ўсе, хто ведалі становішча ў Афрыцы, казалі, што нам пашанцавала. Забілі б і ўсё. За мабільнік.

Не люблю спазніяцца

«НН»: Які колер адпавядае

неэкзатычнай Беларусі? Шэры?

АА: Шэры колер — мой любімы, бо гэта срэбра, фота, мой любімы фон. Ён мае шмат якія адцененні. Гэта выкшталтаваны колер.

«НН»: Над чым цяпер ідзе праца?

АА: Я працягваю праект «Беларускі». Цяпер сэрыя будзе называцца «Эўрапейкі», куды ўвойдуць таксама жанчыны, што жывуць у Эўропе. Выдзе кніга «Каталёнскія сабакі». І трэцяе — стварэнне студыі, якую я адчыняю праз два месяцы.

Хуткая язда

...гэта неабходнасць. Я еду ста шэсьцьдзесят ноччу. Калі хуткасць ніжэйшая, я засынаю за рулём.

Па спэцыяльнасці

...Біёлаг. Кандыдат біялагічных навук у галіне геранталёгі.

Любімая жывёла

...карова. Яна ўся такая трагічная, што можна выпускаць на сцэну.

Не даравала б чалавеку

...глупства.

Не страшна за ўнука, ведаючы, дзе жывём?

...А дзе жывём? Жывём пакуль на гэтым съвеце.

Беларусь — гэта...

...краіна, дзе хочацца праста жыць.

Съмерць...

...прайдзе немінуча. Але павінна быць прыгожая.

Быць бабуля...

...гэта супэр. На дзяцей ніколі не хапае часу. За ўнукамі ты можаш назіраць збоку і разумець, што гэта саме галоўнае ў жыцці.

У Паўднёвай Афрыцы Алена і яе мадэльку ледзь не забілі за мабільнік.



ЖЫЦЬЦЁ – ГЭТА КАЙФ

цы ў Рызе, у вельмі прыгожым месцы старога гораду.

«НН»: Кім хапелася быць у дзяцінстве?

АА: Батанікам, вырошчаць кветкі.

«НН»: Вы па адукцыі на-
вуковец?

АА: Біёлаг. Кандыдат біялягі-
чных навук у галіне геранта-
лёгії, біяфізыкі.

«НН»: Падзяліцеся сваімі
навуковымі адкрыццямі. Як
дажыць да ста гадоў, калі ў гэ-
тым, вядома, ёсьць сэнс?

АА: Калі ты хочаш дажыць да
ста гадоў, ты павінен адчуваць
свой арганізм і ведаць, што яму
партрэбна. У маёй працы быў
разъезд, як алькаголь уплывае
на цэнтральную нэрвовую сис-
тэму. У невялікіх памерах аль-
каголь пралянгус маладосць.
Трэба жыць у кайф, тады ты
пражывеш да ста гадоў.

«НН»: Вы вельмі любіце
хуткую яздзу. Адкуль цяга да
рызыкі?

АА: Не люблю спазыняца, і
хуткая яза — гэта неабход-
насць. Я еду сто шэсцьдзесят з
Рыгі ноччу. Часу сапраўды
няма. Ноччу траса пустая, а калі
хуткасць ніжэйшая, я засынаю
за рулём.

«НН»: Як Вы ставіцеся да
съмерці?

АА: Съмерць прыйдзе неміну-
ча. Такі лёс. Але яна павінна
быць прыгожая. Са сваімі песь-
нямі, кветкамі, нейкімі гісторы-
ямі, кніжкамі. Я лічу, што адъ-
ход — гэта прыгожая.

«НН»: Прыйгожая съмерць і
прыйгожае пахаваныне — гэта
розныя рэчы. Пахаваныне —
зайсёды прыйгожае, съмерць у
большасці выпадкаў — не.

АА: Кожны сам сабе выбірае
съмерць, як і жыцьцё. Але бывае
і наадварот. Калі съмерць выбі-
рае цябе.

Быць бабуляй — гэта супэр

«НН»: Вы рэлігійны чала-
вец?

АА: Я каталічка. Выхоўвалася
ў Вільні, што паўплывала на
мою творчасць, жыцьцё. Мая
бабуля вадзіла мяне ў сабор
Пятра і Паўла, калі якога мы
жылі. Там вельмі прыгожая архі-
тэктура барока, у касцёле гу-
чалі прыгожыя съпевы. Калі я
ўспамінаю тыя съпевы, людзі, я
разумею, што касцёл — адзі-
нае месца, дзе захоўвалася куль-
тура. Гэта спадчына прыга-
жосці. Таму ўсё, што я згадваю
ципер і раблю цяпер, — гэта ўсё
прывычана каталіцызму. Таму,
можа, мяне ўвесь час вабіць
крыжы. Я іх здымлю, куплюю.

«НН»: Як Вы сябе адчувае-
це ў ролі бабулі?

АА: Вельмі прыемна і вельмі
добра. Я люблю свайго ўнука.
Быць бабуляю — гэта супэр. Гэ-
тае пачуцьцё — самае лепшае,
што маю на сённяня. Мой унук
вельмі разумны, цікавы і прыго-
жы.

«НН»: Кажуць, што да
унукаў адчуваеш большую



Алена Адамчык хутка адчыніць студию ў самым сэрцы старой Рыгі.



З папулярным мадэльерам Іванам Айтплатаўым на прэзентацыі сваёй кнігі «Беларускі» ў Лагойску.

гаму пачуцьцяў, чым да дзя-
цей.

АА: Таму што ёсьць час гэта
асэнсаваць. На дзяцей ніколі не
хапае часу. Дзеці нараджаюцца,
калі ты малады і табе шмат куды
трэба. За ўнукамі ты можаш на-
зіраць збоку і разумець, што
гэта самае галоўнае ў жыцьці.

«НН»: Ни страшна за іх, ве-
даючы, дзе жывём?

АА: А дзе жывём? Жывём па-
куль на гэтым съвete. Прыйгожая
природа, людзі. Я вельмі люб-
лю сваю краіну.

«НН»: Ці даводзілася Вам
адчуваць пачуцьцё нацыя-
нальнага гонару?

АА: Толькі тады, калі я выда-
ла сваю кнігу па-беларуску і па-
казвала яе за мяжой. Усе казалі,
як гэта крута і як гэта клясна.

Унук гаворыць па-беларуску і ангельску

«НН»: Беларусь — гэта
краіна...

АА: Дзе хочацца проста
жыць. Калі ты хочаш жыць, то
ніяк сваё жыцьцё не абмяжоўва-
еш. Ты працуеш, ставиш цікавыя
мэты, дасягаеш. Хаця я не могу
сказаць, што Беларусь — гэта
найлепшая для мяне краіна. Але
гэта краіна майго жыцьця, і я
тут жыву і працую. Мне больш
падабаецца Каталёнія. Увогуле
падабаюцца краіны, дзе ёсьць
мора.

«НН»: Любімае месца па-
зямлі?

АА: Амстэрдам. Барсэлёна.

«НН»: Што для Вас ёсьць
адиначынак?

АА: Сон. Я могу прылегчы
ўдзень, каб прывесці свае інте-
лектуальныя магчымасці ў
нейкі стан.

Шмат ідэй, шмат
**праектаў, і часам трэба прости-
легчы, заплошчыць вочы, паду-
маць. І тады ўзынікае парадак.**
Але гэта не адпачынак, а ўсё-
такі праца. Адпачынак — калі я
з унукам. Мы малюєм карціны,
кідаем камяні ў мора. У нас
шмат такіх прыемных нейкіх аб-
сурдных спраў, якія мы зь ім
робім. Потым я яму паказваю
птушак. Ён нават ня ведаў, што
столькі птушак у нас жыве.

«НН»: На якой мове Вы га-
ворыце з унукам?

АА: На ўсякай. Нават апош-
няя кніга, якую я знайшла ў іх у
доме, была на ангельскай. Ён ве-
дае беларускую і ангельскую.

«НН»: Вы казалі, што для
Вас існуе культ сям'і.

АА: Для жанчыны самае га-
лоўнае — яе муж, дзеці, маці,
бацька, дзед, баба, гісторыя гэ-
тай сям'і. У нашай сям'і гэта
вельмі пышчотна культуравала-
ся. Мая бабка была арыстакрат-
кай. У нас быў вялікі альбомы
фатаздымкаў. І я ўдзячная за
свой талент фатографа менавіта
бабулі, сваім продкам. Яны за-
хавалі ўсе старыя здымкі. Раз на
год у Вільні бабуля прыбралася
ды ішла ў фатастудию рабіц
чарговы фотапартрэт. Гэта быў
вельмі прыгожыя фатаздымкі,
але шмат было зынішчана. Яны
закопвалі іх у сваіх агародах,
каб захаваць. Майго прадзеда
закатавалі і шмат маіх продкаў
таксама, бо яны быў палякі. Ся-
м'я — гэта традыцыі, і ў гэтым
ёсьць прыгажосць, любовь да
адраджэння.

«НН»: Мне здаецца, што ся-
м'я з часам здымаете такое пы-
таныне, як сэнс жыцьця.

АА: Ніколі нічога не здымасе,
бо калі ёсьць пытаныне, то на яго
трэба адказваць.

Чалавеку нельга дараваць глупства

«НН»: Вашая любімая жы-
ўвёла?

АА: Карова. Але я ўсіх жывёл
люблю.

«НН»: Вы ж прафэсійная
наезніца?

АА: Так, я коней люблю.
Вельмі падабаюцца жырафы,
насарогі, хамэлеоны. Але каро-
вы — больш за ўсіх. У каровы
такі прыемны малочны пах, яна
такі прыдыхае і вельмі памяркоў-
ная. А калі ёй прынясеш хлеб,
яна яго заграбае языком, а ў ва-
чах столькі ўдзячнасці, прыга-
жосці і нават тэатральнасці!..
Яна ўся такая трагічная, што
можна выпускаць на сцэну. Я
нават распрацавала гіпотэзу, як
сапраўдны наевковец, што ўсе
каровы на золку кладуцца гало-
вамі да сонца. І ў Літве, і ў
Латвіі, нягледзячы на іх нацыя-
нальнасць. Яны ў захапленні
ад першых промняў сонца.

«НН»: Што б Вы не дара-
валі чалавеку?

АА: Не даравала б глупства.
Гэта тая якасць, зь якой трэба
змагацца. Чым чалавек адрозь-
ніваецца ад каменя ці дрэва,
якое само па сабе прыгожае?
Інтэлектам. І трэба яго неяк
несыці.

«НН»: Вы сказали, што
жыцьцё трэба ў кайф. Што гэта
для Вас?

АА: Бачыце, якія я раблю кай-
фовыя здымкі? Калі праца і ўсё,
што ты робіш прыгожае, зада-
ваўшыя цябе, тады гэта сапраў-
ды выходзіць цудоўна. Я лічу,
што кожны чалавек павінен
рабіць тое, што яму падабаецца
больш за ўсё, тады пра такога
чалавека можна сказаць, што ён
патрэбен. Гэта і ёсьць кайф.

Гутаркы
Зыміцер Бартосік

Маральнасьць вышэй за ўсё

Выбраўне генэрал-сэнатара Мікалая Чаргінца на пасаду «галоўнага пісьменьніка» Беларусі прымушае больш уважліва прыгледзецца да ягонай творчасці. Піша Алесь Язэлаў.

*Само сабой, яго радki
Далі б дачуэ чытаць бацькі.
А.Пушкін, «Яўген Ангелін»*

У пракаветныя савецкія часы саюзным рэспублікам належала месьць літаратуру. Прычым — усіх жанраў. У тым ліку і дэтэктыўнага.

На «саюзным» уздроўні адпаведную патрэбу задавальнялі: у 1930—1940-я — Леў Авалай зъ яго неўміручым «Маёрам Проніным»; затым — адсаджаўшы і адседзеўшы сваё, Леў Шэнін з «Запіскамі съледчага»; урэшце, Юліян Сямёнаў, які стаў клясыкам жанру, што было зафіксавана шматлікімі экранізацыямі і перавыданнямі яго міліцэйска-чэкісткіх сагаў. Усе яны, у тым ліку і Шэнін, былі людзьмі таленавітымі, а паколькі дэтэктыўных аўтараў XX ст. масава перакладаць началі толькі падчас перабудовы (вынятак — хіба што толькі Сымёнон), то «нацыянальны ўскрайны» савецкай імперый здавальваліся пераважна «Крысьцімі» і «Стайтамі» ўласнага разъліву, што завіхаліся, як поп у таладэ, але з душой і па загадзе партыі. Часцей за ўсё гэта былі самі міліцыянеры ці супрацоўнікі КДБ, аж да генэralaў, з доступам да інфармацыі аб рэальных злачынствах альбо подзвігах, якія «бэлтрызувалі» «справы №...», а потым атрымалі за іх яшчэ і літаратурны ўзнагароды.

На будзем ні ў чым вінаваціць пісьменьніка Мікалая Чаргінца. У тых часы, калі літаратурная творчасць строга рэгламентавалася Галоўлітам, ён быў далёка на горшым. Канечні, да ўкраінца Расціслава Самбука, на мой погляд, яму было далёка, але з функцыяй «беларускага Конан Дойла» Мікалаі Іванавіч спраўляўся найблага. А калі быў ў тэстах «шурпатасці», прыходзілі на дапамогу рэдактары — так заведзена.

Так палкоўнік, а затым генэрал Чаргінец стаў сябрам Саюзу пісьменьнікаў БССР. Скажам шчыра: не найгоршым.

Потым сістэма рухнула. Рэшткі прафэсійных рэдактараў падаліся ў прыватныя выдавецтвы на вольны хлеб або засталіся ў дзяржаўных, але працавалі ўжо асьцярожней, імкнучыся на надта турбаваць вяльможных аўтараў. Таму для свайго аналізу таго, што ўзяло сабой літаратурная творчасць Мікалая Іванавіча, мы возьмем не старыя ягонія творы, а адзін з новых, шырока растыражаваных і ў Рассеi, і ў нас на радзіме — у Беларусі. Праўда, не ў БССР, а ў новай — цалкам лукашэнкаўскай Беларусі.

І раман гэты — «Тайна Авалайнага кабінэтu».

ВАМ гэта нічога не нагадвае?

Як і належыць вялікаму майстру, Мікалаі Чаргінец вымушаны чуна рэагаваць на патрабаванын часу. Час абраў яго, каб раз і назаўсёды паставіць да ганебнага слупа ўрад Злучаных Штатаў Амэрыкі — краіны глыбокага варожай прадстаўніку сапраўды дэмакратычнага грамадзтва, якім, мабыць, лічыць сябе Мікалаі Іванавіч, краіны, якая адмаўляе асновы маральнасьці і пазбаўлена веры ў Бога.

Фабула раману простая. Прэзыдэнт ЗША Джон Макоўлі ўграз у распусьце, юрлівых учехах з практикантамі і чыноўніцамі ўласнай адміністрацыі. Не саступае яму і ягоная жонка Сара.

Паколькі балбатлівая практикантака Моніка Левін (гм-гм!) пра ўсё расказвае сваёй сяброўцы, а тая запісвае ўсё на стужку і перадае азьвярэламу ад прагітратіць на першыя старонкі газетау «незалежнаму пракурору», пачынаеца дзікі палітычны крызіс.

Каб адцягнуць увагу шырокай грамадзкасці і пазбегнуць справядліва навіслага над ім імпічменту, злачынны Макоўлі развязывае вайну супраць Югаславіі, якая сабе мірна дрэмле.

Увогуле, дзесьці я пра такую гісторыю ўжо чытаў. Праўда, там ўсё звялося да масавых публікацый у газетах. Старшыня камісіі па міжнародных сувязях і бясьпецы (нібыта так) савету рэспублікі нашпарыў цэлы раман. 463 старонкі.

Наўрад ці новаабраны старшыня Саюзу пісьменьнікаў Беларусі асабіста вымяраў чэлесы бушмэнай, але да апісаныя эратычных сцэн ён, здаецца, рыхтаваўся ўсё жыцьцё.

Нічога ня зробіш. Noblesse oblige.

Макоўлі думае пра Беларусь

Калі хтосьці думас, што спадар Чаргінец ствараў раман выключна з пісьменьніцкага съвербу, ён глыбока памыляецца. Асоба, паводле пасады абавязаная калі не вызначаць, то прынамсі выказвае публічна асновы замежнай палітыкі Беларусі і разуменіе ёю наяўных

міжнародных дачыненій, Мікалаі Іванавіч сумленна выканаў свой абавязак грамадзяніна і палітыка.

Дзеяньне адбываеца ў ЗША. Пікейным жылетам з Інстытуту сацыяльна-палітычных дасыльдаваньняў пры прэзыдэнце РБ, несумненна, шмат гавораць і асобы самога Макоўлі, і вобразы ягонай пыхлівой жонкі Сары, якая марыць атрымаць мандат сэнатара ад штату Нью-Ёрк, і дзяржсакратара Хрысьціны Кейс, якая люта ненавідзіць «в первую очередь славян, затем индусов, а потом уже мусульман» (с. 40). Дый Моніка Левін, што праходзіць праз усю книгу віхлястай хадою, таксама цалкам пазнавальная.

Але насамрэч цэнтрам сусьвету ў кнізе зьяўляеца сувэрэнная Рэспубліка Беларусь! У той час, калі Джон Макоўлі не падстаўляе свой чэлес Монічыным пухлым вусам, ён напружана думает пра Беларусь.

«Мы сделаем все, чтобы в странах, поддерживающих тесные отношения с Россией, и в первую очередь в Белоруссии (sic!), у власти оказались нужные нам люди. И сделаем это, чтобы (sic!) нам ни обошлось (sic!!!)», — заяўляе прэзыдэнт ЗША падчас сустэрэчы з вышэйшымі асобамі войска і разведкі на с. 21.

«Россия и Белоруссия ведут активную работу с Хусейном», — паведамляе яму жудасную тайну дзяржсакратар Хрысьціна Кейс на с. 40. І працягвае на с. 42: «Оказалось, что Москва находится далеко впереди Соединенных Штатов Америки в разработке портативных зарядов электромагнитного действия. По нашим сведениям, главная роль в разработке этого оружия принадлежит Белоруссии, которая обладает мощным научно-техническим потенциалом».

На с. 141 дырэктар ЦРУ Джэймз Уолш (як жа ў без ЦРУ?) падхоплівае тэму: «Уже сейчас Россия может рассчитывать на безоговорочную поддержку только одной Белоруссии, которую мы обложили со всех сторон. Я выделил из нашего фонда для спецоперации еще шестьдесят миллионов для раскачивания в Белоруссии лодки (sic!). (...) Правда, надо признать, парламенту этой страны, который не признает Европа, неожиданно удалось переиграть нас и восстановить свои права в Межпарламентском союзе, в состав которого входит парламенты почти всех стран мира. Не спорю, здесь есть и наша вина, которая позволила белорусам пробить окно в мир (ізноў sic!)».

Неймавернае веданье беларускіх рэалій дэмантруе і астроном Снайдэр у гутарцы з прэзыдэнтавай жонкай: «Следы марсианскай жизни в метеоритах обнаружили российские и белорусские учёные» (с. 159).

Зразумела, што пасля гэтага прэзыдэнт ЗША прости абавязаны запатрабаваць сабе ўсю інфармацыю пра загадковую краіну, якая абыгрывае ЦРУ, адкрывае съяды жыцьця на Марсе, падтрымлівае Расею: «Дайте мне как можно более полную информацию о Президенте Лукашэнко» (с. 171).

Пільнасьць — перш за ўсё!

У нейкі момант здаецца, што Беларусь сапраўды ўзяўляе для пагразильных у юры ЗША неймаверную небяспеку. Аўтар успамінае, што ўсё-такі зьяўляеца генэралам, і пачынае дэмантаваць сур'ённую абазнанасць у боегатоўнасці беларускай арміі:

«— Численность ее составляет сто — сто двадцать тысяч, она прекрасно обучена и вооружена самым современным оружием. У них имеются очень большие запасы вооружения. Во времена Советского Союза Белорусский военный округ был одним из самых мощных. Военно-промышленный комплекс после распада Союза там сохранился. В Белоруссии на оборону работают сотни научных учреждений и предприятий. Не исключено и возращение в республику ядерного оружия» (с. 171).

Зразумела, што пра гэта ў рамане гаворыць не беларускі Чаргінец, а дырэктар ЦРУ. Але ж ён — пэрсанаж! Яму ж аўтар ўсё гэта расказаў!

«— Мы расцениваем как весьма серьезные шаги России и Белоруссии в военной области. Они наметили ускорить окончательный ввод в строй очень мощной радиолокационной станции «Волга» в районе белорусского города Барановичи, предприняли дополнительные укрепления совместной системы противовоздушной обороны, границы, унификации подготовки военных кадров» (с. 170).

«Следует отметить, что в последнее время сближение Беларуси (о, на с. 278 зьяўляеца правильная назва краіны, адным з вышэйшых краінкоў якой зьяўляеца аўтар! — АЯ) и Югославии идет быстро», — выказвае занепакоснасць ўсё той жа Уолш.

«— Надо предпринять меры, чтобы помешать этому, — озабоченно произнес Макоўлі. — У Беларуси много современного оружия, в том числе лучшие ра-

кеты ПВО — С-300, у них несколько тысяч современных танков, сотни самолетов и артиллериических систем... А ведь нам, скорее всего, придется вмешиваться в конфлікт...» (с. 278).

Перажывае кіраўніцтва ЗША і праз тое, што «Мінск расprodает свои огромные арсеналы, доставшиеся ему после распада Советского Союза. Только в текущем году среди известных сделок Белоруссии (зноў!!! — АЯ) фигурируют 19 танков, проданных Северной Корее, 21 бронемашина — Болгарии, 3 танка — Оману, 18 истребителей МіГ-29 и 14 штурмовиков Су-25 — Перу, 9 танков и 6 вертолетов МІ-24 — Судану» (с. 291). Яшчэ імгненьне — і беларуское кіраўніцтва выратавала б Міловішавіча!

Але самае сумнае чакае прэзыдэнта ЗША на с. 287. Тут ён даведаеца, што «один учненый из Беларуси нашел способ сбивать наши ракеты с курса»:

«— Установлено, что белорусский учненый Владимир Валентинович Станилевич, 1944 года рождения, уроженец города Шклова Могилевской области (як жа ўзяўся Шклов! — АЯ), доктор наук, сделал открытие. Он специалист в области сигналов и вариационного исчисления. В.В.Станилевич смог установить частоту, на которой работает спутниковая система «Навстар», и изобрел прибор, излучающий с земли специальные сигналы, которые лишают «томагавки» связи со спутником. Стоимость такого прибора-«излучателя» около двухсот долларов США. Свое открытие В.В.Станилевич передал Саддаму Хусейну».

І вось жа што сумна! Не дапамагла Хусейну вынаходка шкловіскага ўраджэнца! Но няварта наперад давяраць танным прыборчыкам коштам у 200 баксаў?

Зыбіраючы «клубнічку»

Але найбольш майстэрства Чаргінца-мастака выявілася ў сцэнах, якія выкryваюць заходнюю амаральнасць. Адчуваецца, што над гэтymі сцэнамі Мікалаі Іванавіч працаўаў асабіліва доўга.

«Застеліў диван, он (прэзыдэнт ЗША — АЯ) лег на него и рассматривал медленно приближающуюся к нему Моніку. Она была хороша! Чуть полноватое тело было стройным, живот подтянут, груди как два полных комка.

Она двигалася к нему, покачивая бедрами, а он с удовольствием



PHOTO BY MELANET

ем откровенно рассматривал каждую часть ее нежного тела. Макоули лег поудобнее на спину. Она поняла, что он хочет, и, присев на корточки, начала целовать его шею, грудь, живот, бедра... Гимеев (sic!) нож Джона готов был лопнуть от приятного напряжения, и он тихо сказал:

— Ты — сверху!» (с. 58).

«Она начала нежно и страстно целовать его глаза, губы, шею, грудь. Так и скользили ее полные, чувственные губы вдоль его тела, покрывая все его части по-целуями и легким нежным прикосновением языка (sic!).

Макоули, сдерживая участившее дыхание, пошутил:

— Интересно, как со стороны выглядит голый Президент Соединенных Штатов?

А Моника, усаживаясь на него, загоняя в себя его горячий, возбужденный меч, прерывисто дыша, впервые назвала его просто по имени» (с. 79).

Не саступае містэру Макоўлі і місіс Макоўлі.

«Совершенно голые, они занимались любовью. На одной из них (фотографий. — АЯ) Хаммер лежит на спине, держа за обе груди Сару, а она сидит на нем. На второй фотографии съемка делалась со стороны. На снимке Сара стоит на четвереньках, а он вставляет свой член сзади» (с. 147).

Праўда, здымкі аказаліся сфальсифікованымі. Эксперт на судзе шчыра заявіць: «По характерным признакам я пришел к выводу, что половой член не принадлежит мистеру Майклу Хаммеру. Одновременно я пришел к выводу, что этот член в силу его нестандартности, скорее всего, принадлежит мужчине африканского происхождения из племени бушменов в Намибии» (с. 204).

Ёсьць шмат чаго на съвце, дружа Гарацьё, Што невядома нашым мудрацам!

А вось Мікалаю Іванавічу Чаргінцу вядома. Наўрад ці ён асабіста выміраў чэссы бушмэнам, падлічваючы сярэднеарытмтычны памер «годнасьці» мужчын племені, але да апісаньня эратычных сцэн ён, здаецца, рыхтаваўся ўсё жыцьцем.

Ці то Швэйк, ці то вольнапісны Марак у неўміручым Гашакавым рамане называлі бяскрыўднага імпэратора Аўстрый «дзедам Прагулкінім». Чытаеш гэтую і іншыя сцэны, па-майстэрску напісаныя генэралам Чаргінцом, і разумееш: «Эмануэль» адпачывае, калі такая книга выходзіць з-пад пяра якога-небудзь беларускага «дзед Пар-

нушкина».

І ён яшчэ абураеща, што яго не пускаюць у ЗША! Ён жа першы пачаў!

«Насьмешка горкая падманутага сына...»

Я сапраўды лічу пісьменьніка Чаргінца чалавекам нязлым і па-свойму прыстойным. Ён жа і гэтую самую кнігу пісаў для таго, каб сумленна выказаць сваё разуменне таго, што ёсьць сучасны Амэрыкай. Так ён сабе яе ўяўляе. Там прэзыдэнты п'юць віскі, закусваючы яго лімонам, чырвонай ікрой і «кусочком мяса» (згадваеца двойчы). Там толькі і размоваў, што пра сэкс і войны. Там па тэлефоне трэба гаварыць «хэлоў» — нават калі ўсё астатніе гаворыцца на расейскай мове. Краіна та-кай.

І сэкс у кнізе далёка ня лішні. Пісьменьнік Чаргінец начытаўся аповедаў генэрала Чаргінца пра інфармацыйную бяспеку краіны і паспрабаваў выкарыстоўваць мэтад «дваццаць пятага кадра». Багацьце эратычных і напаўпарнаграфічных сцэн у рамане — як нажыўка, якую павінен заглынуць няшчасны чытак. А праз кожныя дваццаць-триццаць старонак яму паралельна — вуснамі дырэктараў ЦРУ і іншых дасьведчаных асоб — бу-

дуць паведамляць пра магутнасць і веліч Рэспублікі Беларусі. Но і ўдасца празамбаваць. Пахвальная ж мэта, праўда?

Так, Чаргінец — ня Быкаў. Але ж пры жыцьці Быкава ён у літаратуры і не прэтэндаваў на першую ролю. Ведаў сваё месца. А цяпер Быкава няма. Няма найвышэйшага маральнага аўтарытэту. Алесь Пашкевіч, можа, для генэрала такім аўтарытэтам павінен быць? Не. І Мікалай Іванавіч, які пры жыцьці Быкава іншы раз нават хадайнікам за ўсіх пісьменьнікаў перад вышэйшай уладай выступаў, цяпер робіцца кірауніком раскольнікаў.

Не хацеў ён гэтага, хутчэй за ўсё. Але давялося. Сталін сказаў некалі Фадзееvu: «У мяне няма для вас іншых пісьменьнікаў». Лукашэнка — ня Сталін, ён на такое глупства ўвагі не звяртае. Альтэрнатыўны Саюз пісьменьнікаў ўсё роўна бы бы створаны. Ня Скобелеву ж яго ўзначальваць?

Цяпер кнігі Мікалая Іванавіча напэўна будуть уключаны ў школьную праграму. Іх экранізуюць, інсцэніруюць, выдадуть тігансцімі тыражамі. Сам Прэзыдэнт (не ЗША, канечніе) будзе чытаць сваёй унучцы ўголос прапрыгоды свайго амэрыканскага «калегі». А школьнікі паставяць

у тупік маладую настаўніцу пытаньнем:

— Мар’янна, а што такое «гімсей нож»?

І паспрабуй не адкажы! Трэба адказваць.

Таму на пытаньне адной з гераініяў «Тайны Авалынага кабінету», якая цікавіцца, дзе знаходзіцца Беларусь (с. 108), мы, падобна да Сары Макоўлі, што здымаема ў канцы кнігі парык, здымаем з сябе псэўданім, падпісваёмся сваім сапраўдным імем і таксама вымушаны адказаць:

— Там, пані Элеанора, дзе працы генэрала Чаргінца лічыцца літаратурай, сам ён — калі не найлепшым, дык галоўным беларускім пісьменьнікам, а кіраунік дзяржавы мае права вызначаць, які менавіта дэпутат будзе камандаваць літаратурнымі часопісамі.

Там, у мінульым.

І ў гэтым — галоўная тайна Авалынага кабінету.

**Аляксандар Фядута,
чытач**

**Чергінец Н.І. Тайна
Овалынага кабінету.**
Політыческі детектив. —
Мінск: Мастацкая літаратура,
2001. Наклад 3 000 экзэмпляраў.

Джынсы ці джынса?

На рэвалюцыю — каляровую, расылінную, тэкстыльную — трэба пакуль што забыцца. Піша Віталь Тарас.

З часам нават самая арыгінальная ідэя ператвараеца ў штамп. А калі штампам злouжываюць, гэта можа выклікаць усегульнае раздражненне. Так адбылося з каляровымі рэвалюцыямі. Спраба надаць тэрміну съежасць і нацыянальны калярыт прывяла журналісту і палітыкаў съярша да вынаходак у сфэры калярыстыкі, а потым — у батаніцы.

Дайшла чарга да тэкстыльнай прамысловасці — прапанавана ўзяць на ўзбраенне слова «джынсавы». Але яно таксама нагадвае нешта знаёмае, хоць і крыху падзабытася... Рэвалюцыю ў Чэхаславаччыне ў 1989-м называлі «аксамітнай» (па-ческу — «вэльвэтавай»). Такім чынам, кола замкнулася. Аксамітная рэвалюцыя пасля шэрту розных трансфармацый ператварылася ў джынсавую.

Праўда, дыстанцыя паміж гэтымі памяццямі прыкладна такая ж, як паміж падзеямі ў былой Чэхаславаччыне ды сучаснай Беларусі.

Словазлучэнне «аксамітная рэвалюцыя» ўспрымалася як вельмі ўдалася і арыгінальнае таму, што яно спалучала ў сабе неспадучальнае. І ў гэтым была парадакальная сутнасць новай звязы — рэвалюцыі бяз гвалту, без крыві, рэвалюцыі без рэвалюцыі. Але пры ўсім гэтым — рэвалюцыя. Бо зъмены ў грамадзкай съядомасці і ў грамадзкім ладзе пятнаццаць гадоў таму адбываліся сапраўды эпахальны й незваротны. Хто б і што ні гаварыў пра перажыткі камунізму ў краінах былога сацыялістычнага лягеру, уявіць вяртанье гэтым краінам да камунізму, ды яшчэ савецкага кшталту, немагчыма.

З гэтага гледзішча «каляровая рэвалюцыі» новага тысячагодзьдзя былі яшчэ больш мяккія — ні пра якое ламаныне грамадзкай систэмы ў Грузіі, ва Ўкраіне, а тым больш у Кіргізіі гаворкі не ішло. Тым ня менш, масы ўдзельнічалі ў гэтих

«электаральных рэвалюцыях» пад дэмакратычнымі лёзунгамі. Якія б задачы ні ставілі перад сабой нацыянальныя эліты, незалежна ад того, хто б і як ні скарыстаўся вынікамі рэвалюцыі, факт палягае ў тым, што лёзунгі дэмакратіі аказаліся прывабнымі для мільёнаў людзей.

Мара савецкага чалавека

Што ж, на думку ціперашній беларускай апазыцыі, можа й павінна прывабіць людзей — тым больш пры адсутнасці дакладна сфармульванай перадвыборнай праграмы? Сёння людзям прапанаваны ў якасці сымбалю, здольнага аб'яднаць усіх людзей добрай волі, джынсы. Але ў сучаснай расейскай мове ёсьць вельмі падобнае паводле гучання слова «джынс», і азначае яно прыкладна тое ж, што «туфта» — гэта значыць нешта несапраўдане, таннае. Думаеца, той, хто хацеў увесыць слова «джынсавы» ў сучасны палітычны контэкст, пра гэта не падумаў. Хутчэй за ўсё, гэты сымбал не зьяўляецца прадуктам дзеянасці нейкіх палітэхнолагаў, а нарадзіўся зусім выпадкова, спонтанна — як праіва настальгіі па часах перабудовы.

Менавіта тады, пры канцы 1980-х, джынсы зрабіліся свайго рода прыметай нефармалаў, інтэлектуалаў, артыстаў, рэвалюцыянераў і ўвогуле людзей свабодных прафэсій. Да гэтага ў СССР джынсы былі прыметай заможнасці. Яны былі прадметам дэфіцыту, прадметам мараў савецкага чалавека. За імі ганяліся, іх куплялі на чорным рынку за шалёныя гроши. Успамінаеца, як сакратар камсамольскай арганізацыі Белдзяржтэлерады пазбаваўся сваёй пасады пасля таго, як прывёз з камандзіроўкі на Брацкую ГЭС (як тады казалі — адну з ударных будоўляў камунізму) чамадан джынсаў і выгадна прадаў іх калегам па працы.

У тых часах нарадзіўся жарт пра багата грузіна, які патрабаваў у зубнога тэхніка за любыя гроши ўставіць яму не залата і ня плятынавы зуб, а джынсавы!

Такім чынам, заклікаючы да «джынсавай рэвалюцыі», лідэры апазыцыі, як падаеца, ня надта сабе ўяўляюць, да како канкрэтна яны апэлююць і што хочуць

сказаць. Камуслыц гэта можа падацца дробным чапляннем да слоў. Але насамрэч гаворка вядзеца ня толькі пра слова (зброю палітыка), але і пра нешта значна больш істотнае — пра тое, што стаіць за словамі.

Бі першы, Фрэдзі!

Пакуль апазыцыя сама ня вызначыцца, чаго яна хоча ад дэмакратычнага электарату і чаго чакае ад выбараў: ці падтрымкі на выбараў, ці шырокіх акций грамадзкага непадпарацавання, прыхільнікі апазыцыі таксама ня будуць ведаць, чаго ад іх хочуць і што ім, уласна, трэба рабіць. Чаму, напрыклад, трэба ісці на выбараў, калі апазыцыя заяўляе, што яны будуць сфальсифікованы, што вынік іх загадзя вядомы і што ў краіне ўвогуле сфармаваўся таталітарны рэжым, які ня церпіц нікай апазыцыі ды іншадумства? У апазыцыі няма ўпэўненасці, што беларускія грамадзяне, нездаволеныя рэжымам, гатовы ўзяць удзел у масавых акцыях пратэсту? Але ж тады ня трэба да гэтага заклікаць. Як вучаць стваральнікі клясычных вэстэрнаў, той, хто ўзяў у рукі рэвалювэр, не павінен пагражаць ворагу тым, што будзе зараз страліць, інакш яго самога застрэляць першым. Адзін з папулярных у Савецкім Саюзе імпартных фільмаў так і называўся: «Бі першы, Фрэдзі».

Дарэчы, дзякуючы героям вэстэрнаў — каўбоям, якія настілі джынсы ў якасці рабочай вопраткі, — гэты стыль адзеніння ў

Новых ідэй не шукаюць у сэканд-хэндах.

зрабіўся папулярным ва ўсім съвеце. Аднак папулярнымі героямі кіно іх зрабіла не экзатычная вопратка, а іхны стыль паводзінаў — ражуцься, мужнасць, выраскароднасць, любоў да свабоды.

Жыццё не кіно. Съмешна было б заклікаць лідэраў беларускай апазыцыі стана-

віцца падобнымі на каўбояў Мальбара. Але ў падабенства з шэксціраўскімі пэрсанажамі накшталт Гамлета беларускім палітыкам папулярнасць у шырокіх масах наўрад ці прыняссе. Увзяўшыся ў палітыку, ня трэба пытацца, быць або ня быць.

Можна пасъмяцца, напрыклад, з Пазняковай прапановы прыйсьці ў дзень выбараў пасля галасавання на цэнтральную плошчу Менску й прывесці да прысягі новаабранага ўсенароднага лідэра. Можна называць гэту ідэю ўтапічнай, адарванай ад рэальнасці. Але гэта, прынамсі, дакладная зразумелая схема дзеяння, якая ня проста мадэлюе нейкі варыянт падзеі, а пэўным чынам праграмуе развязыцца гэтых падзеяў — ва ўсялякім выпадку, нацэльвае людзей на канкрэтныя дзеянні. Упэўненасць у посыпеху — палова посыпеху... Такую ўпэўненасць (ці самаўпэўненасць) заўсёды дэманстравалі Напалеон, Ленін, Кастро. Яе звычайна дэманструе дзеяны кіраўнік Беларусі. Сёння ён выразна іэрвецца, паказвае, што і яму страх паразы не чужы. Цудоўна! Але што дэманструе тым часам апазыцыя? Джынсы і сваю любоў да іх?!

За работу, таварышы!

Што й казаць, інтэлектуал у паношаным джынсавым касцюме, у акулярах, з барадой і доўгімі валасамі — пэрсанаж сымпатычны й дарагі сэрцу такога самага старога інтэлектуала. Аднак учараціх дысыдэнтаў, гілі і рокераў ня трэба пераконваць у перавагах дэмакратыі над дыктатурай. Савецкая ўлада заўсёды з чымсьці і кімсьці ваявала на побытавым узроўні — са стылямі, «валасацікамі», лысымі. Ня выключана, што і ў беларускіх школах ды ВНУ хутка пачнуща змагацца за правільны стыль адзеніння й прыстойныя паводзіны, сачыць за даўжынёй спадніцай і валасоў. Але сёння пакуль яшчэ самае страшнае для ўладаў — гэта думкі. Жаданьне думаць і гаварыць па-беларуску ўспрымаеца ўладамі як варожыя паводзіны, як чужы съветапогляд, здольны падарваць дзяржавы лад, дыскрэдытаць яго перад усім съветам. І яны не памыляюцца.

Насамрэч ня важна, у што апранацца. У 1968-м у чэсکія студэнцкія аўдыторыі прыходзілі інтэлектуалы, лідэры Праскай вясны. Толькі вельмі нямногі зь іх тады апраналіся так, як будучы презыдэнт краіны драматург Гавал — у швэдэр і джынсы. Большасць былі апрануты ў строгі касцюмы, гальштуки, чаравікі. Але яны гаварылі са студэнтамі на зразумелай ім мове, з гумарам размаўлялі на самыя сур'ёзныя тэмы — і аўдыторыя адказвала ім радасным рогатам, усхвалявасцю ѹ прайзаньнем.

Ня ў джынсах реч і ня ў тым, на чым яны тримаюцца, а ў тым, што людзі носяць на плячах.

Нават бальшавікі, якія не вызначаліся цярпіцься ў талерантнасцю, разумелі важнасць падрыхтоўкай працы ў народных масах і не ўхіляліся ад яе (нагадаем, што большасць беларускіх выбарцаў пойдуть за інтэлектуаламі зь іміджамі савецкіх фізыкаў і лірыкаў узору 1960-х — 1970-х, значыць лунаць у рамантычных воблаках. Параза Шушкевіча і Пазняка на прэзыдэнцкіх выбараў-1994 гэта засьведчыла.

На рэвалюцию — каляровую, расылінную, тэкстыльную — трэба пакуль што забыцца. Толькі цяжкая штодзённая праца з электраратам здольная нешта зъмяніць. Працы хопіць і фізыкам, і лірыкам. Наўрад ці гэтая праца нешта зъменіць у грамадзтве ўжо заўтра. Але, тым ня менш, пачынаць гэту працу трэба было яшчэ ўчора.

Джынсы — зручнае вопратка. І ня больш за тое. А што стане сымбалем сённяшняй Беларусі — гэтае пытанье не лепей пакінуць будучым прамудрым гісторыкамі...



«Даты, імёны, падзеі, прозвішчы»

Апошняе прыжыцьцёвае інтэрвю Франціша Бартуля.

Нарадзіўся я ў 1918 г. у вёсцы Бярозкі. Чароўныя краівіды нашай вёскі складалі некалькі аэзраў, якія ўліваліся ў магутную Дзьвіну, — няшмат у сувече такіх прыгожых, казачных мясьцінаў. За дзесяць кіляметраў ад нас, цераз раку, узвышаліся купалы полацкіх сабораў. Нягледзячы на тое, што да старожытнай беларускай сталіцы было рукој падаць, магчымасці наведваць Полацак мы ня мелі. Лёс так склаўся, што нарадзіўся я на тэрыторыі Латвіі. Аднак латышоў у Бярозках не было — толькі беларусы, але яны былі не патрыятычныя, зрусіфіканыя.

Бацькі — Аляксандар і Адэль — былі непісьменныя, усё жыцьцё працаўвалі на гаспадарцы. Старэйша га брата Валента я ня ведаў — ён памёр да майго нараджэння. Вінцэнты служыў у латвійскай і савецкай арміях, памёр пасля Другой сусветнай вайны. Цяпер жывуць толькі брат Янка ды сястры Марыя.

Ад 1934 г. (пасля перавароту, ажыцьцёленага прэзыдэнтам Карлісам Ульманісам. — «НН») латыскія ўлады пачалі жорсткі наступ на ўсё бела-

рускую — зачынялі беларускія школы, нават размаўляць на роднай мове не дазвалялі. Латвійскі шавінізм адчуваўся вельмі востра. Савецкая ўлада, што прыйшла ў 1940-м, беларускія школы адчыніла, але нацыянальная палітыка аказалася зьяявай часовай і нетрывающей. Пачалі арыштоўваць і рэпресаваць таленавітых і адукаўных людзей, а беларусізація зъянілася русіфікацыяй. Камуністы дзеля сваіх мэтаў выкарыстоўвалі беднякоў — у эканамічным сэнсе незалежная Латвія пачувалася вельмі добра, аднак беларусы, у адровіненіне ад латышоў, зямлі мелі мала й жылі значна горш за іх. Таму наймаліся да латышоў на працу — іх няшмат было ў Бярозках, таму працоўных рук не хапала.

У 1937 г. я скончыў у Дзьвінску сярэднюю школу, праз нейкі час — Віленскую настаўніцкую сэмінарыю. У 1940 г. быў мабілізаваны ў савецкую армію. Пасля пачатку вайны трапіў у нямецкі палон у Шчэціне, што на Балтыцы. Аднак дзякуючы таму, што вонкава ня быў падобны на тыповага савецкага салдата й добра



Франціш Бартуль з жонкай Верай і дачкой Ганнай.

ведаў нямецкую мову, немцы прызначылі мянс ў лягеры перакладчыкам. Зъяглеру я і ўцёк. Паехаў на вакацыі на Радзіму й не вярнуўся.

Прыехаў да бацькоў у Дзьвінск і там пачуў, што ў Менску арганізуваецца афіцэрская школа. Ірвану́ ту́ды — «зробленыя» беларусы, такія, як я, думаю, нават больш фанатычныя за сапраўдных. Камэнданtam школы быў Віктар Чабатарэвіч. Прозвішчаў іншых выкладчыкаў і сваіх калег, на жаль, ня памятаю — з гадамі шмат чаго пазабывалася ды пераўгаталася. Даты, імёны, падзеі, прозвішчы... Чалавек я ўжо зусім не малады, хача фізычна, дзякаваць богу, пачуваюся някепска.

Потым у Менску праца-

ваў перакладчыкам пры галоўным штабе Франца Кушала — вельмі паважнага, спакойнага чалавека. Па працоўных справах часта спатыкаўся і з Радаславам Астроўскім. Добра ведаў я і Ўсевалада Родзьку — вялікага беларускага патрыёта, жыцьцё якога скончылася вельмі трагічна. Роўна як жыцьцё тысяч ягоных калег і паплечнікаў. Трэба канстатаваць, што беларусы не былі так добра арганізаваныя, як латышы ці літоўцы, і кожны крок даваўся нам зъяўляючымі.

З набліжэннем Чырвонай Арміі мы пераехалі ў Кёнігсберг, дзе я працаўшы у Камітэце самапомачы: сустракаў беларусаў, якія прыяжджалі без дакумэнтаў. Потым адтуль, разам з

Родзькам, мы ўцяклі. Біскуп Баляслав Слосканс дапамог мне здабыць папсы, маючы якія, я мог вольна перамяшчацца па Нямеччыне, бо месцавыя дакумэнты мянс б загубілі.

З Кёнігсбергу я накіраваўся ў Баварыю, дзе вывучаў філязофію ў Мюнхенскім каталіцкім універсітэце. Правучыўся год і пераехаў у Рым, уладкаўся ў Грыгарыянскі ўніверсітэт на той жа філязофскі факультэт. Вычыўся разам са мною Янка Садоўскі (1926—1982), які памёр у Канадзе. Асяроддзіз там было чиста польскае, але нас, некалькіх беларусаў, апякаў пралат Пётра Татарыновіч — беларускі патрыёт, якіх съвет ня бачыў. Гэта ж ён заснаваў у Ватыкане беларускае радыё. Жыцьцё у Італіі мне падабалася — шыкоўны горад, прыемныя людзі. Але там не застаўся, падаўся ў Ангельшчыну — айцец Часлаў Сіповіч рабіў там калясальную беларускую справу, съязгваў суічынінкаў з усяго съвету. Падаўся ў камітэт працы, дзе пачуў: «Са сваёй адукацыяй ты тут і цэнта не заробіш». Што ж, мушу пераувачацца. Здабыў спэцыяльнасць на роднай мове. Сумна, аднак, але ў ЗША беларуская справа замірае: старыя адыхаюць, а большасць маладых эмігрантаў цікавяць толькі гроши...

Запісаў Аляксандар Адзінец, Нямеччына

Пракуратура дбае пра гістарычную спадчыну

Пракуратура Віцебскай вобласці зрабіла праверку помнікаў гісторыка-культурнай спадчыны. У «Рэкамэндацыі аб ліквідацыі парушэнняў заканадаўства аб ахове гісторыка-культурнай спадчыны», падпісанай намеснікам пракурора М.Кашпарам, пералічваюцца факты парушэнняў — несанкцыянованыя раскопкі, адсутнасць ахойных зонаў ды абавязацельстваў. Піша Адам Воршыч.

Супрацоўнік пракуратуры Дзмітры Рудакоў у інтэрвю «НН» зазначыў, што праверка ладзілася з ініцыятывы самой пракуратуры: «Падумалі, што ў гэтай сферы могуць быць парушэнні, і вырашылі правесці праверку. І вось атрымалі такія вынікі». Выйўлена некалькі дзясяткаў парушэнняў — ад Браслава да Віцебску. Вінаватыя — мясцовыя ўлады ды камунінальныя службы.

У парку ў Бешанковічах мясцоўства жыльлёва-камунальнае прадпрыемства праводзіла несанкцыянованыя работы, на паштовай станцыі XIX ст. у в.Кузьміно Гарадзіцкага раёна мянялі страху без дазволу Мінкультуры ды навуковага краініцтва работамі. На Браслаўшчыне вядуцца несанкцыянованыя раскопкі: на замчышчы ў Дрысівятах, на высіле Замак, у Іказні. У самім Браславе

разбураецца драўляны калодзежны шацёр XIX ст., на Замкавую гару гораду бескантрольна ездзяць машыны, разбураочныя культиваторы слой.

Высыветлілася таксама, што не падпісаліся дакумэнты на сядзібна-паркавы комплекс XIX ст. у в.Вопытна Дрысенскага раёну (ААТ «Верус»). Хоць будынак ужо ў аварыйным стане, аніякіх заходаў для яго ратавання няробіцца. Няма абавязацельстваў і на сядзібна-паркавы комплекс у Опісе і вадзяны млын канца XVIII — пачатку XIX ст. у Зараччы (Браслаўскі раён). На млыне ў Опісе праламіўся дах і разбураочца сцены з каштоўнай мазаікай. Разбураецца сядзіба ў Відзах-Лаўчынскіх на Браслаўшчыне, у якой цяпер месціцца школа. На непрацоўным бровары ў Таронкавічах (Лепельшчына) правалі-



Базылянскі кляштар у Воршы. Пяць гадоў таму тут можна было жыць. Праваслаўная царква, якой ён перадаецца, дагэтуль не падпісала ахойная абавязацельства.

лася шыфэрная страха, струхлелі драўляныя сцены. Аднак яго ўладальник — прадпрыемства «Грыгаравічы» — ня рушіцца пра захаваныя ваконныя і дзвіярныя праёмы.

Сярод парушэнняў заканадаўства пракуратура называе і проста адсутнасць ахойных дошак на гістарычных помніках, як у в.Кузьміно на згаданай паштовай станцыі і на касцёле XIX ст. у

в.Рамні Гарадоцкага раёну.

Парушэнні выяўлены нават у Віцебску і Полацку. Полацкі ўніверсітэт, рамантуючы перададзены эзуіцкі калегіум, звышчае падлогавую плітку XIX ст. Летасць тамсама была звышчаны драўляныя ваконныя і дзвіярныя праёмы.

Базылянскі кляштар XVIII ст. у Воршы, згаданы ў пракурорскай рэкамэндацыі, знаходзіцца ў ста-

не перадачы праваслаўнай царкве: 18 кастрычніка аршанскі благачынны прынёў будынак, праз месяц мусіл падпісаць ахойную абавязацельства. Аднак дагэтуль съяўтар не падпісаў дакумэнту: то часу няма, то самога ў горадзе. Са сінезнай зімы 2003 г. будынак стаіць без страхі й паступова трухлее. Яшчэ адна дзвінаваць толькі зімы — і будынак рэстаўраваць будзе немагчыма. А пяць гадоў таму тут можна было нават жыць.

Нават у абласцных цэнтрах, Віцебску, разбураюцца гістарычныя будынкі па вул.Дзімітрава, Партызанскай, 3, на Смаленскай плошчы, 12.

Паводле слоў Дз.Рудакова, адказ на пракурорскую праверку з аблыканкаму быў хуткі: чыноўнікі прызналі парушэнні ў галіне аховы гісторыка-культурнай спадчыны й папрасілі час на выправленьне хібаў. «Шмат дзе не былі падпісаныя нават ахойные абавязацельстваў — цяпер іх падпісваюцца».

Аднак хацелася б больш рапчых дзеянняў з боку пракуратуры, а не толькі рэкамэндацый. Мала пералічыць вінаватых — пракуратура мусіла б распачаць крымінальныя справы па фактах парушэння закону. Каб у іншых абласцях баяліся.

Фатамост «Менск—Бэрлін»

У Бэрліне адкрылася выставка маладых фотамастакоў з Нямеччыны і Беларусі. Наступны прыпынак — Менск.

За часамі ГДР тэрмінам «Kirche von unten» (скарочана «KVU», у перакладзе — царква, якая ідзе ад «нізу») называлі нефармальны саюз царквы і вальнадумнай інтэлігэнцыі. Дысыдэнты маглі адносна свабодна абменьвацца думкамі ў памяшканынях, якія належалі царкве, бо яна таксама была нездаволеная рэжымам. Цяпер у Нямеччыне дэмарактый, у адрозненіне ад не токій ужо й далёкай Беларусі, чые мас-такі нярэдка маюць больш шанцаў паказаць свае працы на Захадзе, чым на радзіме. Таму беларуская андэрґраунд-культура паціху-патроху, але прарабіае шлях у агульнаеўрапейскую прастору свабоднага мастацтва. Так, 25 лістапада ў бэрлінскім клю-

бе «KVU» ў раёне Прэнцлаўэр-Бэрг адчынілася супольная выставка шасьці беларускіх і нямецкіх фотамастакоў і фотакарэспандэнтаў «Бэрлін—Менск. Альтэрнатыўныя погляды».

«KVU» — клуб моладзевы і нефармальны, таму запрошаныя фатографы цалкам адпавядаюць яго іміджу. Двое — Кай Анакер-Сантаровіч і Фолькер Барн — нарадзіліся ў Нямеччыне, троє — Максім Шумілін, Міхail Лепчанка і Ксения Мурач — жывуць у Беларусі, яшчэ двое — Андрэй Логінаў і Зыміцер Ляльчук — знаходзяцца ў творчым пошуку паміж дзівумі краінамі. Арганізавала выставу група аднадумцаў, якіх лучаць супольныя інтарэсы і даўняе сябродства, завязанае ў розных пунктах на лініі Менск—Бэрлін. Правесці выставу дапамог нямецкі фонд Роберта Бопса.

Выставка ў Бэрліне — гэта погляд маладых мастакоў і журналістаў на Беларусь праз вочку фотааб'ектыва. На адкрыцці

выставы 25 лістапада быў сапраўдны ашиляг — каля 300 наведальнікаў. 28 лістапада, падчас заключнай дыскусіі, арганізаторы налівалі боршч ды накладалі ў талеркі дранікі з грыбамі ды мясам. Імпрэзы такога кшталту — дадатковая нагода пераканацца, што кола людзей, якія жывуць у Нямеччыне але ішчыра цікавіцца Беларусью, досыць шырокас.

Праект будзе мець працяг у Менску. Тыя самыя фотографы прэзентуюць стацічныя публіцы свой погляд на Нямеччыну. Адкрыццё выставы — 23 сіннякія 18-й гадзіні ў незалежнай менскай арт-галерэі «Падземка» (прастэкт Скарыны, 43). Як кажа Ганна Анакер-Сантаровіч, адна з арганізатарак выставы, «Падземка» — адзінае месца ў Менску, дзе можна выстаўляць андэрґраунднае мастацтва без праблем з бюрократыяй.

Алесь Кудрыцкі,
Бэрлін



Наймалодшыя наведнікі выставы, пачаставаўшыся дранікамі, зладзілі танцы.

«Рок-кола» расставіла ўсіх па месцах

У Палацку прайшоў 15-ты фэст «Рок-кола» з удзелам сарака каманды.

Мясцовыя, менскія, маладачанская, віцебская, магілёўская, бабруйская... Галоўнае адрозненіне ад «Басовішча» — разнастайнасць стыляў. Джаз-рок, гардкор, інструментальная музика. Фэстываль падтрымалі гарадзкія ўлады, што бывае рэдка. Першы прыз — элек-трайтарату — атрымаў этна-блозавы віцебскі гурт «Восьмы дзень».

Ляўрэатамі таксама сталі «Таварыш Маўзэр» (Магілёў), «Індра» (Палацак), «Primus Inter Pares» (Наваполацак). Старшыня журы Юры Цыбін запрасіў ўсіх удзельнікаў «Рок-кола» актыўна падаваць заявы на ўдзел у «Рок-каранаці», якая мае адбыцца пры канцы студзеня.

На гала-канцэрце выступілі «N.R.M.» — гэта іхны першы канцэрт у Палацку.

Арганізатор «Кола» Сяргей «Аніса» Анішчанка плянаваў сёлета звім развязвачца. Але гэтага не дали зрабіць музыкі. А прадстаўнікі ўладаў са спэцыялістамі пра прызначалася традыцыйны палацкага року.

Сяргей Будкін



Магілёўскія Глюкі

Новы лідэр «Тузіна гітоў», ма-гілёўскі гурт «Глюкі», узьнік у 1998, але толькі сёлета запісаў дэбютны альбом — «Humanoid». «Глюкі» маюць шаленую рата-

цы на тамтэйшай FM-станцыі «Наша радыё», і ў іх ёсьць шанцы паехаць на расейскае «Нашествие».

Дыск «Humanoid» цалкам складаецца зь песнёй на беларускай мове. Прэзэнтация адбудзеца 9 сіннякія.

Гурт вылучаецца сваім стылем — каліфарніскі панк, — рэдкім у Беларусі. Эксперт «ТГ» Сяргей Дубавец лічыць, што «Глюкі» зь песнёй «Ападкі» спрадвідаў займаюць першае месца: «Бо гэта гіт, гатовы прадукт, загорнуты».

СБ

Вынікі туру камэнтуе Сяргей Дубавец.
Праслушаць песьні можна ў Інтэрнэце на сайце праекту «Тузін гітоў» і ў радыёэтэрэ штотынніцу на хвялях радыё «Менск» (92,4 FM) у 23.00 у праграме «Тузін гітоў з Алегам Хаменкам».



Кіркегар:
«Супрацьлег-
ласць граху
— гэта ня
цнота,
а свобода».

Беларус для Кіркегара

«Бадай, толькі адзін «беларус» мог стаць цалкам адэкватным «пэрсанажам Кіркегара» — Фёдар Дастаеўскі (і сам, і ягоныя героі). Дый тое таму, што ў ім нічога не засталося тыпова беларускага. Мы — анталягічны народ. Мы — зямля, камень, дрэва... Дрэва дзе вырасла, там і стаіць. І толькі хіліца пад бурай у той ці

іншы бок. Канчэўскі стварыў цудоўную мэтафору беларускага кону — «адвічны шлях», — якую можна чытаць па-рознаму. У мяне свой варыянт: беларускі кон — гэта шлях бяз руху па шляху».

Роспач робіць чалавека чалавекам

«Паводле Кіркегара, шчаслівы, задаволены сабой і жыцьцём чалавек — гэта толькі «балванчыкамі» быў Адам і Ева ў Эдэмі. Толькі калі Бог выгнаў іх у рэальнае жыцьцё зь яго бедамі і нястачамі, яны спаквала пачалі рабіцца людзьмі. Страх, роспач, адчай — тыя станы, прараз якія чалавек можа адшукваць у сабе сапраўднага чалавека. Таму, калі пагадзіцца з Кіркегарамі крыйтэріем, у беларусаў куды болей падстаў лічыць сябе «чалавекамі», чым у самазадавленых заходнезадарыццаўці амэрыканцаў».

Запісаў Андрэй Расінскі

Бацька экзистэнцыялізму

Філёзаф Валянцін Акудовіч на 150-годзідзе са съмерці Сёргена Кіркегара, заснавальніка экзистэнцыялізму.

Богу ўсё можна

«Вера Кіркегара ў Бога ня ведала межаў. Ён змог зразумець Бога ня толькі як таго, хто ўсё можа, але як і таго, каму ўсё можна. Таму любі Бога і не губляй веры ў Яго — «нават калі раструшчыца ўесь съвет і расплювяцца ўсе элемэнты, ты павінен верыць». Кіркегар жорстка крытыкаваў афіцыйную царкву за тое, што ў ёй нічога не засталося ад сапраўднага хрысціянства. Сёння не хапае «свайго Кіркегара» Расейскай праваслаўнай царкве, асабліва ў Беларусі».

Леаніду Галубовічу

*Я вижу их в сумерках утренних, суворых богов Скандинавии.
В дыхании воздуха зимнего все едут они на конях.*

К.Бальмонт, «Сънечесные ваги»

СЛАВАМІР АДАМОВІЧ

Шляхам палачанаў

Ня буду хітрыць, я ехаў у Нарвэгію з надзеяй дастаць работу, зарабіць грошай і вярнуцца ў межы Радзімы. Але, але... Работы не дастаў, гады лятуць, і я ўсё больш і больш аддаляюся ад той «рэспублікі эРБ», якую так неутаймоўна «любіць» беларускі ўзурпатор. Не бліжэйшая да мяне і Беларусь, якую абяцае пабудаваць беларускія апазыцыя. Аднак, аддаляючыся ад чагосыці, да чагосыці набліжаецца. Я набліжаюся да Нарвэгіі. І чым бліжэй, тым вастрэйшымі робяцца любоўныя зрок, слых, нюх і адчувацьне смаку...

Шлях на Поўнач нарвэскую пачаўся з Поўначы расейской, ад станцыі Унежма Анескага раёну Архангельскай вобласці (маецца на ўзве месца нараджэння пээты. — **«НН»**). Потым я працаў у Карэлі ў 1989—1990 г. — прыгожым паўночным краі, з якога значна бліжэй да нарвэскага Нордкупу (самы паўночны пункт краіны. — **«НН»**), чым калі дабірацца з Менску да Осла празь Нямеччыну і праліў Скагерак. Але менавіта гэтым другім — даўжэйшым — шляхам трэх гады назад я і набліжаўся да месца свайго новага побыту.

Штосыці падказвае, што прыкладна такім шляхамі — праз расейскую Крайнюю Поўнач і паўднёва-ўсходніе ўзбярэжжа Балтыкі — выходзілі нашы продкі на апэраторыны прастор, здабываючы паўночны забалтыйскі кантынент, які потым назавуць Скандынавіяй.

І ў старадаўнія часы — як і сёньня — нас было многа, а вольных і ўрадлівых месцаў — мала, дады тыя занятыя суседзямі і суплеменікамі. Паставаныя міжусобіцы зьнясільвалі, і многія князі кідалі ваяваць, ладзілі стругті ды вялі свае дружыны на пошуку новых абсадаў. Чуе мой дух, што бэлы чалавек трапіў сюды адтуль, ад нас, з Кіеўскай, Паўночнай і Белай Русі (Літвы). З нашых пушчаў прынёсён у Нарвэгію бадай адзін з галоўных сымбаліў народнай арнамэнталістыкі — васьміканцовую (палескую) зорку, якую сядр усіх іншых найбольш эстетычна дасканала.

Мова

Другі год хаджу ў школу для дарослых — вучу нарвэску. Калі ў настроі — цвялю настаўнікаў. «O, ja!» — рэагуюць яны на заўвагу, ці на якія мовы прывандраваў іхны «svoger», пакінуўшы на самое напага «швагра». У нарвэскай гук «ш» вельмі актыўны, але ў слове «svoger» перайшоў чамусыці ў «s», а ў нашай застаўся. І як гучыць! — швагра, швагер, швагрусь. Затое імя маё майм новым землякам не дасцца — шапялявіць. «Штава».

Самае неймавернае-пракочае ў гэтым тое, што ў маленстве я сам

сваё імя не вымаўляў правільна, у мяне таксама «Штава» атрымлівалася. І вось аднойчы маці падропыла навучыць мяне як сълед. Быў ясны верасьнёўскі наядвячарак, я прыйшоў з пачатковай школы, пасёў і мусіў чытаць пропісі. Чытаў нармальна, адно шапялявіў. Засёў на ўласным імечку, ніяк мне гэтае «Слава» не ішло ў вусны. Прасіла мяне маці, прасіла, а потым выхапіла з-за спіні вяроўчыну ды перацягнула ёю колькі разоў. Стрэс быў вялікі, боль і крыўда, і тады я нарэшце залямантаваў правільна. Хто тады мог уяўіць, што па сарака гадах я сам буду вучыць маіх нарвэскіх настаўнікаў: гаварыце правільна — Slava, Slavamir...

Вяртаемся да тэм. Слова «Мурманск». Паглядзеўши на яго *нарвэскім* вачымам, убачым, што назва расейскага гораду складаецца з двух нарвэскіх каранёў: «тог» (чытаецца «мур», праз «у», і азначае «маці») і «тенн» (чала-век, мужчына). Чаму не ўяўіць сабе, што назуў гораду далі колішнія нарвэскія паморы, якія марылі пра матчыну зямлю і спадзяваліся ў ёе вярнуцца? Так што Мурман — гэта «маці чалавекаў», «людзкая маці».

Сёньня ў Каралеўстве Нарвэгія ёсьць два афіцыйныя варыянты мовы — букмал (літаратурная) і нюнорск (нованаравэская). На радыё і тэлебачаныні гучыць у навінах і мова карэнных жыхароў — саамаў (samisk spek).

У Будзе (Буд'ё — Bodo. — **«НН»**) верхаводзіць мясцовы дыялект, які істотна адрозніваецца ад літаратурнага. Бывае, што жыхары Осла мусіць гаварыць па-ангельску, каб зразумець суплеменінка зь якіх-небудзь высіпай на поўначы Нарвэгіі.

З кожнай засвоенай фразай, з нарвэскім словам, якое трывала ўмошчваецца ў спратах памяці побач з беларускім, я набліжаюся да народу, сярод якога пакуль жыву. Набліжэнне гэтае бывае іншы раз і прыемным, а часцей — бянтэжыць і злуе.

Днямі ў школцы настаўніца клімактэрычнага веку дала заданне напісаць запрашэнне на вечарыну, дзень нараджэння ці які іншы фэст, пры гэтым трэба ўжыць фантазію. Ну, думаю, чаго-чаго, а фантазія ў мяне аж зацнада. Ну і пішу па-нарвэску: «Mílaja džiáuchynka, запрашаю цябе на наша старое месца, дзе аднойчы кароткім зімовым днём мы пазнаёмліся...» Падзываю вучыцельку, прашу правільнасць будовы сказаў праўверыць. Падыходзіць яна, глядзіць і тварыкам, як здалося, цямнее. Аказваецца, так, як я запрашаю, нельга па-нарвэску! Кажу, вы мне граматыку, граматыку гляньце, а як я запрашаю, гэта мая справа. Не, уперлася і цвердзіць: не разумею, не падаю чарніні рубель і купіць за яго які-нікі вітамін для сваіх дзяцей.

А што прымушае нарвэску гаспадыню расходаваць праўлад з дапаможніка: каб па-нарвэс-

Забытая



Славамір Адамовіч (другі злева) з нарвэскімі сябрамі.

ку.

А фантазія, спытаеш ты? Дык вучыцелька мела на ўзве гатоўна карцінкі, якія трэба было выбраць з прапанаваных кампьютарнай праграмай і разьмісціць на сваім *правільнym* запрашэнні!.. А ты думаў!..

Гэты выпадак — яскравы прыклад зарэгламітаванасці нашай далёкай і добра-такі забытай радні. Як і немцы, нашы родзічы рэгламентацію і любоў да парадку часта даводзяць да абсурду.

Нарвэская «эканомія»

Цывілізацыя прадукую неймаверную колькасць гламузды. Мільёны тон лесу й нафтапрадуктаў перарабляюць на ўпакоўку-тару. Рынак: не ўпакоуш — не прадасі! І таму пакуюць. Глядзіш і думаеш: ды во гэтае ўпакоўка больш каштую, чым тая хрэнъ, што ў ёй!.. Зрэшты, і за адно, і за другое плаціць абдзяўбаны рэкламай абываць.

Нарвэская гаспадыня, каб здаць скрыстаныя плястыкавыя і кардонныя ўпакоўкі, мусіць іх мыць! Калі я заходжу каля чысьценых лялечных домікаў і бачу ў вялікіх празрыстых мяках чиста вымытая пушкі з-пад маргарыну, шакаладнай пасты, малака, съмятаны, я ледзь ня ўголосіць Маякоўскага: «Ешь анансы, рябчиков жуй...»; мне хочацца напісаць заяву ў партыю Лімонава, пабрататацца з левадархам Ушкіним; я адчуваю сябе членам «Аль-Каіды», і, нарэшце, у мяне перад вачым паўстаюць менскія дворыкі з разьвешанымі на аштарпаных балконах поліэтыленавымі мяшчэкамі. Іх памылі беларускія гаспадыні. Не ад добра гэтыя жыцці, а каб зьберагчы, якія вітамін для сваіх дзяцей.

Апоўначы мы з суседам сядаем на ровары і едзем за краму «Rema-1000». Трэба зрабіць прадуктовыя запасы на наступныя тыдзень. Сусед чакае трэцяга напшадка, я хачу нарэшце купіць кампьютар, каб пісаць гэты тэкст клявішамі. Мы эканомім. Людзі — вялікія эканамісты. На чужым глупстве іншія вітамін для сваіх дзяцей.

А што прымушае нарвэску гаспадыню расходаваць праўлад з дапаможніка: каб па-нарвэс-

ную пасту, гарачую ваду й свой вольны час на мыцьцё ўпакоўкі, якая, па задуме невядомых мне нарвэскіх эканамістаў, пойдзе на другасную перарапрацоўку? Эканомія? Нежаданне плаціць пенню камунальнай гаспадарцы? Так. Рэгламэнт, адмысловы прададак? Так. Таму на працягу 2518 км нарвэскай тэрыторыі ад Нордкупу да Ліндснэсу на поўдні нарвэжкі шаруюць на кухнях ўпакоўку. Абы выкінуць. Каб пашаціць сваё самалюбства. Каб, самі таго ня ведаючы, маливаць карцінку фантастычна пыхлівай цывілізаційнай паказухі.

Дарагі мой зямляк, грамадзтва, якому больш няма чаго рабіць, як толькі мыць скрыстаную тару, падобна на тых ідэйных партыйцаў, якія перад расстрэлам кричалі ў СССР «Слава Сталіну» і «Хайль Гітлер» у Германіі. Грамадзтва, якое *эканоміць* на плястыкавых адкідах і ў той жа самы час на той жа самай тэрыторыі тысячамі тон адпраўляе на съметнік прадукты (хлеб, сыры, малако, мяса, рыбу) падобна... Думай сам, ты таксама паэт... А я адступлю ўбок і прыгадаю майго тут суседа, чачэна, які заходзіць да мяне ў госьці, каб сказаць іншы раз: эх, беларус, каб нас было 10 мільёнаў!.. І дадае: вайна, Трэцяя сусветная вайна цывілізацій, даўно ідзе. Я ведаю, кажу. Больш за тое, я нават ведаю месца, дзе ляжаць прычыны гэтай вайны...

Апоўначы мы з суседам сядаем на ровары і едзем за краму «Rema-1000». Трэба зрабіць прадуктовыя запасы на наступныя тыдзень. Сусед чакае трэцяга напшадка, я хачу нарэшце купіць кампьютар, каб пісаць гэты тэкст клявішамі. Мы эканомім. Людзі — вялікія эканамісты. На чужым глупстве іншія вітамін для сваіх дзяцей.

Апоўначы мы з суседам сядаем на ровары і едзем за краму «Rema-1000». Трэба зрабіць прадуктовыя запасы на наступныя тыдзень. Сусед чакае трэцяга напшадка, я хачу нарэште купіць кампьютар, каб пісаць гэты тэкст клявішамі. Мы эканомім. Людзі — вялікія эканамісты. На чужым глупстве іншія вітамін для сваіх дзяцей.

Бульба і ашчаднасць

Заходжу ў нарвэскі прадмаг купіць якую кілю цукру, то абавязкова падыходжу да аддзелу садавіны-гародніны. Калі любуюся на нарвэскую бульбачку, чашта сіненькую, як цела віслініка, і памерам з кулачком немаўляці, мне робіцца страшна весела, я адчуваю сябе паслом вялікай нацыі. Бульбашом зь вялікай літары, і зьдзекліва думаю: эх вы, радыя, прамянялы нашы пушчы на скалу й гэтыя землянія арэхі!.. Як творца літаратуры факту, назначаю, што ёсьць у нарвэскіх крамах, ёсьць і бульбачка, падобная на нашу. З кантынтальной Эўропы — кожны клубеньчык загорнуты ў фольгу. Імартны варыянт для рассыпальных бюрgerаў. Такі ўпакаваны прадукт хочацца шпурляць, як лімонкі, рассыпайчы шыхты аматараў рэгламэнту й парадку.

Што варта ведаць пра нарвэску публічныя месцы? У майм мястэчку рэстаранаў і кавярань толькі ў цэнтры можна налічыць штук дваццаць. У пятніцу ў суботу тутэйшы люд ідзе ў бары і таўчэцца там да трэцяй ночы; і п'е — гарэлку, віно, піва. Закускі амаль нікай. Зрэдку нехта возьме якіх арэшкі, і ўсе! Таму нарвэжцы і напіваюцца нават півам, а калі яшчэ бульбунку ў гарэлкі... Я разумею, што перад паходам у бар нарвэжац добра пасёў дома. І ўсе ж... З настальгіяй успамінаю ня толькі нашу смагонку, але і менскі бутэрброды, і каронны закусон віленскіх піуніц — сывіны вушы...

Год назад у Нарвэгіі забаранілі дыміць у барах. Цяпер аматары пішчца вымушаны цягнацца на вуліцу, каб пусьціць дым пасля глыткі піва. Для суворых паморуў гэта суворы закон. Але закон, і грамадзянне яго выконваюць — дружна паляць перад уваходамі ў бары пры любым надвор’і.

Што Нарвэгія дзеліць з Япо-

радня

ній першае месца па ўзроўні жыцьця і, адпаведна, па дара-гоўлі, нам вядома. Але ёсьць та-кая драбяза жыцьця, назираючы за якой, бачыш не рэкламную карціну, а самую рэальную. У Осла быў уражаны, калі ўбачыў, як маладая нарвежка, упусціўшы цыгарэту на асфальт, пасыпалаася падніць яе. Падумаў: во-якая негідная... І сыпісаў яе па-водзіны на аўтаматызм: чалавек проста памкнуўся па сваю реч. Аднак за трох гады жыцьця ў Нарвэгіі я ня раз бачыў падобныя ўкленчванні. Або як за кубкам кавы ці піва паважная з выгляду кабеты бычкуючы самакруткі й хаваючы у рыдкюлі, каб ужо ў іншым месцы даставаць і дакурыць «бычок». Такую нарвежскую «аш-чаднасць» цяжка ўяўляць зь сёньняшнім нарвежскім багатырствам. Хіба што мне на вочы трапляючы сапраўды бедныя нарвежцы, вымушаныя эканоміць на недапалках?

Міжтым, гісторыя Нарвэгіі аж да адшукання нафты ў 1960-я гады — гісторыя баразьбы з морам, скалой і нястачай. Суровая прырода сфермавала нарвежскі характар — вонкава спакойны і ўпарты. Але не вытрымлівалі на-ват нашчадкі вікінгаў — яшчэ 100—150 гадоў таму яны масава пакідалі Нарвэгію і плылі ў ЗША, Канаду... Гнаў голад.

Як жылося да нафты, съвед-чаць творы нарвежскай літаратуры, музыкі, жывапісу... Пачытай Ібсена, Гамсун!.. Паслухай не-ўміручага Эдварда Грыга!.. А жывапіс Эдварда Мунка — добра вядомыя карціны «Крык», «Мадонна», «Хворае дзіця», «Танец жыцьця»... Гэтыя і іншыя нарвежскія аўтары адлюстроўвалі суроеа і часта глыбока самотнае, адзінокое існаваннне наш-чадкаў герайчных вікінгаў. Дык і ці не генетычная памяць нагадвае сёньняшнім нарвежцам майго веку, што ўсё ж трэба быць апчаднымі?

Зрэшты, камусыці гены не да-юць запанець, а камусь роскаши сраку дзярэ. Таму, як я ўжо згадав, побач з эканоміяй багатае грамадзтва дазваляе ў неймавер-ныя траты...

Культ канечнасці цела

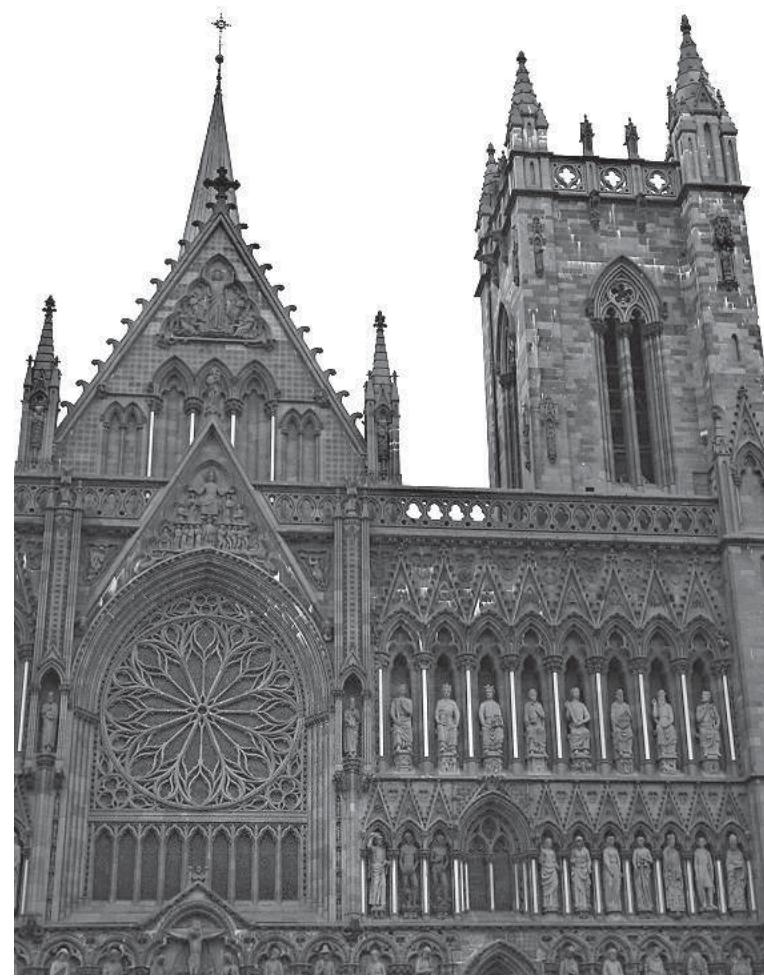
Тры гады на чужыне мне пат-лумачылі, што скавана ў выказ-ванні «Што для расейца добра, тое для немца съмерць». У нарвежцах, і ў немцах modus vivendi прыкладна той самы. Нарвэжац па-іншаму любіць сябе. Я сказаў бы, ён, родзіч наш, любіць сябе як намесыніка бога на зямлі (пры гэтым ён не съпяшаецца ў лютэрансскую царкву). Гэта мы ўсё яшчэ па савецкай завядзёнцы любім рэчы, якія зь неймавер-нымі цяжкасцямі даставалі па блце альбо пераплачваючы... Абыякавыя адносіны да сябе за- гартавали нас. Няма лепшай фізычнай нагрузкі, чым стаянне ў чарзе. Вось чаму нашы гарад-жане — людзі падцягнутыя.

Стройныя і прыгожыя. Праўда, з адвечным сумам у вачах.

У сътым грамадзтве свае беды. Любоў да ўласнага цела і тоўсты кашалёк абарочваючы тоўстым пузам. І калі на табе вісіць кіляў сто лішніх вагі і ты ня можаш ня тое што да бліжэйшай гары, але нават да бліжэйшага скрыжавання дабраца без дапамогі аўтамабіля, то якая табе радасць ад таго, што жывеш ты ў адной з найбагацейшых і найпрыгажэйшых краін съвету?

Аднойчы вяртаўся з гор пад Гарынгем. Быў палярны дзень (чэрвень), сонейка паблісквала з-за хрыбтоў, ітушкі съпявалі, зязюля кувала. Настрой быў добры. Яго не магло сапсаваць нават тое, што пэдаль у мaim транспарце начала адвальвацца. Я ведаў: у любым двары мне дапамогуць. Так і выйшла: спыніўся каля кампніі нарвежцаў, якія ладзілі барбэко. Народ быў на добрым падпітку. Але мяне не даставалі пытанынім тыпу «Ты мяне пава-жаеш?». Далі клоч, я падцягнуў, дзе трэба. Потым налілі крыху тутэйшай самагонкі і адсыпалі тытунню на закрутку. Я падкінуў камплімэнтую нарвежскім гарам. І тут адзін з гасцей начнога застолля заўважыў, што на мне мокрыя шкарпеткі, і папрасіў гаспадара прынесці сухія. Мяне настойліва ўгаворвалі пераадра-нуцца, я не пярэчыў. Стала значна лепш. І я пaeхаў сабе далей з думкаю, што сярод людзей, якія перажываючы за твае сырэя ка-нечнасці, напэўна, можна і жыць сёняня, і быць пэўным у дні заўтрашнім.

Незаўажны міністар, турма і царква



Сабор у Транхейме, дзе карануюць нарвежскіх каралёў.

Не магу не згадаць сустрэчу з міністрам замежных спраў Нарвэгіі Янам Пэтэрсэнам. Инфармацыю аб прыездзе «правага» міністра знайшоў у газэце, удакладніць месца ня стаў. Хочаш вер, хочаш не, але я быў пэўны, што зъяўленьне міністра заўважу па мітусыні паліцэйскіх. Якое ж было маё зъдзіўленьне, калі ўбачыў яго ў атачэнні некалькіх аднапартыццаў. І ўсё, ніякай паліці, ніякіх у цывільнім! Ніхто на міністра не зъяўлятаў увагі, толькі пара пэнсіянераў азірнулася ўсьлед, пазнаўшы дзяржаўнага чалавека.

Сустрэча партыццаў адбылася на вольным паветры, на моле, які аддзяляе адкрыту воду ад бухты. На сталах было віно белае, чырвонае і чырвоныя ж ракі, крэвэткі, на якіх я два гады лавіў нарвежскую траску ў селядцоў.

Пасылья прамовы міністра на-браўся дэмакратычнай съме-ласці і я — прывітаў прысутных

ад імя беларускіх правых (што праўда, віртуальных, але пра гэта я прамаўчau) і ўручыў галоўнаму прамоўцу свой «Турэмны дзённік».

Ба ўсёй гэтай гісторычнай сустрэчы з крывой усьмешкай згадваю сваё чаканыне нарвежскіх мянтоў.

Дарэчы, мая трэцяя кватэра знаходзіцца ў цэнтры гораду, мэтраў за 300 ад турмы. Пазнаць астрог можна па калочай агароджы, сама двухпавярховы цагляны будынак падобны, хутчэй, на дыхтоўную школку ці дом адпачынку. Кажуць, што некаторыя грамадзяне з нашых старон ня супраць, каб у іхнюю турму сесцы: усе выгоды, і грошы на рахунак ідуць, калі працует. Ня ведаю, я быў... Затое сядзіць у нашым пансіянаце малады араб, які летася напаў з пажарнай сякеркай на пілётам самалёта, што ляцеў у нашу Буду. Самалёт неяк пасадзіл, адзін пілёт крыху папярпей. А ў мінулым верасні ў аэропорце нашым ізноў быў шу-хер — дзіве гадзіны шукалі бомбу, калі двухсот чалавек эвакуявалі. Не знайшлі ні бомбы, ні таго, хто пазваніў з телефона-аўтамата.

Нарвежская царква — пратэстанцкая. Нарвэсцы да веры адносяцца строга — паміж сабой і багам ня церпяць лішніцы. Асаблівых убораў у храмах няма, але лавы і арганы ёсьць. Святарамі могуць быць і жанчыны, і ня толькі — у Будзе нарвежская дэмакратыя ступіла найдалей: саборную царкву ўзначаліў гамафіл.

Самы вялікі і прыгожы сабор знаходзіцца ў колішнім Нідарасе (ципер — Трандхэм) і мае 102 м удоўжкі і 50 м ушыркі. Тут карануюцца каралі. У 1991-м тут дабраславілі на караліванні дзея-нага сёньня караля Харальда і каралеву Соню, якія маюць дачку — принцэсу Марту Луізу і сына — крон-прынца Хаакона, які і павінен пераняць каралеўскую ўладу, цяпер аднак нефункцыя-нальную, умоўную...

Дзяржава для нацыі

Летам пазнаёміўся я з настаўнікам Бэнам. У разводзе ён, мас-трох дачок, якія паводле тутэй-шых правілаў, жывуць тыдзень у

мамы, тыдзень у бацькі. І так да пайналецца.

На ўроках Бэн расказвае пра плюсы й мінусы нарвежскай дэмакратыі; што першая асфальта-ваная вуліца з'явілася ў Будзе ў 1962-м, а чыгунка праведзена яшчэ пазней; што дзеці маюць сур'ёзную падтрымку дзяржавы, і бацькі ня маюць права іх біць, таму здараецца, што ўгнёваныя падлёткі здаюць *продкаў* у паліцыю, як той Паўлік Марозаў. Няправільных нарвежскіх бацькоў, праўда, не зынішчаюць, але пасадзіць могуць.

Пісаць, мой дружы, магу я пра Нарвэгію яшчэ многа. Але галоўнае — хачу, каб ты ведаў: наша далёкая радня любіць ня толькі сябе, але і сваіх блізкіх, свой горад, грамадзтва і сваю дзяржаву — як гняздо, якое яны ўмошчвалі, убраўлялі, рабілі прыдатным для жыцьця доўгія-доўгія стагодзідзі. Вось мінулыя чатыры гады Нарвэгія кіраваў *правы* ўрад, 12 верасня сёлета грамадзяне абраўці *чырвона-зялёны* Стортынг, і ўжо лідэр Рабочай партыі (Енс Столтэнберг — «НН») наступныя чатыры гады будзе фармаваць унутраную і замежную палітыку Нарвэгіі. Усё нармальна. Цяпер нарвежцы будуть чакаць зыніжэння стаўкі падаходнага падатку, пашырэння іншых сацыяльных ільгот...

Нарвэгія — дзяржава нарвежской нацыі; дзяржава паважае сваё грамадзтва, а гэтае апошніе прымае і выконвае законы і праўлы дзяржавы. Яна, наша далёкая забытая радня, сотні гадоў назад пакінулу нас, каб здабыць дзяржаву для сябе. І здабылі. І цяпер над самымі глухімі хутарамі, над самай далёкай і высакагорнай нарвежскай дарогай палошчаца нарвежскі съцяг — цёмна-сіні крыж з белым кантам на чырвонім полі.

* * *

Калі я хачу да людзей, я іду ў наш шкляны дом (Glasshuset) — комплекс крамаў са шклянай скразнай галерэй, утульнае месца для сустрэч і адпачынку. Там я сустракаюся з мясцовыми забудыгамі, маймі даўнімі знаёмімі, зь якімі я ўпершыню сутыкнуўся ў адным з гарадзкіх начных дамоў, дзе кантаваўся некалькі дзён пасылья шпіталю. Я шчыра рады за гэтых п'янітосаў: тут яны ніколі ня будуть на вуліцы, не застануцца бяз кроны на тытунь і піва, ня будуть сядзець з працягнутай рукой...

Калі я адчуваю, што думкі пра радзіму зноў заганяюць мяне ў кут, і канчаюцца вершы, і ня хочацца бачыць людзей, — я іду ў горы. А калі вяртаўся, у мяне прачынаеца даўнія, яшчэ зь дзіцячымі гадоў, страсць да прыбранання, навядзенія, як той казаў, належнага парадку. Я пачынаю з падаконнін і раптам разумею, што я памяняў на проста падзол Радзімы на скалу Нарвэгіі — я памяняў нават пыл. Вось ён, пыл нованабытага краю: іскрыца на пальцы бліскай камі горнай слюды, абсалютна непадобны на пыл Беларусі. Новы пыл я хутка сыціраю з падаконнін і паводле тутэйшых правілаў, жывуць тыдзень у бацькі.

Калі я адчуваю, што думкі пра зноў заганяюць мяне ў кут, і канчаюцца вершы, і ня хочацца бачыць людзей, — я іду ў горы. А калі вяртаўся, у мяне прачынаеца даўнія, яшчэ зь дзіцячымі гадоў, страсць да прыбранання, навядзенія, як той казаў, належнага парадку. Я пачынаю з падаконнін і раптам разумею, што я памяняў на проста падзол Радзімы на скалу Нарвэгіі — я памяняў нават пыл. Вось ён, пыл нованабытага краю: іскрыца на пальцы бліскай камі горнай слюды, абсалютна непадобны на пыл Беларусі. Новы пыл я хутка сыціраю з падаконнін і паводле тутэйшых правілаў, жывуць тыдзень у бацькі.



Звычайная нарвежская забудова.

АНДРЭЙ АДАМОВІЧ

ПАДЧАС ЧАКАНЬЯ БУКАЛІЧНАЙ ЭЛЕГІІ

Тэцяне Нядбай

Калі я прачынаюся на сывітаньні,
Мне не хапае часу на тое,
Каб даведацца, хто перамог.
Калі я падпальваю сваю першую цыгарэту,
Мне бракуе паветра на тое,
Каб зайдыці ў кашлі.
Калі я п'ю першы ранішні кубак кавы,
Дык не кладу цукру,
Бо калоцяца мае руки.

Але неістотна гэта.
Але.
Але.
Але неістотна.

Калі ўдзень я скошаным полем іду,
Мне не хапае асфальту,
Каб убачыць, як варыцца паветра.
Калі я гляджу на аблокі,
Мне бракуе вострых суворых формаў,
Каб адараўцаца ад сваіх думак.
Калі я стаю пры дрэве,
Дык чакаю калькіх кропель дажджу,
Бо мне сумна ў адзіноце.

Але неістотна гэта.
Але.
Але.
Але неістотна.

Калі я адчуваю пальцы ветра на скурьі,
Мне не хапае пачучыця гумару,
Каб Барэю прамовіць энцыкліку.
Калі я хапаю сонца за валасы,
Мне бракуе хуткасці ў думках,
Каб заплесьці саларныя тэксты.
Калі я заходжу ў ваду прыўкраснага возера,
Дык ня плаваю доўга,
Бо зацягваць нешта ня мае сэнса.

Але неістотна гэта.
Але.
Але.
Але неістотна.

Калі я саджуся за стол,
Мне не хапае ўпартасці,
Каб зьесці абед цалкам.
Калі вяскоўцы зьбіраюць сена,
Мне бракуе словаў, каб апісаць,
Як конь у зубох трывае сухую траву.
Калі я слухаю сібра,
Дык гляджу яму ў очы,
Бо думкі мае далёка.

Але неістотна гэта.
Але.
Але.
Але неістотна.

Калі я бяру ў руку асадку,
Мне не хапае волі,
Каб да нататніка дацягнуцца.
Калі я бачу, як сонца сядзе за заходзе,
Мне бракуе фантазіі і натхненныя,
Каб уявіць, што зранку яно зьявіцца на ўсходзе.
Калі зіхаетець пачынае першая зорка,
Дык я падпальваю дваццатую цыгарэту,
Бо прыемна быць падобным да Дэмюрга.

Але неістотна гэта.
Але.
Але.
Але неістотна.

Калі я засынаю ў ложку,
Мне не хапае тваіх уздрыгваньняў,
Каб адчуць вастрыню быцьця.

Але.

бегчы
адтut

ЮЛІЯ ДАРАЦКЕВІЧ

ВІТАЮ, КОХ!

Змроначасць думкі засільваеца на страсе,
Апошні пацук учора ў падпеччі здох,
Астатнія зьбеглі хайурсам па касе —
Вітаю, Кох!

Мне прыкра ўзгадваць пра палі,
У якіх вежы стаялі і — Майн Бог —
Лотаць расла, а цяпер крычу калі-нікалі —
Вітаю, Кох!

Няхай там іншыя кнігі чытаюць, а я
Буду на скразьняках піць, бо ў кіпцюрох
Паліції (і на дзвіюх) даўно ўжо справа мая —
Вітаю, Кох!

Што з таго, што рэдактар я трывын мaeй,
Што жонкі ня маю? Толькі скажаце: «Аднарог...»,
Калі ў бясконцасць пайду за адзінай сям'ёй —
Вітаю, Кох!

Былі і да мяне, прыйдучь яны і пасъля,
Але не сюды, бо з абедзьвюх ног
Трэба бегчы адтut, а ня ціха і спакваля —
Вітаю, Кох!

Я пра славу ня думаў бы, адылі
Розум у рэнту здаў, а пасъля ня змог
Атрымаць назад — хаджу без мазгou па зямлі —
Вітаю, Кох!

Усё тут вар'ята сон, а магчыма — жах.
Асадзіць назад? Дык і так у зубох
Калідоры тры, а над імі — дзіравы дах —
Вітаю, Кох!

А ты там, ты там, ты на нас глядзіш,
Вельмі заняты, дый зредку, а вымавіш: «Ох!»,
Усміхнесься: «Цыгніе вас руйнаваць Парыж...»
Вітаю, Кох!

Мэтафоры ў кнігах — крывае шкло.
Затое мы большыя ў тваіх вачох,
Можа, пабачыш мяне, паглядзі на дно... —
Вітаю, Кох!

25.08.2005

КАНТРАПУНКТЫ

У тысячу зренак сачыць за твайм рухам
Я ня буду, як Аргус, чыя очы — зоры,
Я ж ня шэф ЦРУ, не кіраунік «Масаду».
Лепей я сціпла здохну на кучы гною,
Як ня менш знакаміты сабака.
Шкада, не дачакаюся толькі
Твойго прыходу.

Сугуччам тысячы нотаў твае вушы лашчиць
Я ня буду Сымонам, чыя душа — скрыпка,
Трэба было вучыцца, а я ня ведаў.
Лепей супраць Яго волі адпаўзу і зарыюся ў каменъне
Пад наглядам Ганны, дзеля яе зыдзіўлення.
Шкада, не дачакаюся толькі
Твойго прыходу.

Раўнаваць, нэкратызаваць нэўроны і клікаць Кліё
Я ня буду, як Джэйм (на падвоены нуль, а адзінка),
Талент патрэбны тут, іншы нораў.
Лепей адплыву я далёка да вільготных краінаў,
Там зьядуць мянэ ў чыстым полі.
(Гэты верш да флаера на вячэр).
Шкада, не дачакаюся толькі
Твойго прыходу.

02.09.2005

ПРАДЧУВАНЬНЕ МАРТЫРАЛЁГУ

Адыходзяць сумневы ў тым, што прыносяць съмерць
Палёгку ад ціску на грудзі і плечы нявадкай
Ртуці лічбаю сімсot шэсцьдзесят два друкаваныя аркүшы,
Якія, за столькі год, адважвўся ў прачытаным займець;
І не ад ціску паветра, праганага праз насы і раты,
Ня толькі ў адзіноце, але і ўдаіх, утраіх
(Усё залежыць ад вялічыні акаляючых і тваіх боскіх цнотаў);
Ратуе яна не ад цяжару дурных ці разумных, калматых,
а можа і лысых галоў,
А толькі ад важкісці небакраю пад прэсам павіннага быць.
Не сказаць каб надоўга.
На тры ці чатыры дні — пакуль не апусцяць цябе ў зямлю.
Зы яе рвецца мінула ўверх. На ёй бясконцы такі ж, як спрадвечны
Выбух будучыні і яе шок. Так і будзеш камечыцца ты між дзівюма
Напрамкамі. Як той, каго апісаў малады Дэдал,
Калі стаў стары (у горадзе, дзе палёгка бывае ўсім
Ля галоўных брам ці аналагу МКАД, задарма, задарма, але не даюць яе
Тым, у каго чорныя ня толькі абедзівье нағі).
Будзеш камечыцца, як старажытны герой,
Між Харыбдай і Сцылай і ў выніку зьведаеш лёс
Яго спадарожных, былых сяброў, ці, хутчэй, рабоў,
Бо і сам ты наўрад ці нашага часу герой.
І куды б ты ў выніку не пайшоў
(Хаця хто дасыць табе карабель, бачыш, прыйдзецца плыць)
Ты на знойдзеш таго, што ты там шукаў,
У лепшым выпадку дастанецца між съценай пень
І, канешне ж, нікога на ім, акрамя жабы,
Але спадзіваныні адкін на чарапіцтва і спробы яе цалаваць.
Гэта проста хвароба, што не дала жыць,
Што ўнесла імя ў мартыралёт.

And lifting to Heaven is much more shot then die

Стэп амаль, што напэўна на Fox
Strote, прости сънег над роўнай зямлёю,
Ня венскі ламаны рытм сну на кушатцы,
А дзесяці тут, дзе трава чакае аленя,
А сонца малюе кут, каб зачапіцца мог
Той, хто ідзе, за цену і забіць очы
Хоць чым, акрамя сецива выпадковых каардынату
Каханыя братоў-аблокаў да маці-зямлі,
Што валіцца з неба, лічы тут нічога няма,
І нічога ня ўзыдзе праз блаславенне сабою,
Бясконцае падарожжа с крыкамі наўзагон
Сабакаў, бяз паўзаў і сынкопаў,
І ўжо і бяз іх — аднахвостых сяброў,
Кошт якім, высьвятляеш, рубель, і тое ў дзень кірмашу,
Але натоўп далёка, і тут не адшукаеш сымбалю,
Што пазначае зъмест ці, каб лілася, форму
Дый нават простага фрэйму прыроды або
Дэпрывациі зносянай між людзьмі, чытай
Між табою, тваім сябрам, птушка Фэнікс.
Ня знойдзеш, дык лепей, Viator, руш,
Бо тут шляхі, хутчэйшыя за съмерць.
10.10.2005

Кніга-помнік

Перад намі праходзіць цэлае стагодзьдзе з рэвалюцыямі, сусьеветнымі войнамі. А таксама рагалікамі праста зь печы ад Хайма. Абаранкамі. А яшчэ селядцамі. Гэта польскамоўная беларуская літаратура, якой яшчэ не было. Піша **Анатоль Сідарэвіч**.

Ніне Лушчык было 10 гадоў, калі парушыўся звычны парадак. Дачка высокаквальфікаванага работніка, яна прывыкла ўранку есьці булку з маслам і мармэлядам ды запіваць іх салодкаю гарбатаю. І раптам усё гэта зьнікла. «Прышлі з Усходу бальшавікі. Булак, масла няма». Дзяйчынка ня можа зразумець: няўжо бальшавікі за раз паелі ўсё булкі ў Пінску — і ад пекара Данількевіча, і ад Хайма, і з Каліёвай вуліцы ад старога Цытліка?..

Яшчэ не чытаў я ў нашай літаратуре, як камісары, і камандзіры, і саўпартработнікі скуплялі мануфактуру, абурак, галінтарэю, лекі ды слалі іх на Ўсход — жонкам і сваякам, а потым тыя спустошаныя крамы з аптэкамі нацыяналізавалі. Не, ёсьць пра гэта ў Сяргея Піссецкага, скупа ў Леаніда Дранька-Майсюка, а хапалася б грунтоўнага дакументальнага дасьледавання.

Апавяданні Ніны Лушчык каштоўныя тым, што гэта жывыя съведчаньні. Вось прыйшлі ў чэрвені 1941-га ў Пінск немцы, а кухня за імі не пасьпела. Салдаты хоць есьці. І даведваюцца, што пінчукі (работнікі электрастанцыі, рабочая кляса) ужо два тыдні ня маюць печанага хлеба. «Таварыши за паўтара году падысьцілі харчы. Так падчысьцілі, што й мышы пазыхаюць», — кажа Нінін бацька.

А між тым «таварыши» на Ўсходзе былі перакананыя, што яны жывуць шчасліва. Хоць бытая польска-савецкая мяжа да саме вайны заставалася «на замку», Нініна маці атрымала дазвол разам з дачушкай паехаць да радні ў Бранск. Дзіця трапляе ў іншы съвет: кіно ў былой царкве, нясмачнае марозіва, чарга па «падушачкі»... Бранскі Нінін брат кръгчыць: дайце мне кілё цукерак, у мяне госьці зь Беларусі, а іх няма чым пачаставаць! «Усе згаджаюцца. Няхай купіць, яны там цукерак і на бачаць». У Нінін ж у парайнаны зь яс савецкімі равеснікамі быў багаты досьведу кандытарской справе. Недалёка ад пінскай электрастанцыі, дзе яна жыве,

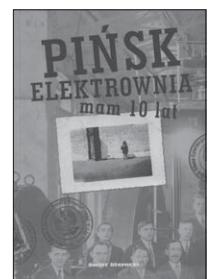
таксама ля чыгункі — крамка, а ў крамцы — Рыўка. У Рыўчынай краме прысмакаў і слодычаў гаці гаці. «Халва арэхавая, ванільная, шакаладная. Рагалікі праста зь печы ад Хайма, шчодра пасыпаныя макам. Абаранкі, натуральная, пінская, не смаргонская... А цукерак вялікая моц...» А яшчэ і селядцы. А яшчэ і «славутую Рыўчуны съмтану нельга забыць».

Памыліўся б той, хто б падумаў, што кніга Ніны Лушчык пра дзіцячыя радасыці («А для дзіцей найбольша съвята, абы наесьціся багата», — пісаў наш клясык). Гэта і асабістыя ўспаміны, і ўспаміны родных і блізкіх, што засталіся ў памяці

аўтаркі. Перад намі праходзіць цэластагодзьдзе з рэвалюцыямі, сусьеветнымі войнамі. Падзеі разгортаюцца і на Наваградчыне, адкуль Нінін бацька, і ў Рассі, адкуль Нініна маці, і ў Вільні, куды на раз трапляла аўтарка, але пераважна ў Пінску, дзе яна нарадзілася і скончыла свае дні.

Ня буду хаваць: менавіта тым, што ў загаловак вынесена слова «Пінск», кніга мяне ў зацікаўляла. Заўсёды грэюць душу нават назвы тых мясцін, дзе ты жыў і дзе засталася частачка цябе самога. А калі пра твае родныя мясціны і пра тваіх землякоў апавядзеца хораша, дык гэта съвята душы. Калі ж коратка вызначаць галоўнае ў кнізе, дык гэта яе гуманізм, павага да чалавека, ягонае годнасці, тое, што не дасягаваць нават у самых антыгуманых умовах ператварыца ў звера. Ці апавядада аўтарка пра свайго дзеда — царскага салдата, настаўніка школы граматы і багамольца, ці пра Зісельмана з Ганчарскас вуліцы ў Пінску, ці пра беднага Лейбу, які жыў на разам з усімі пінскімі жыдамі, ці пра пана Вінцэнта Дзедзюля, ці пра жахлівую бойку буслоў над чыгункай, ці пра нямецкага салдата Франца, у мірных

Nina Luszczynk-Ilienkowa.
Pińsk,
elektrownia.
Mam 10 lat.—
Izabelin: Świat
Literacki, 2004.

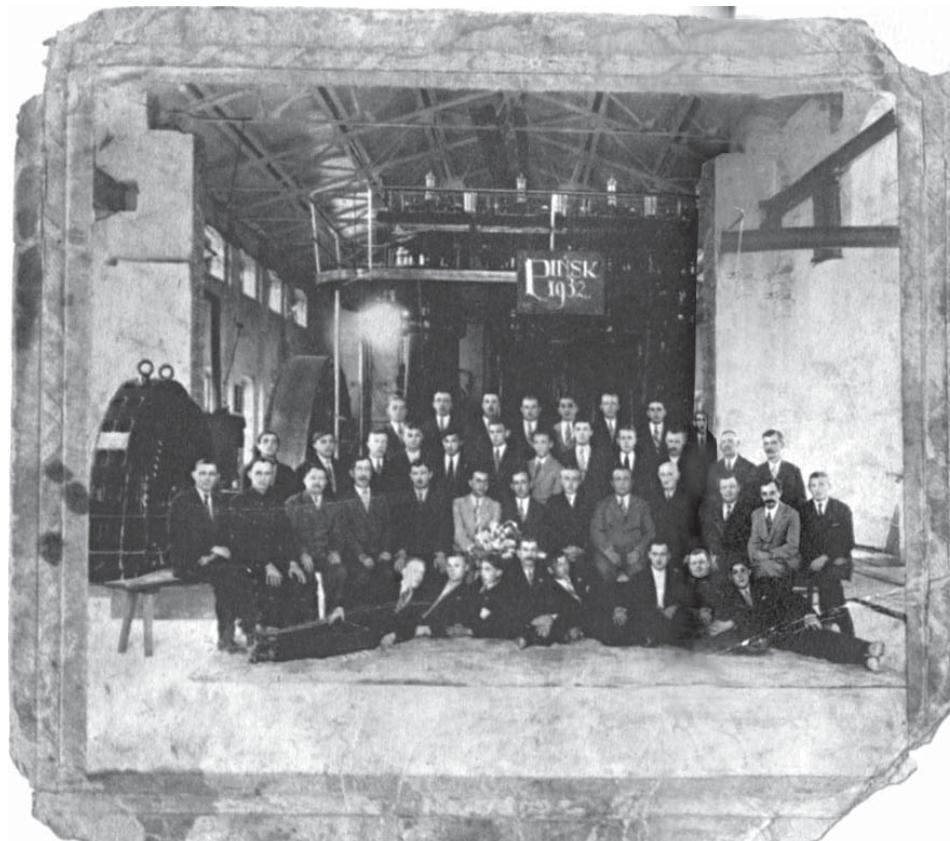


жыцці скрыпача Бэрлінскай опэры, якому адмарозіла руکі, — кожны раз мы сустракаемся з чалавечнасцю.

У гэтай кнізе таленавіта спалучаюцца яе дух, мова, стыль. Аўтарка — праваслаўная беларуска і патрыётка Беларусі — няшмат вучылася ў польскай школе. З тых рэпрадукцый яе рукапісай, што маюцца ў кнізе, відаць, што яна не засвоіла польскага правапісу. Але ж ці ў правапісе справа? Мова Ніны Лушчык — жывая польская мова, чутая ёю ў даваенным Пінску, мова з дамешкам беларусізмаў, заходнепалескіх слоў, русізмаў і нават габраізмаў. Такую мову я чую ўсю жыву на пачатку 1960-х з вуснаў мясцовых этнічных і касцельных палякаў. Такое мовы больш няма. Цяперашня маладыя палякі ў Беларусі вучацца па варшаўскіх кніжках, байдай нічога не дадаючы свайго. Іх мова прэсная і, здаецца, паляку з Польшчы неідзеява.

Ніне Лушчык пашанцавала. Яна сустрэла ўдзячную (сказаў бы — прафесійную) слухачку і чытачку ў асобе польскага этноляга Ганны Энгелькінг. Гэта яна запісала на стужку ў адредагавала маналёгі ды пісмовыя тэксты майі зямлячкі.

Пані Ганна піша, што апавяданні Ніны Лушчык — гэта «польскамоўная беларуская літаратура, якой яшчэ не было». Гэта, мажліва, унікальная зява, бо раней, колькі я памятаю, па-польску пісалі тутэйшыя каталікі і пераважна шляхцічы ды шляхцянкі. Адначасна гэта «новая польская літаратура з Беларусі». Новая ў тым сэнсе, што гэта «літаратура, якая ажыўляе і адкрывае». Я мог бы сказаць, што кніга Ніны Лушчык — наагул выключчны выпадак. Наўрад ці знайденца яшчэ хто са старых беларусаў або тутэйшых этнічных ці касцельных палякаў, хто нагаворыць на стужку або напіша сваю книгу на той непаўторнай, калірытнай польскай мове, якая была моваю іх дзяцінства і маладосці. Тое пакаленіне сыходзіць. Імагчыма, што кніга Ніны Лушчык — помнік гэтаму пакаленіню.



1932 год. Адкрыццё Пінскай электрастанцыі пасля рэканструкцыі. Адрозніце рабочых ад паноў інжынераў.

Але якая папера!

Усевалад Янчэўскі падаўся ў журналістыку. Пад яго кіраўніцтвам выходзіць часопіс «Планета». Піша **Зыміцер Казаковіч**.

Як бярэш у руکі часопіс, адразу адчуваеш сябе пакрыўджаным. Адпаведна выходным звесткам, заснавальнік «Планеты» — ААТ «Белтрансгаз», большасць акцый якога належыць дзяржаве, а яна ў нас, бывшым, народная. І мяне як прадстаўніка народу гэта трошкі абразіла: з аднаго боку, прэзыдэнт кажа, што яму няма чым карміць 35 000 сірот, а з другога на 14 старонках перадрукуюваеца дзвеццатым кеглем пад загалоўкам «Праўда» выступ кіраўніка дзяржавы ў ААН. 14 старонак на крэйданай паперы! Хапіла б і адной, а з эканомленых на астатніх грошай — дакладна на тое, каб

набыць ста сіротам новае палітона зіму.

Дзякую богу, што знаёмы прасвяціць: «Планета» — выданыне, якое нельга набыць. Яно распаўсюджваеца выключна па лініі аддзелаў, якія займаюцца пытаннямі ідэалёгіі.

Савецкая аналагі — «Політінформатор і агітатор» або «Вопросы мира и социализма» — выходзілі на паперы сярэдняй партыі, аднак бралі бездакорнай лягчынасцю дактрины марксізму-ленінізму.

«Планета» бярэ іншым. Пачну з того, што зь Янчэўскага, былога бонзы БРСМ, сапраўды выйшаў цікавы журналіст.

Больш арыгінальнай рэдактарскай канцепцыі я ў жыцці не бачыў. У часопісе адсутнічае традыцыі для структуры такіх пэрыядычных выданняў падзел матэрыялаў на рэдакцыйныя артыкулы, тэмы нумару, рубрыкі, камэнтары, лісты чытачоў...

Калі прааналізуваць два нумары «Планеты», жнівеньскі і вераснёўскі, можна заўважыць, што ў часопісе ёсьць усяго адна сталая рубрыка: «Месец у гісторыі» — календар гістарычных дат і датай нараджэння, мовай часопісу, сымбаляў. Напрыклад, «сымбаль сэксуальнапалітычнага скандалу» (Біл Клінтан) нарадзіўся 19 жніўня. 30 жніўня 1954 г., як вы здагадаўся, нарадзіўся «сымбаль народнага прэзыдэнта».

Усе астатнія палосы «Плане-

такі чалавек не хварэе на дыхатамію мозгу, ён наўрад ці зразумее, у чым корань сучаснай дзяржаўнай ідэалёгіі.

ты» — канвэр вялікіх артыкулаў палітычна-публіцыстычнага характару. Цікава, што ўсе яны апанімныя. У №4 (жнівень 2005) не падпісаны ніводзін артыкул. У пятым падпісаны два, адзін зь якіх — «Прэзыдэнт. Жыццё і смерць Сальвадора Альенде» — належыць пяру самога рэдактара. Ой, Усевалад, дарма ты хацеў пакрасавацца перад чытачом як знаўца лацінска-амэрыканскай гісторыі. Значную частку публіцыстычнага шэдэўру — слова ў слова — чамусьці можна лёгка згружыць з «Referat.ru». Цяжка ўяўіць, як сацыяльна-рыначная камісары могуць з дапамогай



«Планеты» несці ў масы словаў лукашэнкаўскай прауды.

Калі чалавек не хварэе на дыхатамію мозгу, ён наўрад ці зразумее, у чым корань сучаснай дзяржаўнай ідэалёгіі. Аднак павагай да яе ўсё роўна прасякненца. Бо ідэалёгія, можа, і супярэчлівая, затое якая ў «Планеты» папера!..

Тайна чароўнай налепкі



Жыла сабе адна ВНУ, у якой да пэўнага дня ўсе ішло адпаведна загадам міністра адукацыі і вучэному пляну.

У той дзень дырэктар Бусло і яго альтэр-эга займаюцца будаўніцтвам прэзыдэнцкай вэртыкалі ў сувесце оркаў і эльфаў.

Лідзія па мянушцы 86% вяла курсы фальсифікацыі выбараў. Узмахам чароўнай клюшкі яе вучні павінны былі зъмяніць расклад галасоў у выбарчай скрыні.

Александрына была найлепшай вучаніцай у акадэміі й кандыдатам на разьмеркаваньне ў Чарнобыльскую зону. Туды марыць трапіць кожны чароўнік, каб стаць ваўкалакам.

Працяг будзе.

Вяртанье Ігара Люцка

У лістападзе ў менскім Палацы шахмат і шашак прайшоў 1 этап чэмпіянату Беларусі сярод мужчын і жанчын, аматарамі званы прасцей: «першая ліга».

Мужчынскі турнір уразіў прадстаўнічысцю: у ім узялі ўдзел восем дзесяткаў спартузаў з Менску, Горадні, Магілёва, Пінску, Слоніму і г.д. Барада за сям месец, што давалі праца на выхад у вышэйшую лігу, вялася

нежартоўная. Як адзначыў галоўны сакратар Васіль Якушаваў, у мінулых гадах здаралася, што ўдзельнікі адсейваліся падчас турніру пад упывам «зялёнага змея». Цяпер падобных прыкарасцяў не было. Ну, амаль...

Упершыню ў першай лізе гуляў гросмайстар — 43-гадовы мянчук Ігар Люцко. Колішні выхаванец 11-й школы, вучань Эдуарда Зелькінда, ён выінчаны ў маладзешишым веку: тады калегі парадуноўвалі яго з Фішэрам дзеяла самаадданасці шахматам. Пэўны час І.Люцко працаў у Палацы дзяцей і моладзі ды запомніўся нам як

уважлівы трэнэр. У 1990-я гады ён часова адышоў быў ад шахмат і выканаў гросмайстарскае званьне толькі пару гадоў таму — у Рашені. Паводле беларускіх спартовых нормаў, «гросы» маюць права выступаць у вышэйшай лізе без адбору, аднак сёлета ў сакавіку сп.Люцко згуляў там слававата, заняўшы 9-е месца з 14. Да таго ж ён мае невысокі, «майстарскі» рэйтынг ELO — 2465. Гросмайстру было працягавана рэабілітація ў адборачным дызвізёне, і ён даў сабе рады. Выиграўшы першыя сем партый, Ігар Люцко ўрэшце выйшаў пераможцам з 8 баламі — без паразы.

Увесну за чэмпіёнскі тытул краіны падаўшы таксама Віталі Цецераў, Валер Смірноў, Дзымітры Навіцкі, Сяргей Міхайлоўскі, Мікіта Маёраў, Сяргей Каспараў. Маючы па 6,5 бала, акурат яны акупавалі «выхадныя» месцы. Не пашанцавала Андрэю Малюшу, Паўлу Ламаку, Эдуарду Калесніку: з прычыны горшых дадатковых паказчыкаў тая самая 6,5 бала пакінула за бортам.

У мужчынскім спаборніцтве выступіла гросмайстарка Вольга Герасімовіч, міжнародныя майстаркі Тацяна Бондар і Натальля Папова. Усе яны паказалі даволі сціплыя вынікі, затое няблага патрэніраваліся перад сваёй вышэйшай лігай. Зы ім маюць канку-

раваць Ірына Худая, Тацяна Мартынук і Тацяна Каспараў, якія сталіся прызэркамі першага этапу чэмпіянату краіны сярод жанчын. Сярод 36 удзельніц большасць склалі дзяўчаты і дзяўчаткі: рэч у тым, што па заканчэнні школы многія шахматисткі развіваюцца з гульбёй.

Ніжэйпададзеная партыя мае пэдагагічную каштоўнасць. Без адной хвілі міжнародныя майстары пераканаўчы спраставаў флянгавыя эксперыменты дасьведчанага кандыдата ў майстры.

**С.Міхайлоўскі (2398) —
Дз.Трыфанаў (2353).** Менск, 2005.
1. d4 Kf6 2. Kf3 b5?! 3. c3 e6 4. Cg5 h6 5. Ch4 a6 6. Kbd2 Cb7 7. e3 Ce7 8. Cd3 g5?! 9. Cg3 g4 10. Kh4 Tg8 11. h3

Kh5 12. hg Kg3 13. fg c5 14. Ce4 d5 15. Cc2 Kc6 16. Ff3 Tg7 17. a4 b4 18. a5 cd 19. cd Cd6 20. Ca4 Fg5 21. Kc4! Kpē7 22. Kd6 Kpd6 23. Cc6 Cc6 24. 0-0 Fg4 25. Ff6 Kpd7 26. Kf3 Fg3 27. Ke5+ Kpe8 28. Tf2 Cb5 29. Tc1 Fg5 30. Tc7 Ff6 31. Tf6 Kpd8 32. Tb7 Ce8 33. Th6 Krc8 34. Te7 Kpd8 35. Te8+ Kpe8 1-0.

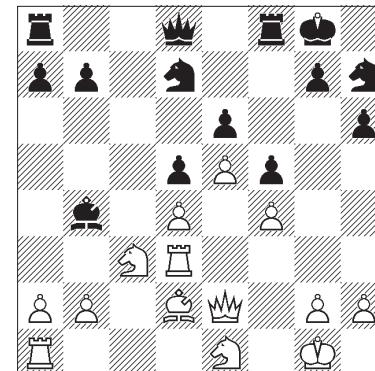
Дзяля кур'езу прыводзім і мініятуру, дзе белыя далі сябе заманіць у «дзіцячую» пастку. От ужо гэты каварны будапешцкі гамбіт...

С.Леўчанка (2233) — У.Куцан-коў (2253). Менск, 2005.
1. d4 Kf6 2. c4 e5 3. de Ke4 4. a3 Kc6 5. Kf3 d6 6. ed Cd6 7. g3?? Kf2! 8. Kpf2 Cg3+ 0-1.

BP

Як бы вы згулялі?

В.Цецераў — І.Люцко. Менск, 2005.
Ход чорных.



Атака: 1...Kb8! Ha2. K4 Cf7! Hb7
ctra lpočmancapckia məhəypli. Laptiplio
chophira bphnpipari.

Першая партыя Выліахі: поўны тэкст

Тэкст першай партыі рагачоўца друкаваўся ў № 45 «НН». З прычыны памылкі рэдактара былі прапушчаны хады з №9, №10, №12, акурат калі «латнік ішлі наперад і гінулі адзін за адным». Вось як Сымерць (чорныя) перамагла чалавека: 1. d4 Kf6 2. c4 e5 3. d5?! Cc5 4. Kc3 d6 5. Kf3 0-0 6. e4? Kg4 7. Ce3 Ke3 8. fe Ce3 9. b4 f5 10. c5?! dc 11. d6 cd 12. bc Cc5 13. Cc4+ Kph8 14. ef Cf5 15. Ff5 Kc6 16. 0-0-0 Ce3+ 17. Kd2 Fa5 18. Kpb2 Cd7 19. Ff6?! 20. Ff7 Td8?! 21. Fb7? Tb8 22. Kb3 Tb7 23. Kd5 Tf2+. Разыграйце!

Пятніца, 9 сіння

БТ, 22.05

«Із раён».

Францыя, 2003, рэж. П'ер Марэль.

Фантастычны баявік.

2013 год. У французскіх прыгарадах пануюць банды. Афіцэр паліцыі, майстар усходніх адзінаборстваў, мусіць пранікнуць у небяспечны 13-ты раён і абысці кодзіць бомбу, што трапіла ў руки бандытаў.

Каскадэры, харэаграфія паяднікай, французскі рэп. Гэта ня выратавала Францыю ад пагромаў у Клішы.

АНТ, 22.30

«Банды Нью-Ёрку».

ЗША—Нямеччына—Італія—Нідэрланды, 2002, рэж. Марцін

Скарсэзэ.

Эпічная бандыцкая сага.

10 намінацый на «Оскара», у тым ліку за рэжысуру, сценар, апэраторскае майстэрства й працу мастака, два «Залатыя глёбусы» («Найлепшы рэжысэр» і «Лепшы арыгінальная песня») — група «U2»).

У ролях: Леонарда Ды Капрыё, Кэмэрэн Дыяс, Лаям Нісан.

Субота, 10 сіння

БТ, 16.10

«Мая справа цялячая».

Беларусь, 1998, рэж. Генадзь Хмыз.

Камэдый паводле апавядання К. Чорнага.

Кароткамэтражны «этнографічны» фільм, пазначаны як «народная камэдія».

ВАРТА БАЧЫЦЬ

БТ, 19.10

«Срэбны ястраб».

Гонконг, 2004, рэж. Джынгл Ма.

Усходні баявік.

Тэарыст Аляксандар Вульф з жалезнымі рукамі зьбіраеца захапіць уладу на Зямлі. Але на шляху нягодніка становіцца «Срэбны ястраб» — пекная супергерояня. Злачынцы выглядаюць як хакеісты з клюшкамі (!) — і ім забяспечана найкруцейшая кара...

БТ, 22.10

«Пасланы Богам».

ЗША—Канада, 2004, рэж. Нік Хэм.

Містычны трэлер.

Пол і Джэсі хаваюць свайго васьмігадовага сына. Да забітых горам бацькоў звяртаецца док-

тар Рычард Уэлз (Робэрт дэ Нір) і прапануе вярнуць сына — праз кланаваньне... Здаецца, сям'я ізноў шчаслівая, але нешта пайшло на так...

Нядзеля, 11 сіння

БТ, 15.20

«Маем рэчы».

Беларусь, 2005, рэж. Алеся Матафонава.

Тэма перадачы — «Марцін Святы, губіцель гагаты».

БТ, 22.20

«Апошні пацалунак».

Італія, 2001, рэж. Габрыеле Мучына.

Камэдыйная мэлідрама.

Джуля абвяшчае бацькам, што чакае дзіця. Але яна яе хлопец Карла яшчэ ня вырашылі, ці па-

жэніцца. Сям'я Джуліі далёка не ідэальная — тата даўно размаўляе толькі з тэлевізарам. А Карла чакае спакушэнне маладой студэнткай і «парады» сяброў.

«Лад», 22.30

«Містэр Аркадзін».

Францыя—Гішпанія—Швайцарыя, 1955, рэж. Орсан Уэлз.

Дэтэктывная драма. Багаць Грыгоры Аркадзін — фігура таямнічая. Ён пакутуе на амнізію і наймае кантрабандыста Гая Стратэна, каб той «раскажаў» ягонае мінулае...

Геніяльны Орсан Уэлз (ягоны «Грамадзянін Кейн» прызнаны найлепшым амэрыканскім фільмам) даследуе спакушэнне й сілу ўлады й зла... Адрэй Расінскі



ВЫСТАВЫ

Бембель

У Нацыянальным мастацкім музеі (Леніна, 20) да 10 сіння жна праце выстава мастака А. Бембеля.

Вэрсал

У Музэі сучаснага выяўленчага мастацтва (пр. Скарыны, 47) да 17 сіння жна адкрыта выставка Юр'я Падоліна «Вэрсалскі штучкі».

Славацкая фатаграфія

У Нацыянальным мастацкім музеі (вул. Маркса, 12) — выставка «Сучасная славацкая фатаграфія» (12 сіння жна 2005 г. — 12 студзеня 2006 г.). Экспазыцыя адкрыта ў рамках Дзён культуры Славацчыны ў нашай краіне. Уваже гледачоў будуть прапанаваныя работы пяці сусветна вядомых славацкіх фатографаў.

12 сінняжня — лекцыя Мірыям Петранёў «Сучасная славацкая імагінатыўная фатаграфія». Жанчына і дама, Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтва (Рабкораўская, 17). Пачатак 9.45.

СПОРТ

Моладзевы чэмпіянат сівету па хакеі ў групе «В» (першы дывізіён)

12—18 сінняжня. Менск. Палац спорту (былы праспект Машэрава, 4).

Удзельнікі: Беларусь, Аўстрыя, Вугоршчына, Італія, Казахстан, Польшча.

Пачатак гульняў а 11.45, 15.30, 18.45.

Расклад гульняў зборнай Беларусі:

12 сінняжня (панядзелак). Беларусь — Вугоршчына;

13 сінняжня (аўторак). Беларусь — Польшча;

15 сінняжня (чацвер). Беларусь — Італія;

16 сінняжня (пятніца). Беларусь — Аўстрыя;

18 сінняжня (нядзеля). Беларусь — Казахстан.

Пачатак матчоў ачыннай зборнай а 18.45. Уваход бысплатны.

ІМПРЕЗЫ

Культура, на дапамогу!

У Палацы мастацтваў (вул. Казлова, 3) 11 сінняжня — фест этнічнага руху «Культура, на дапамогу!».

Дубянецкая

8 сінняжня Клуб інтэлігэнцыі імя с. Кірылы Тураўскага пры юніцкай парафіі с. Язэпа праvodзіц сустрэчу з доктарам тэалёгіем Irynaі Дубянецкай. Сустрэча адбудзеца ў памяшканні бібліятэкі імя Адама Міцкевіча (Чырвоны касцёл). Пачатак а 19.30.



ТЭАТРЫ

Опера

(На сцэне Цэнтральнага Дому афіцэрскага)

9 (пт), 10 (сб) — вечар аднаактовых опэр. «Рыта, альбо Пірацкі трохкунік», «Запіскі вар'ят».

Балет

(На сцэне Палацу Рэспублікі)

11 (нед) — «Рамэо і Джульетта».

Музичны тэатар

8 (чы) — «Дарата».

9 (пт) — «Шапэнія», «Вальпургіева ночь».

10 (сб) — «Марыца».

11 (нед) — «Свястопальскі вальс».

Моладзевы тэатар

8 (чы) — «Прадавец дажджу».

9 (пт) — «Банкрут».

10 (сб) — «Шкляны звяярынец».

11 (нед) — «Позынне каханье».

Тэатар кінаактора

8 (чы) — «Заноза».

9 (пт) — «Мы ідзём глядзець «Чапаева».

10 (сб), 11 (нед) — «Вельмі простая гісторыя».

Купалаўскі тэатар

8 (чы) — «Чорная панна Нясьвіж».

9 (пт) — «Парфён і Аляксандра».

10 (сб) — «Чычыкаў».

11 (нед) — «Каханье ў стылі барока».

12 (пн) — «Сымон-музыка».

14 (ср), 15 (чы) — «Ідылія».

16 (пт) — «Памінальная малітва».

17 (сб) — «Ажаніца — не журыцца».

18 (нед) — «Ромул Вялікі».

Ранішнія спектаклі

18 (нед) — «Ажаніца — не журыцца».

Малая сцэна

9 (пт) — «Дзіке паляванье караля Стакаха».

8 (чы) — «Дом, дзе съпяць прыгажуні».

11 (нед) — «Адчыніце кантра-лёр!».

Тэатар Горкага

10 (сб), 14 (ср) — «Вольны шлюб».

11 (нед) — «Дэктэктар хлусны».

16 (пт) — «Дзядзькаў сон».

17 (сб) — «Ніначка».

18 (нед) — «Даходнае месца».

КЛЮБНАЕ ЖЫЦЬЦЁ

«Трыкліні» (218—25—73)

8 (чы) 18.00 — «Pre-party»: dj Tea / hip-hop.

9 (пт) 18.00 — «Pre-party».

10 (сб) 18.00 — «Pre-party».

«Bronx» (288—10—61)

8 (чы) 22.00 — dj Kudesnikoff.

9 (пт) 22.00 — жывая музыка: Flat / dj Top, dj Bergamo.

10 (сб) 23.00 — «Sonique» (Вялікабрытанія), dj Rasta (Масква), dj Arsentii Tchouprina.

11 (нед) 19.00 — нядзельны кінасэанс.

12 (пн) 22.00 — dj-bar.

«Izium» (206—66—18)

8 (чы) 23.00 — «RNB Royalty Party»: dj Gaamer, dj Induss («Got Power Promo»).

9 (пт) 23.00 — «Залатая дваццатка».

10 (сб) 23.00 — «Izum Club Night»: dj Grizzly, striptease show, go-go dance.

«Белая вежа» (336—70—75)

8 (чы) 23.00 — «White Tower»: dj Top, dj Bergamo.

9 (пт) 23.00 — фрэш-смешшоў «Лятучыя»: dj Конь, dj Arsentii Tchouprina.

10 (сб) 1.00 — dj Dee.

11 (нед) 23.00 — жывая музыка: «Acoustic Band» / dj Alex.

дзе варта быць

22 сінняжня, 19:00, клуб "Рэактар"



ПЕРАДКАЛЯДНАЯ
СЯРЭДНЯВЕЧНАЯ ДЫСКАТЭКА

ад гурту

СТАРЫ ОЛЬСА

Даведкі: 6490888, 7662425

Квіткі: 9 000 (танцпол), 15 000 (столік) — пераход Я. Коласа і перад пачаткам канцэрту.

ПРЕЗЕНТАЦЫЯ ТРЫБ'ЮТУ КУЛЬТАВАГА ГУРТУ

GODS TOWER

удзельнічаюць

ZNICH

SONCAVAROT

IMPRUDENCE

PARTYZONE

WOLFSHADE

SOULSIDES

ARCANUM

ZIGZAG

DRAGONFLAME

BLAK-KESLEY KNIFE EX-GODS TOWER

ПЕРШЫМ 500 ПАКУПНИКАМ КВІТКОУ У ПАДАРУНАК КАМПАКТ-ДЫСК!

Вядучы канцэрт Leaky Knife (ex-Gods Tower).

Даведкі: 6490888, 7662425.

КІНО НА DVD

Masters Records

Я і ты і ўсе, каго мы ведаем»

Драма, ЗША, 2005, рэж. Міранда Жулі.

У ролях: Джон Хоўкс, Міранда Жулі.

Развідзены гандлір бацца прызнацца ў кахані для мас-такі. Адначасова яго сямігадо-вае дзіця круціць амуры праз

Інтернэт, а сын-падлетак ціка-іца суседзкай дзяўчынай.

Премій кінафэстывалю у Канах, Сандэнсе, Філадэльфіі, Сан-Францыска, Лос-Анджэлесе.

Менск, Кісялёва, 12, 643-21-08

КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

Толькі на DOOMай

«Doom».

ЗША — Чэхія, 2005, 100 хв.

Жанр: фантастычны баявік жахай паводле аднайменнай кампьютарнай гульняй.

Адзінака: 3 (з 10).

Страліяка «Doom» даўно стала культавай, нарадзіла плойму фанаў і цяпер вядомая нават людзям, далёкім ад кампьютарных гульняў. Блу-каны на эмрохных калідорах, пачвары, зброя, кроў, стралініна...

Фільм — на першая экранізацыя гульняй. Аднак чуткі, рэкламны ролік, мільёны заўзятараў і асобыя кадры толькі падагравалі атмасферу. Дзяля прэм'еры «Doom'у» ўбок адсунулі нават Дж. Рамэрэ з «Зямлі ёмертых» — але стужка Анджея Бартковія высокага рангу не апраўдала, хоць яе нельга лічыць правальна.

...2006 год. Зь лябараторыі на Марсе атрыманы сыгнал трывогі. Каманда марскіх пехацінцаў адпраўляецца на Чырвоную плянэту, дзе сутыкаецца з арміяй пачвараў у цёмных калідорах. Псыхалагічны матыўроўкі ніколі не былі моцнымі бокам экранізаўных гульняў, але гэта тут не патрабуецца. Ёсьць станоўчы «гуманны» гейрой (Карл Урбан), ёсьць камандзір марпехаў (Дуэйн «Скала» Дж

Ел тыныш, ел аман!

«Народ — спакойны, народ — здаровы», — скандуюць прыхільнікі Назарбаева, які пераабраўся на чарговы тэрмін. Разам зь імі Лёлік Ушкін у фэльетоне.

Ой, не хацеў бы я аказаца зараз на месцы дырэктара сацыялягічнага цэнтру, які нядайна падсунуў бацьку вынікі аптыгненню наконт пэрспектыўнаў ягонага пераабраныння. Будзе яму сякір-башка па вяртаныні прэзыдэнта з Паднебеснай. Гэта ж трэба — за храніцеля крыштальнага сасуду гатовыя сёньня падпісацца 87% выбаршчыкаў, гэта лічба ўжо сарвалася з вуснаў правадыра крывічоў і была старанна занатавана газэтчыкамі. І раптам у паня-

дзелак казаская Ярмошына па імені Оналын Жумабэкаў паведаміла, што па выніках выбараў прэзыдэнта краіны ў 91-м адсотку макулятуры, якая была выцягнутая з скрыні, наступраць прозвішча Жарман-хан Туякбай (казаскі Вайтовіч) стаяла «Так». Жартую. Натуральна наступраць «Нурсултан Абішавіч Назарбаев».

На фоне 91,1 лічбы 87, пагадзіцесь, выгладае гэта ж жаласьліва, як беларускі беспант у параўнанні з прадуктам з Чуйскай даліны.

Магчыма, Оналын абпіўся кумысу, бо выбрык Астаны — парушэнне ўсіх міжурядавых дамоваў у рамках СНД і адначасова смачны плювок у табліцы Менску, Ташкенту, Баку і іншых цытадэляў постсавецкай дэмакраты. Недзе зь сярэдзіны 1990-х у краінах, дзе слова Сорас сынан-

імічна слову Шайтан, склалася сакрэтнае правіла — любімы кіраўнік перамагае, набраўшы прыблізна 85% галасоў.

Такая практыка дазваляла, з аднаго боку, падтрымліваць імідж краіны, якая рушыла далёка наперад ад стрэснэраўскага Парагваю і хаджаісцкай Албаніі (там звычайна «за» былі 99,9%). І адначасова прадэманстрраваць, што тут апазыцыянеры пачуваюць сябе гэта ж вольна, як караеды ў Пушчы. А што за дэмакратай ніхто не галасуе, то таму, што ў адрозненьніе, напрыклад, ад Назарбаева, як піша казаская саўбелка — «Казаская праўда», тая не зьяўляюцца «цэнтральным захавальнікам энергетыкі старожытнага стэпу, яе матучым рэтранслятарам на будучыя трасы жыцця».

Навіны з Казахстану ставяць шмат пал-



ітыкаў СНД у фармат больш пікантны, чым пазыцыя партнера-мужчыны ў камасутраўскай позе за нумарам 103: «мужчына ляжыць на сьпіне і ўздымае ногі да гары, прышіскаючы калені да грудзяў». Мандарыны апінуліся перад дылемай: не ўзяць плянкі рэйтынгу за 91,1% — значыць вызнаць, што ты ня так любімы піплам, як Абішавіч. Узяць — рзыкуеш запісаць сябе ў поўнай сатрапы.

Што скажа Менск на ход Астаны? «Мы пас. Энэргетыка балота не такая моцная, як стэп». Або «Прымаю і павышаю свой рэйтинг да 91,2%». Азартная гульня ў по-кер амбіцый пачалася.



**Дэпутат палаты
прадстаўнікоў Віктар
Кучынскі (зълева)
старшыню КДБ
Сыцяпану Сухарэнку
пасля зацвярджэння
паправак у
Крымінальны Кодэкс:
«Цяпер вы ім уваліце!»**

ЖАРТ

Дзіцячая перадача на БТ:

— Дарагі хлопчыкі і дзяўчаткі, калі вы раптам пачуцеце, што ваши таты і мамы дыскрэдуюць нашу краіну, наш урад і нашага мудрага прэзыдэнта, пішыце нам пра гэта на адрас: Менск, пр. Незалежнасці, 17, перадача «КГБВДэйка».

ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

ВІТАНЬНІ

Віншаем сям'ю Гаўрусаў-Сапегаў з нараджэннем дачушки. Хай расце на радасць бацькам і блізкім. Аздобім родную зямлю беларускімі скрынкамі. Сябры

КАНТАКТЫ

Шукаю аднадумцаў у падтрымку адзінага ў Гарадзенскім вобласці. Т.: 283-10-35; 13_raen@mail.ru

КНІГІ, МУЗЫКА

Газэта «Наша Ніва» (новае ды факсымільнае выданьне), часопісы: «ARCHE», «Спадчына», «Хрысьціанская думка», «Наша вера», іншыя кнігі, слоўнікі, энцыклапедыі, касасты, CD на Румянцева, 13 (ТБМ). Пандзелак — пятница (15.00 — 19.30). Т.: 707-40-01

Прадам кнігі: «Энцыклапедыя беларускай мовы», Кацар «Беларускі арнамент», «Статут ВКЛ 1588 г.», 1989 г., падарунк. выд., Вініцкі «Матэрыйы да гісторыі беларускай эміграцыі ў Немеччыне 1939—1951», «Наша Доля», 1906 г., факсым. выд., ды шмат іншага, багаты выбор кніг. Т.: 753-70-05

Альбом «Менск — горад СОНца», пераклады: кнігі, перакладзены зпольскай, ангельскай, немецкай, расейскай мов, у тым ліку «Дзяды», «Санцы» Міцкевіча, літаратура беларускай Польшчы XV—XIX ст., падручнікі па журналистыцы. Т.: 753-91-96

Беларускае аўдыё. «Стараражытнае зямля», калекцыя беларускіх касаст, CD, у тым ліку аўтэнтыч-

ны фальклёр, «Я нарадзіўся тут», сучасная і архаічная музыка. Т.: 753-91-96

ПРАЦА

Француская мова: заняткі, кантрольныя, пераклады. Т.: 616-93-29

Якасна выканано пісмовыя працы па беларускай гісторыі, літаратуры і мове. Звязвартца загадаў пасыльку 17-й. Т.: 235-18-72

НОВЫ ГОД ДЛЯ БЕЛАРУСКИХ ДЗЕДАК

Шаноўныя сабры!

Запрашаем вас даўчыцца да падрыхтоўкі съвята для беларускіх дзедак. Патрабна любая дапамога: ідэі, парады, памяшканні, гроши, рэчы, праца...

Хацелася б:

· арганізація імпрэзу на 2—3 гадзіны, цікавую і зразумелую як для гадавікоў, так і для маладых школьнікаў;

· знайсці памяшканні — дастаткова вялікае, але недарагое, са зручным дадзедам;

· выбраць сцэнар, які будзе падобны на падрыхтоўку грамадзтва, але пры гэтым даўчыць дзецім да найлепшых традыцый беларускай культуры;

· адшукати выканануць ролі Святога Мікалая (Дзеда Мароза);

· прэзентаваць дзеткам хача б невялічкі падарункі на памяць;

· асноўныя цяжкасці:

— хто здолені працаўцаць, той заняты і мае мала

часу;

— фінансавыя крызіс часткі сям'яў з дзеткамі;

— адсутніцца наладжаныя камунікацыі ў межах беларускай супольнасці ў Менску.

Выкладэнні звязаныя задачы і перашкоды драбненіцу, калі ўспомніць пра нашы перавагі:

— большасць з нас маюць досьвед грамадзкай дзеяйскісці і натхненне;

— нас шмат;

— мы працуем для сваіх дзяцей;

— за намі будучыня.

Такім чынам — съвята будзе! Спадзяюся, што з вашым непасрэдным удзелам.

Дадатковую інфармацыю можна атрымаць праз e-mail: krystyna@tut.by, либо патэл. 236-18-77 (не пазней за 21.00), 8-029-632-27-43 — Крысціна Вітушка; 251-90-95, 8-029-619-49-95 — Марына Вайчаховіч.

ПАКОЙ

Дэльце спакойныя дзячыны бяз шкодных звычак тэрмінова здыムуць недарагі пакой. Т.: 336-67-36.

СПАЧУВАННІ

Вользэ Караткевіч з нагоды съмерці бацькі. Трымайся.

• Прыгніць абвесткі ў «НН» (нябольш за 15 слоў) да сілінайце поштай (ад. 537, 220050, Менск);

• прараз e-mail (nn@promedia.by) або разымяшчайце;

• на форуме сайту www.nn.by. Дык скрыстаіцеся!

«НН» 100 ГАДОЎ З ВАМИ

Лынтупы, Віл. губ. Свяянцілавіч

пав. Хочацца мне абышырнай апісаць съмерць нашага таварыша, карэспандэнта «НН.» Е. Якубовіча, каторы падпісваўся заўсёды «Лынтупскі». Зрабілася ёсё гэта вечарам 17 кастрычніка. Павячэрашы дома з маткай, Е. Я. пайшоў на вечарынку да гаспадара Ягелы; там выйшла спрэчка з Клімашэўскім, каторы і прабіў яго на жонку. Я думаю, што многа прычынілася тут тое, што нябожчык пісаў часта аб Лынтупах у газэту. Цяпер матка Е. Я. асталася адна, бо перад вялікаднем бацька памёр, а цяпер закалолі сына.

Голуб

З усіх старон

Пецярбург. З 1-га да 31-га кастрычніка ваенна-акружныя суды ў розных мейсцях Расеі засудзілі на съмерці 20 душ. А ўсяго за 10 месяцаў згэту году на рэдактароў розных газэц наложэна 170 штрафу на 43 тисячы 825 рублёў.

«НН» №46 за 1910 год.

Наша Ніва

незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўны рэдактары «Наша Ніва»:

3. Вольскі (1906), А. Уласав (1906—1914),

Янка Купала (1914—1915), А. Луцкевіч,

У. Знамяроўскі (1920), С. Дубавец (1991—2000).

сакратары рэдакцыі

галоўны рэдактар

Андрэй Дынько

фотарэдактар

Арцём Ліве

нам. галоўны рэдактар

Андрэй Скурко

мастакі рэдактар

Сяргей Харэўскі

выдавец і заснавальнік

«Наша Ніва»

адрес: 220050, Менск, а/c 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@promedia.by

On-line: www.nn.by

© НАША НІВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 12 палос фарматам A2, 6 друк. арк. Друкарня РУП «Відэавецтва «Беларусь Дон друку». Менск, пр. Ф. Скарбілы, 79. Радакцыя не якіх адказнасцей за змест рэзультатных абвестак. Кошт свабодны. Пасвядчэнне аб регистрацыі паведомлення №581 ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрдычны адрас: г. Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 2а. Р/р 3015212000012 у МГД ААТ «Белінвестбанка», Менск, код 764.